

# Alimento para ir a la Luna

Washington, 8. — Los científicos norteamericanos están estudiando con microscopios una planta verde unicelular que puede servir de posible alimento, para los viajes a la Luna o a Marte. Esta planta es conocida con el nombre de «Shlorella» y puede ser cultivada en el interior de las naves interplanetarias que vuelen por el espacio, con lo que purifican el aire a la vez que facilitan el alimento.—(Efe).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Domingo 9 de Febrero de 1958

Redacción: Danús, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2078  
Admón.: 1745

AÑO XX -: N.º 5.548  
PRECIO: 1'20 PTS.  
Suscripción mensual:  
25 PESETAS

## Franco presidió la clausura del XIV Pleno del C. S. de I. C.

Inauguró el Instituto de Investigaciones Biológicas y el del Cemento y la Construcción

Discursos del Ministro de Educación Nacional y del Dr. Marañón

Madrid, 8. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido la sesión de clausura de la XIV reunión del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

A las once y cuarto llegó el Generalísimo, que fue recibido por los miembros del Gobierno y altas personalidades que le aguardaban y tras pasar revista a las fuerzas que le rendían honores, se dirigió al salón de actos de aquella institución, tomando asiento con él en la presidencia el ministro de Educación, el Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el del I.N.I., el Cardenal Arzobispo de Toledo, Rector de la Universidad Central y Secretario General del Consejo.

El P. Antonio Román, S. J., inició la sesión con un discurso sobre el Año Geofísico Internacional, siguiéndole en el uso de la palabra el Presidente del Consejo de I. C., señor Ibáñez Martín, que se refirió a la labor realizada por el Consejo en sus 18 años de existencia, para terminar aludiendo a la juventud española para que se apreste a realizar los estudios y mantener el espíritu que nuestras actividades demandan cada día.

DISCURSO DEL SR. RUBIO  
A continuación habló el ministro de Educación Nacional. Creo poder afirmar —comenzó diciendo el señor Rubio— que el Consejo Superior de Investigaciones Científicas es en su conjunto una obra lograda y en este logro, corresponde una parte principal a su creador y presidente don José Ibáñez Martín.

Se refirió más adelante a las dificultades que los problemas de la investigación científica presentan en España y puso de relieve que el Consejo Superior de Investigaciones está necesitado de toda clase de asistencias, expresando su convicción de que las inversiones que en él puedan realizar nuestros industriales, sufragando determinadas investigaciones de la ciencia aplicada, resultarían tan seguras o remuneradoras como cualesquiera otras.

Terminó haciendo un llamamiento a los científicos que trabajan en los diferentes institutos, para que no piensen con nostalgia en el instrumental moderno contemplado en sus viajes de estudio, sino en la obra en marcha. Gustaba —dijo— Ramón y Cajal, de repetir esta frase: Lo importante es tener la fragua encendida y una fragua encendida es este Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Grandes aplausos rubricaron el final del discurso del señor Rubio.

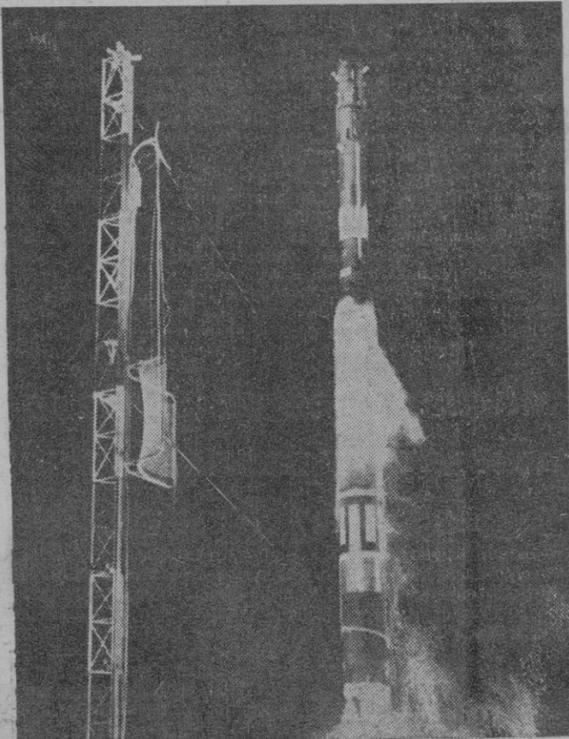
## El huevo fué antes que la gallina

LO HA RESUELTO UN SABIO INGLÉS

Londres, 8. — El problema de quien ha sido antes el huevo o la gallina ha sido resuelto por el profesor G. P. Wells durante un «programa de televisión». Wells dijo que los reptiles ya ponían huevos 300.000.000 años antes de que apareciera en el mundo la primera gallina.— Efe.

# Una ciudad tunecina bombardeada por aviones franceses

El segundo intento (fracasado) del lanzamiento del «Vanguard»



Cabo Cañaveral (Florida).—Momento del lanzamiento del cohete «Vanguard», de la Marina, dotado de un satélite artificial que al parecer encerraba una simple forma de vida. El lanzamiento, como se sabe, fracasó al hacer explosión el artefacto.

Balance: 72 muertos y 87 heridos

La incursión aérea duró una hora y cuarto y arrasó las dos terceras partes de la Ciudad

Intervinieron veinticinco aparatos en acción de represalia

El Presidente Burguiba, que se hallaba lejos de Túnez, ha regresado precipitadamente al país

Los europeos residentes se han encerrado en sus casas

Túnez retira su embajador en Francia

Túnez, 8. (Urgente). — Extraoficialmente se declara en Túnez que aviones franceses han bombardeado la ciudad tunecina de Sakiet Sidi Yusef y han dado muerte a más de 700 personas. El bombardeo, se afirma, se efectuó esta mañana y duró toda una hora.

Sakiet Sidi Yusef está en la misma frontera y muy cerca del punto en el que el mes pasado una partida de rebeldes argelinos tendió una emboscada a una unidad francesa. Se trata, sin duda, del incidente más grave hasta ahora entre Francia y su antiguo protectorado tunecino.—Efe.

SE CONFIRMA LA NOTICIA

Paris, 8. — A mediana tarde se confirma en Paris, por funcionarios del ministerio de Defensa, la declaración hecha en Argel de que aviones franceses han bombardeado esta mañana la ciudad de Sakiet Sidi Yusef.—Efe.

N. de la R. — Sakiet Sidi Yusef tiene una población de 1.200 almas. Es el puesto fronterizo tunecino en la carretera de Le Ref (parte noroeste de Túnez), a Buk Ahras, en Argelia. En sus proximidades se encuentran minas de plomo y cinc, así como las ruinas de la ciudad de Narragara.—Efe

TUNEZ RETIRA SU EMBAJADA EN PARIS

TUNEZ (Urgente), 8. — El Gobierno tunecino ha decidido retirar a su embajador en Paris. También ha pedido la retirada de todas las tropas francesas de Túnez con inclusión de Bizerta. Además ha prohibido todo movimiento por parte de las tropas francesas que se encuentran en territorio tunecino sin expreso permiso del Gobierno de Burguiba.—(Continúa en sexta página)

## MUEREN DE RISA

Sidney, 8.— Los nativos de Nueva Guinea se mueren de risa. Ha salido un grupo de médicos de la universidad de Adelair para Nueva Guinea con objeto de realizar una investigación sobre la «muerte de risa». Esta enfermedad, conocida por los nativos con el nombre de Kuru, esta causando estragos entre el pueblo en las tierras altas orientales de Nueva Guinea. (Efe.)

## Elogio del nuevo Director General de Prensa

INSERTA EL BOLETIN DE LA AGENCIA CATOLICA «URBE»

Roma, 8.—La Agencia Católica de Informaciones «Urbe» publica en su boletín una extensa reseña biográfica del nuevo Director General español de Prensa, profesor don Adolfo Muñoz Alonso, y dice que éste es particularmente conocido en los medios católicos por su específica preparación cultural. En el citado boletín se pone de relieve su alta competencia y sus grados en los organismos internacionales que tienen su sede en Italia.—Efe.

## El rumbo económico del norte de Marruecos

Importante reunión en Tetuan

Hoy se iniciará la retirada de la peseta

TETUAN, 8. — El Ministro marroquí de Economía Buaid, ha presidido una importante reunión a la que asistieron representantes de las empresas marroquíes y españolas, con quienes sostuvo un importante cambio de impresiones respecto al rumbo económico que tendrá la zona norte de Marruecos una vez que se efectue la unidad monetaria nacional. A este respecto se sabe que el aumento de sueldos y salarios que se abordará por el Gobierno marroquí, según disposiciones estudiadas en el último Consejo de Ministros no alcanzará de momento a la zona norte, mientras el canje de la peseta por el franco marroquí no se ultime.

La operación de retirada de la peseta, aun cuando no se sabe oficialmente el día del comienzo, se cree que se iniciará mañana domingo, en cuanto a los bancos se refiere y que el lunes empezará el servicio para el público.

Ya se encuentran en sus puestos los 600 funcionarios marroquíes y españoles que repartidos en ciento cincuenta puestos de control en toda la zona norte se encargarán de las operaciones de canje. — Efe.

## O RENOVARSE, O MORIR



Parece que es la divisa de muchos de los comercios de Palma, que ofrecen con frecuencia imágenes como ésta, captada por el objetivo de «Juanet». La afluencia turística y la prosperidad comercial se demuestra, sobre todo, en esta necesidad de renovar la decoración y utilaje de sus establecimientos que han sentido muchos comerciantes de la ciudad. Mientras se procede a las necesarias obras exteriores, la valla nos indica claramente que este comercio es de los que progresan. (En la sección «Nuestra Ciudad» se comenta este interesante aspecto de la actualidad palmesana).



LOS INFAMES «BOLETINOS»

Ahora que se terminaron las setas es el momento propicio para hablar de los sabrosos «esclatassangs». En la tertulia tenemos al feroz buscador y apasionado comedor de la codiciada, sabrosísima carne vegetal.

—Los hay que todavía son más exagerados que yo —dice, sacándose de la cartera un papelito manuscrito que, copiado a la letra, dice así:

«Habiendo cogido unos hongos de la especie llamada «Boletinos», hago noto (sic) que los como bajo mi responsabilidad. Ninguna culpa ten a el dueño de la pensión «Baleares» ya que yo mismo le he rogado de cocinarlos. Firmado: Giuseppe Contini».

—Lo sucedido —continúa nuestro «esclatassanquer» — fue que este señor italiano llegó un día a la pensión con tres o cuatro kilos de hongos amarillos y con la pretensión de que se los cocinaran. Ante la negativa del dueño, que le advirtió que los «bolets» no eran comestibles, el italiano extendió el «documento», que, gracias a Dios, no ha sido su certificado de defunción.

—¿Se los comió?

—Se zampó los «bolets» o «bolettinos» sin dejar ni uno.

—¿Y qué le pasó?

—Pues que anduvo toda la noche haciendo viajes del lecho al pulpítillo y del pulpítillo al lecho.

—¿Degué quedar escalvat!»

«Habiendo cogido unos hongos de la especie llamada «Boletinos», hago noto (sic) que los como bajo mi responsabilidad. Ninguna culpa ten a el dueño de la pensión «Baleares» ya que yo mismo le he rogado de cocinarlos. Firmado: Giuseppe Contini».

—Lo sucedido —continúa nuestro «esclatassanquer» — fue que este señor italiano llegó un día a la pensión con tres o cuatro kilos de hongos amarillos y con la pretensión de que se los cocinaran. Ante la negativa del dueño, que le advirtió que los «bolets» no eran comestibles, el italiano extendió el «documento», que, gracias a Dios, no ha sido su certificado de defunción.

—¿Se los comió?

—Se zampó los «bolets» o «bolettinos» sin dejar ni uno.

—¿Y qué le pasó?

—Pues que anduvo toda la noche haciendo viajes del lecho al pulpítillo y del pulpítillo al lecho.

—¿Degué quedar escalvat!»

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
**CONTRA EL DOLOR**

# Nuestra Ciudad

## Preparativos para «resistir» la oleada veraniega

«O renovarse o perirse», dicen los italianos. O renovarse o morir, dicen los comerciantes de Palma, convencidos de que ha llegado la hora de ponerse a la altura de las circunstancias. Se han fijado ustedes en la enorme cantidad de tiendas que renuevan su decoración, que remodelan o cambian sus instalaciones? Y lo mismo cabe preguntar de los cafés y establecimientos públicos. La verdad es que lo que decíamos anteayer de las fachadas no es aplicable, como tónica general, a los comercios.

Ello indica con suficiente elocuencia, que con el turismo o con la elevación general del nivel de vida o con las cosas a la vez, el volumen del negocio, es decir, la prosperidad está habiendo a ojos vistas. Palma, con sus reformas y con su renacimiento, ha revalorizado y aumentado considerablemente su comercio. Todos los comercios, todas las oficinas de las calles Tous y Ferrer, Velázquez, Jaime III, etc., no existían antes de procederse a las tan criticadas reformas. Pero hoy que reconocer que la iniciativa municipal ha sido correspondida con creces por la iniciativa privada.

¿Sucede lo mismo con los inmuebles? Es doloroso decir que no con la misma medida. El comercio ha sobrepasado a la propiedad inmobiliaria como fuente de riqueza y ello se ve en seguida si comparamos las fachadas de las casas del barrio comercial antiguo, con los flamantes escaparates de las tiendas del mismo barrio que se preparan para recibir la oleada veraniega de los compradores de «Jora Mallorca».

Las causas de esta ventaja no tenemos por qué dilucidarlas en esta esquina. Los sesudos economistas tienen la palabra.

INTERINO

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Domingo de Sexagesima  
Santa Apolonia y Santos Donato y Alejandro

El sol sale a las 7:52  
Se pone a las 18:17  
La luna sale a las 12  
Se pone a las 16:42

### RADIO INCA

Programa para hoy  
12:30: Apertura. Angelus. —  
12:35: Saludo Matinal. — 13: Mensaje de amistad. — 13:30: Momento Deportivo. — 13:40: Música y pantallas. — 13:55: Información Juvenil. — 14: Hora exacta. «BALEARES» informa. — 14:05: Mientras toman el café. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. — 14:45: Fantasías de obras de Serrano. — 15:15: Mensaje de amistad. — 16: Cierre.  
20: Apertura. Santo Rosario. 20:20: Anochecer musical. — 20:45: Concierto dominical. — 21: Hora exacta. — 21:05: Momento deportivo. — 21:30: Mensaje de amistad. 21:50: Tres canciones napolitanas. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22:15: Bailen al son de nuestro ritmo. — 23: Los clásicos y sus obras. — 23:15: Buenas noches. — 23:30: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc - 5 Kw.  
Programa para hoy  
8:55: Santo Rosario. — 11:30: Concierto con André Kostelanetz. — 11:55: Santa Misa. — 12:45: Boletín del radioyente. — 13:30: Solicitados. — 14: Hora exacta. «Los cuatro soles». — 14:30: Radio Nacional. — 14:45: Noticiero local. — 14:50: Orquesta ligera. — 15:30: Teté Montolla y sus canciones. — 15:45: Solicitados. — 16:15: Ondas infantiles. — 16:40: Diego Valor. — 17: Disponibles. — 18: Retransmisión del Concierto de la Orquesta Sinfónica de Mallorca. — 19: Boletín del radioyente. — 19:45: «Los de Aragón». — 20:15: Solicitados. — 20:45: «Los Panchos». — 20:55: Emisión Parera. — 21: Hora exacta. Bing Crosby. — 21:10: Música de órgano. — 21:25: La quiniela, resultados deportivos de la jornada y comentario por Avesga. — 22: Radio Nacional. — 22:20: «Noche de ópera», con la colaboración de la Sociedad de Opera de Mallorca: radiación de los actos 3.º y 4.º de «Alca» (Verde) por Renata Tebaldi, Mario del Monaco, Ebe Stignani, Aldo Protti y los coros y orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma. — 23:45: Cierre.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)  
Canals: Av. A. Rosselló, 71, Tel. 1157; Carrió: Pl. Hornabeque, 10, Tel. 4313; Castañer, Pl. Pío XII, 11, Tel. 1534; Esteva: Marinero Moll, 34 (Son Cotonelet), Tel. 1643; Homar: (Secar de la Real); Fornés: Bolsería, 1, Tel. 2242; Forteza Serra: Jaime II, 21; Grimalt: Héroes de Manacor, 178, Tel. 3138; Lladó: Aragón, 416 (Ca'n Capas), Tel. 6719; Roca: C. Sotelo, 698 (San Agustín), Tel. 7466; Sastre: Fray Luis Jaume, 168, Tel. 7225; Sbert: Fiol: Pl. Conquistada, 4, Tel. 1425; Solvellas: San Magin, 114 (Santa Catalina), Tel. 6655;

**SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Tarongí: San Miguel, 95  
Tel. 1235

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Se han producido lluvias en general débiles en el litoral Cantábrico, Valle del Duero y Ebro. En el resto de la península cielo algo nublado y viento del S.W.  
Precisión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Aumento de la nubosidad, estratificada, no siendo probables precipitaciones. Neblinas matinales. Vientos del SW, y temperatura estacionaria.

### Observaciones

Presión: 759'3  
Tendencia de la misma: Subiendo  
Temperatura del Aire: 13'8  
Humedad relativa: 78 %  
Estado del cielo: Casi cubierto  
Dirección del viento: S. a 18 kilómetros  
Temperatura máxima: 17'2 a las 15 horas  
Temperatura mínima: 8'4 a las 9 horas  
Insolación: 8 h. 30 m.

### MERCADOS

En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, Pollensa, La Puebla, Sancellas, y Lloret de Vista Alegre

## La mar y los barcos

**BUQUES CORREOS**  
De Valencia la motonave «Ciudad de Ibiza», de Barcelona, para donde volvió a marchar la motonave «Ciudad de Barcelona».  
**BUQUES DE CARGA**  
Para Ibiza el «Capitán Parra», MOTOVERLERS  
«Cala San Vicente», de Motril; «Rada de Blanes» y «Pepita Vera», de Barcelona; «Brillante», de Tarragona y «Ciudad de Inca», de Málaga.  
«Rada de Cartagena» a Valencia y «Cala Murada» a Barcelona.

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO 506  
PREMIADO



Establecimientos premiados el viernes día 7.

ARTICULOS DE LIMPIEZA ORLANDO; Anibal, 57.—CALZADOS PUGSERVER; Neontana, 11 (La Puebla). Y todos los terminados en 6.

## MANGUERAS CASA CODINA

## Hermanidad de Excombatientes de la División Azul de Baleares

La Hermanidad de Excombatientes de la División Azul de Baleares, celebrará mañana, lunes, diversos actos en conmemoración de sus Caídos con ocasión de celebrarse su aniversario.

A las ocho de la mañana se rezará una misa, en la Capilla de Santa Ana de Capitanía General y a continuación se colocará una corona en la Cruz de los Caídos.

Por la presente nota, se invita a todos los que forman en la Hermanidad de Excombatientes de la División Azul de Baleares y a sus familiares, como también a los deudos de los Caídos, a que asistan a estos actos.

## Gane de 500 a 1.000 Pts. por semana

Cultivando todo el año setas comestibles en su propia casa. Compramos producción. Girando 10 pesetas enviamos procedimiento garantizado. De no tener Ud. éxito, devolveremos su importe. Pedidos: SEMILLAS FRANCISAS. Enamorados, 23. — PARCELONA

## Gran liquidación

Pañuelos SEDA NATURAL  
«Fines de Series»

# ENCANTO

Paseo Generalísimo, 19 bis - Palma  
Todos los precios son muy inferiores al coste  
Solo durante DIEZ DIAS

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

## + Sra. D.ª Narcisca Gómez Miria

Que falleció el día 5 del actual a los 83 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su Director espiritual el Rvdo. Sr. D. Ramón Cifre, Pbro., su apenado esposo don Desdichado M. Iglesias Costa, Comandante de Infantería retirado y Teniente Honorario del Ejército Español, el Centro de Pasivos de Baleares y sus familiares, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, rogándoles la tengan presente en sus oraciones e invitan al funeral que en sufragio de su alma se celebrará el próximo lunes, día 10 del actual, a las once, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Salud (Terreno). No se invita particularmente.

El duelo se despide en la iglesia.

El Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + D.ª Margarita Manresa Vicens

Que falleció ayer a la edad de 67 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo Pedro Díaz (Ex-Patrón del paquebote «San Bernardo»); hija Ana; hijo político Francisco Soberats (Dependiente de Casa Ribas), hermano, nietos Juan Soberats (Subalterno de las Mutualidades Laborales) y Magdalena; y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sitvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las dos y media de la tarde y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Anibal n.º 20. (Santa Catalina). No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# ZIM

ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD  
SERVICIO MARITIMO REGULAR DE PASAJE Y CARGA  
directo de PALMA DE MALLORCA a NUEVA YORK

Próximas salidas: 18 Febrero, 16 Marzo, 6 Abril, 30 Abril, 20 Mayo

Escalas en Gibraltar y Halifax

s/s «ZION» y s/s «ISRAEL»

Acomodaciones de 1.ª clase y turista

Aceptando carga y facilitando conocimientos directos con flete corrido para los principales puertos de América del Norte, Méjico, Cuba, Puerto Rico América Central, etc.

INFORMES EN AGENCIAS Y EN SUS CONSIGNATARIOS  
**AEROMARITIMA, S. A.**

(ex-TRANSOCEANICA)

Paseo Generalísimo, 39 Tel 6673 PALMA DE MALLORCA



TICS Y MULETILLAS O BORDONES. — SI ANTEAYER FUE

UN SOLDADO, AYER FUE UN CABO. — DE UN AMIGO. —

REPARTO EN NUESTRO «LOCALILLO». — AHI ESTA EL

### HUEVO.

Ese hombre simpático que se acaba de marchar me fuerza a hablaros de los tics nerviosos. Me ha dejado hecho una pila.

El tic, palabra de origen griego, «tickm», expresiva del movimiento convulsivo producido por la contracción involuntaria de uno o varios músculos, es algo curioso, «muy visto» y poco comentado. Hay tics de las más variadas especies, desde el guñar un ojo, percutir la lengua contra el carrillo, afemonándose, darse golpes de pecho o carraspear continuamente. Son infinitos.

El hombre que tiene un tic nervioso suele usarlo también en la conversación en lo que hemos venido en llamar «muletilla» o «bordon», voz o frase que inad-vertidamente y por hábito vicio-so repetimos con mucha frecuen-cia en la conversación y que en realidad no son otra cosa que contracciones verbales. Hay bor-dones de uso corriente, como el repetir «¿sabe usted?» o «¿usted me compré?» o el «ro que no», que es muy gracioso, o el «diga usted que sí», que es optimista. Conozco a un señor mallorquín que cuando habla en lengua ver-nácula repite con frecuencia, en sustitución de la «y» copulativa o del «después», «allavoros», que usaron nuestros abuelos, y sa-bemos de una señora que em-plea en la conversación muleti-

lla tan larga como esta: «¡dó sí, lo cui es enterament...!» (pues sí, lo que es enteramente...)

Todo esto no es sino punt-a-gudez de nervios; el tic, la muletila o el bordon. Pero el que he observado en ese señor que acaba de marcharse es el más complicado de los tics nerviosos vistos y por ver: se pasa la ma-no derecha por detrás de la nu-ca y roza con los dedos el pa-bellón de la oreja izquierda. Di-jome que lo había intentado to-do: cargarse de peso la mano, vendarse la oreja... todo inútil. ¿Qué cosas los nervios...! Con lo fácil que nos resulta a la genera-lidad de los mortales rasarnos los pabellones!

Si anteayer vino a visitarnos un soldado, ayer lo hizo un cabo (no tenía ningún tic nervio-so). Nos entregó una misiva, es-crita en muy buena letra por cierto en la que se decía: «Le envío 50 pesetas para Valentin». A las pocas horas se le fueron entregadas.

«De un amigo» recibimos 25 pesetas, que han ingresado al fondo común.

Reparto en nuestro «localillo»: Al marido de la Reyes, un tra-je. A Isabel Cunca 30 pesetas, un vestido niña y un abrigo nuevo A Antonia Sánchez 25 pesetas y un abrigo nuevo. A Encarnación García 35 pesetas y un traje nuevo niño. A Trinidad Lorea 30 pesetas y dos trajes nuevos niño. A Carmen Mesqui-da 25 pesetas y traje nuevo ni-ño. A Juana Martínez, 20 pesetas y traje para su marido. A Francisca Alcmany 20 pesetas y un vestido nuevo. A Juana Mora, 20 pesetas. A María Teresa, 25 pesetas, chaqueta y vestido nuevo. A Margarita Galindo, 25 pesetas. A Margarita Barriga, 25 pesetas. A María Rodríguez, 40 pesetas, pago de una receta.

No queremos terminar, sin antes poner en primera, que esta relación de «nuevo» se debe a «La Primavera». Deber sin deber, se entiende, que en el donar está el huevo.

## Aviso importante

Las experiencias de los Doctores Ogilvy y Knauer nos dicen que la mujer no es fecunda más que unos días al mes. ¿CUAL ES EL CALENDARIO CONCEPTUAL OGILVY-KNAUER (Agencia Intima de la Mujer) se lo dirá exactamente con toda claridad y sin efectuar cálculo alguno. Venta Exclusiva por correo contra reembolso de 30 días. Pídale hoy mismo a: PUBLICACIONES ODFMO. Apartado. 5.497. BARCELONA.

REGULAR FAST LUXURY PASSENGER AND CARGO MARITIME SERVICE

from PALMA DE MALLORCA direct to NEW-YORK by s/s «ZION» and s/s «ISRAEL»

February 18, March 16, April 6, April 30, May 20

Calling at Gibraltar and Halifax

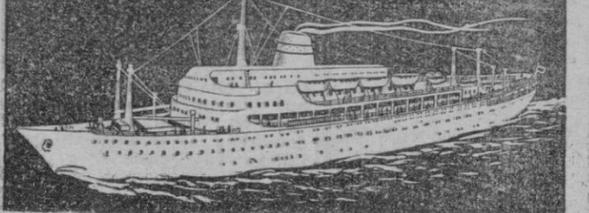
First class and Tourist class from \$ 180 up to \$ 390

Details, all travel Agencies and Shipping Agent

**AEROMARITIMA, S. A.**

(ex-TRANSOCEANICA)

Paseo Generalísimo, 39. — Pho. 6673 PALMA DE MALLORCA



Glosa evangélica

EL SEMBRADOR

(Domingo de Sexagésima. Misa propia, sin Gloria, pero con Credo. Conmemoración de San Cirilo. Prefacio de Trinidad, Casulla morada.)

En el evangelio de la misa de hoy, se nos hace leer la conocida parábola del sembrador.

Jesús había salido de casa buscando reposo a la orilla del mar de Tiberiades.

Sentado junto al camino que bordea aquel mar, pronto el pueblo se dio cuenta de la presencia del Maestro.

Con la multitud vinieron también los fariseos. Le habían pedido éstos una señal del cielo. Jamás satisface al fariseo lo que ve. Solamente se busca a sí mismo. Por esto, se muestra ciego para todo lo demás.

Jesús les dice que no se les dará otra señal que del profeta Jonás.

Es enseñan a los hombres a conformarnos con lo que se nos da, aprovechándolo. Que no somos para indicar caminos al Señor, sino para hacer el camino que El nos abre.

Bastante hay en la tierra, y que ha puesto ante nuestros ojos, para hacer luz en nuestras almas.

Jesús es la gran señal del Cielo en la tierra. Bien hubieran podido comprenderlo aquellos fariseos, de poner atención recta y honrada a las palabras del Maestro.

Acababan de oírle una exclamación portentosa. Fue cuando le anunciaron que estaban allí un poco retirados, su madre y hermanos (es decir, primos) intentando hablarle. Jesús, extendiendo la mano hacia los discípulos, dijo: «Estos son mi madre, estos son mis hermanos. Porque cualquiera que haga la voluntad de mi Padre que está en los cielos ese es hermano mío, hermana mía y madre mía.»

Pero los fariseos se mostraron cerrados a la brecha abierta en el Cielo por el Salvador.

Jesús se levanta y extiende la mirada amorosamente sobre la multitud, que nunca acabó de comprender la actitud enemiga de los fariseos.

Hasta aquel camino llegaban desde la montaña las tierras de labranza. Tierra de labor diversa, con algún campo de trigo. Campo abierto, sin paredes de división ni de protección. Veredas a campo través, formadas por peatones y ganados. Piedras desprendidas de la montaña en varios lugares. Matas de espinas — de ziziphus — en los recodos. Todo se lo lleva Jesús con la mirada, y le servirá para adoctrinar al pueblo.

Dirige sus pasos hacia la orilla del mar, y sube a una barca. Desde ésta hablará con más libertad y sin las inevitables presiones de las turbas.

La multitud se queda en la orilla, para escuchar al Maestro. Jesús, sentado ya en la barca, se dispone a hablar.

Atendamos ahora a la narración del evangelista; «Habiéndose reunido gran muchedumbre y juntándose a él los de las ciudades, les dijo por vía de parábola. Salíó un sembrador a sembrar su semilla...»

Y fijemos luego la atención en nosotros, mirando qué clase de corazón ofrecemos a la divina semilla.

M. RAMIS ALONSO

Se prolongará la red de aguas a la zona de Arenal

María Antonia Salvá y José María Tous y Maroto serán proclamados Hijos Ilustres de Palma

Bajo la presidencia del Alcalde señor Massanet, se reunió ayer, por la tarde, el Ayuntamiento Pleno. En los escafios tomaron asiento los concejales; señores Jaime Torres, Servera Moyá, Medina, vadell, Colom, Garza, Llopis, Maroto, pereiro, Garau, Albertí, Serra de Gayeta, Sastre, Ventayol, Fortuny, Moragues, Planas, Losada y Fullana.

Después de aprobar los 14 primeros asuntos que figuraban en el orden del día, todos de mero trámite, se llega al número 15, bajo el que figuraba la moción, firmada por los señores pereiro, Llopis y Albertí, en la que se pedía se facultara a la Alcaldía para, en contacto con Emaya, procediese a la inmediata realización de las obras de la prolongación de la red de aguas hasta El Arenal. Dichas obras, pide la moción, deben quedar finalizadas antes del 1.º de julio próximo.

Que por la Comisión de Hacienda se habiliten, de acuerdo con EMAYA, los medios económicos necesarios suficientes, hasta tanto se pueda disponer de la partida de 3.000.000 de pesetas, que figura en el presupuesto Extraordinario para dicha finalidad, y que por dicha comisión se estudie asimismo la forma de aplicar las Contribuciones Especiales preceptivas, que serán por un valor del 40 por ciento del valor total del coste de las Obras, sin perjuicio de las aportaciones voluntarias que realicen los propietarios afectados por la mejora.

El señor Garau interviene en el sentido de que, dada la revalorización de los terrenos afectados, es de estricta justicia la aplicación de las Contribuciones Especiales. Por otra parte, suscribe íntegramente la moción presentada. Después de una breve intervención de los señores Medina, pereiro y Llopis, el Alcalde propone que se acuerde por unanimidad, como así se hace.

De urgencia se lee una propuesta de Alcaldía en la que se solicita del pleno la proclamación de hija ilustre de la ciudad a la eximia poetisa doña María Antonia Salvá, previa la oportuna incoación del expediente y aprobación del reglamento previsto. La propuesta del señor Alcalde se aprueba por aclamación.

El señor pereiro, "para que la cosa quede más redonda", dijo, propone que lo mismo se acuerde para enaltecer la memoria del poeta don José M. Tous y Maroto. Interviene el señor Maroto para dar las gracias y, en tonos emocionados y elocuentes, dice que como hijo político del señor Tous y Maroto no es el más indicado para justificar tan alta distinción. Desde su puesto de presidente de la Comisión de Cultura promete estudiará la confección del reglamento para llevar a cabo el acuerdo de traer a la galería municipal de Hijos Ilustres a la eximia poetisa "de la mano, dice, del que fue su maestro don José Tous y Maroto".

También se aprueba de urgencia un dictamen de Cultura sobre la construcción del grupo escolar ya creado, jafuda cresques, que ahora se llamará de Pedro Garau.

También se acometerá la construcción del grupo de "La Punta", expediente en marcha desde hace varios años, y una ampliación en las escuelas de Son Español y Finestres Verdes. El señor Maroto defiende el dictamen, reconociendo noblemente que sus antecesores en la presidencia de Cultura habían hecho posible dichas realizaciones "sirviéndoselas, afirma, en bandeja de plata".

En Ruegos y preguntas, el señor Medina pide se dé el nombre del médico Tomás Darder a una plaza. El señor Garau insiste en la peligrosidad que suponen las pedreas que se organizan a los ramos de dátiles del paseo Sagrera. El señor pereiro se interesa por la creación de centros escolares en las ciudades satélites que se crean en los alrededores de Palma y pide puntualidad en el comienzo de las sesiones.

Y no habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

LA PERMANENTE Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 7 de febrero de 1958.

Se deniega la petición de varios funcionarios interesando reconocimiento de antigüedad.

Se concede premio de nupcialidad a un peón de la Brigada de limpieza.

Se aprueba la recepción final y el acta de recepción provisional de las obras de construcción del

Tercer bloque que viviendas Bonificables "Es Rafal", realizadas por don Bartolomé Ramón.

Se entera de la resolución del Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda resolviendo expediente administrativo de la Reforma núm. 1.

Se acuerda la devolución a don B. Ramón de la fianza constituida como garantía de las obras de pavimentación de la calle Luis Vives y otras.

Se aprueba el informe del Arquitecto Municipal para formular el acta de recepción definitiva de las obras de pavimentación de la calle 11 (Son Boter) realizadas por D. B. Balaguer.

Se aprueba el informe del Arquitecto Municipal para formular el acta de recepción definitiva de las obras de pavimentación del camino de Génova a Porto-Pi realizadas por don J. Alzina.

Se entera de la Sentencia del Tribunal Supremo en recurso de Gas y Electricidad, sobre Plusvalía.

HALLAZGO

El barrendero del mercado de Santa Catalina Juan López Sánchez, encontró una cesta que contenía la cantidad de 2.890 pesetas, que resultaron pertenecer a la vendedora María Perelló, que tiene los puestos números 13, 14 y 15 en dicho mercado. La referida cantidad fue entregada a su propietaria por el Celador don Francisco Esteve, que la había recibido del repetido barrendero.

Abastecimientos y Transportes

PRECIOS FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican, durante la próxima semana, serán los siguientes:

Table with 3 columns: Product, Mayoristas Ptas. Kg., and Detallistas Ptas. Kg. Lists items like Plátanos, Manzanas, Peras, Naranjas, etc.

Los indicados precios corresponden a la clase más selecta dentro de esta denominación.

Los almacenistas o asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes de todos los gastos que intervienen en la formación del precio.

Los detallistas deberán marcar el precio de venta por kilo sobre cada artículo, debiendo conservar la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el almacenista o asentador.

En las ventas directas de los productores al público, no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca, a ocho de febrero de 1958.

EL GOBERNADOR CIVIL Plácido Álvarez-Buylla

DIGADOS UD. ALGO

En Palma se «come» por cinco pesetas



BALEARES publicaba ayer un reportaje en el que se decía que en Madrid todavía se puede comer, o algo parecido, por seis pesetas. La noticia le sugirió al periodista la idea de averiguar por cuanto se puede menear el bigote en Palma en las casas de comida más económicas, y con la ayuda de su amigo Mazantini segundo, que entiende un rato largo de la cuestión, emprendió las investigaciones.

Mazantini segundo es un hombre muy delgado.

Luego de recorrer numerosas tascas, bodegones y fondas, entraron por fin los dos amigos a «Ca'n Rafels». Pero, antes de relatar el sensacional hallazgo ocurrido en esta casa de la calle de Honderos número cien, es conveniente decir que en uno de los figones visitados anteriormente, establecióse el siguiente diálogo:

—¿Es usted el dueño? —Sí. ¿Qué desean? —¿Es cierto que aquí sirven ustedes raciones de comida a peseta?

—¡Córcholis!... Tan barato, no; pero, si tanta necesidad tienen...

Se agradeció el gesto. Vean ahora lo acaecido en «Ca'n Rafels».

—¿Es usted el dueño?

—No; yo soy el hijo de la dueña. Mi madre se llama Francisca Costa y yo Antonio, para servirles.

—Muchas gracias. ¿Quieres decirme por cuanto se puede comer aquí?

—Repase la lista de precios:

- Sopa de caldo ... 1'25
Potaje... 1'25
Sopas mallorquinas ... 1'25
Guisado con papas ... 2'50
y carne ... 2'50
«Frit» ... 2'50
Un huevo frito con papas 5'00
Bistec con papas ... 6'00
Costillas con papas ... 12'00
Pan ... 1'30
Un vasito de vino ... 0'50

—De manera —añadió Antonio— que aquí hay quien come por cinco pesetas y cinco céntimos, potaje, guisado, pan y vino.

—¿Y se llena uno?

—¡Hombre!...

Por último, bien orientados y ya con cierta experiencia, visitamos «Ca'n Meca», de la calle de Socorro. El dueño — el de la foto — del favorecido refectorio de obreros, gente que del interior de la isla viene a Palma a trabajar, nos dijo:

—Este es el comedor de las tres «Bes»: bueno, barato y bastante.

—¿Cómo se llama usted?

—Bartolomé Frontera Martorell.

—Señálame un cubierto para quedar satisfecho.

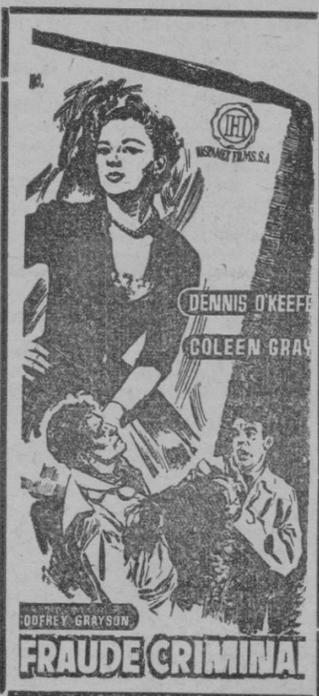
—Sopa de caldo auténtico; frito de cordero con el que se chupa uno los dedos; pan y vino, todo por diez pesetas. ¿Vale?

Vale, porque quien come en «Ca'n Meca», de la calle de Socorro, vuelve. ¿Verdad, Mazantini?

CALDENTEY

DOS CONFERENCIAS MAGISTRALES Por el Reverendo Padre José Antonio de Laburu, S. J. «Transformación psicológica de los hijos» En el CINE BORN: Domingo 16 al mediodía En el CIRCULO MALLORQUIN: Miércoles 19 - 8 tarde

Lírico - Balear - Progreso MIERCOLES - ESTRENO Un film de "suspense" y emoción que le pone en contacto con la más peligrosa banda de ladrones de obras de arte



Y en el mismo programa: TEMPESTAD SOBRE EL NILO con Anthony Steel, Laurence Harvey y Mary Ure (TOLERADO MENORES) HOY «CENIZAS DE ODI» y «La mujer más guapa del mundo»

Advertisement for PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS and CUBREN LA TIERRA. Includes text about product quality and application instructions.

BIBLIOTECA LES ILLES D'OR LA MAS EXTENSA COLECCION LITERARIA DE LAS BALEARES Hasta el 15 de Febrero inclusive se concede PRECIO DE FAVOR en la suscripción global a los 68 números ya publicados. ¡No deje pasar esta oportunidad! Centro de suscripciones: LIBROS MALLORCA: Call, 1

PATENTES MARCAS VILLANUEVA y Cía. AGENTE OFICIAL Colón, 16. — Teléf. 21 57-32 VALENCIA

# SERVICIO OFICIAL



# CASA DARDER

TELEFONOS 1331 - 1822

REPUESTOS LEGITIMOS

TALLERES ESPECIALIZADOS

PERSONAL TECNICO

### VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

**TOSTADOR** de pan semi-automático ODAG. Tuesta dos rabinadas a un tiempo por las dos caras. Véalo en CASA JOSE BUADES. (21)

**SU MUSICA preferida** en el momento deseado. Obsequie con discos PHILIPS de CASA JOSE BUADES, Plaza Rosario, 1. (18)

**CON FACILIDADES** de pago usted puede adquirir las batidoras BERRENS. Vea todos los modelos en CASA JOSE BUADES. (18)

**COCINAS** a gas BENAVENTI. Al servicio de la cocina más selecta. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES Plaza Rosario, 1. (21)

**INSTALE** en su coche un auto-radio PHILIPS. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES. (15)

**NO VIVA** a la antigua, modernice su hogar instalando nuevos aparatos eléctricos. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (21)

**CON LA MUSICA** a todas partes. Adquiera una maleta tocadiscos en CASA JOSE BUADES. (14)

**LAVADORAS ALLEGRO.** Adaptables a su lavadero. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES. Su instalación solo le costará 25 pesetas. (19)

**AHORRE** tiempo y dinero. Cocine con cacerolas a presión. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (18)

**DUCHÉSE** a la temperatura deseada con una ducha eléctrica. Gran variedad de modelos en CASA JOSE BUADES Plaza Rosario, 1. (20)

**EMPLEE** una freidora eléctrica BERRENS. Sus comidas al no absorber aceite no producen grasas. Pida una demostración en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (24)

**SECADORES ODAG** de múltiples aplicaciones. Vea todos los modelos en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (16)

**CON ELECTROSPIRO** resolverá todos los problemas de limpieza. Pida una demostración en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (18)

**ODAG. LA NEVERA** eléctrica que permite doble capacidad por mitad de consumo. Recuerde las facilidades de CASA JOSE BUADES. (20)

**EL CEPILLO eléctrico...** PIMER sirve para tantas cosas. Puede adquirirlo con facilidades de pago en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (21)

**LAVADORAS eléctricas.** Infinidad de marcas, modelos y precios en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. Máximas facilidades de pago. (19)

**CONTADORES** de gas verificados para entrega inmediata. Facilidades de pago en CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (17)

**RECEPTORES** radio de ocasión, diversas marcas, de bidamente ajustados, desde 400 pesetas. Tocadiscos y radiogramas también de ocasión a precios muy económicos. CASA JOSE BUADES, Plaza Rosario, 1. (27)

**INSTALE** en su coche un auto-radio PHILIPS. Máximas facilidades en CASA JOSE BUADES, Plaza Rosario, 1. (17)

**SEA USTED práctico...** afétese con PHILISHAVE. Distribuidor CASA JOSE BUADES Plaza Rosario, 1. (13)

**MAQUINAS** coser nuevas y de ocasión compradas, cambio, facilidades de pago. CASA SASTRE. Plaza España, 98. (16)

**PINTURAS PLASTICAS, PINTURAS LINAZA PURO VERDE I D'ARAM, VERNIS D'EMBARCACIONES.** Fabrica Industrial Isla Mayor, Detail, Herrería, 23. (16)

**LAVADORAS eléctricas,** ventas contadas y plazos. BISQUERRA ROTINAS. San Miguel, 199. (11)

**ONDUIEX:** La cubierta sólida más económica de todos los tiempos. Resolverá su problema de cubrir sus gallineros, casetas, etcétera, comprando una cubierta ONDUIEX cuyo precio es de pesetas 66 y 77. Pida una demostración en Blanquerna, 25. Teléf. no 4649. (39)

**ABONAMOS** de 1 a 4 pesetas por cada bombilla fundida comprando una nueva. RADIO ESPAÑA Herrería, 1. (17)

**REPARACIONES** Radio a domicilio. Compramos Radios, discos. Alquiler pick-ups, discos, micrófonos. RADIO ESPAÑA. Herrería, 1. Tel. 2510. (17)

**VENDO** vigas y tablones viejos para tapar porches, plaza Pedro Arrau, 39. (12)

**EMBARCACION** 31 palomos, vela y motor Ballot 8 HP.; laúd 48 palomos, motor Rubi 17 HP. Teléf. 7217. (18)

**SERRIN** a domicilio, entrega rápida. Llamar teléfono 7375. (10)

**VENDO** enseres propios para carnicería y comestibles. Informes: Adrián Ferrán, 46 bajos (Son Cock). (14)

**VENDO** proyector cine sonoro americano. Plaza Santa Eulalia, 18. (10)

**VENDO** todas las existencias de una bodega. Calle Comandante Francisco Cerdó, 25, bajo. (13)

**VENDO** máquina Singer 900 pesetas y máquina industrial especial para coser piel para sastre o tapicero, garantizadas. Huertos, 32. Teléf. 7113. (21)

**VENDO** cocina eléctrica "Setur", cuatro placas horno grande. Cerdaña, 16, 3.º (11)

**CUNAS** moisés, modelos variados, cuévanos, sillones, alto mbrasa, arreglos. MIMBRERIA VIDAL. Cordelería, 29. (12)

**VENDO** tres sillones, uno americano. Capitán Maestre, 13, piso (10)

### MAQUINARIA

**COMPRARIA** depósitos uralla usados, Pons y Gallarza, 167. (10)

## Anuncios Económicos

**NO MALVENDA** muebles, etc., pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (16)

**COMPRO** libros náuticos y extranjeros, pagándoles bien. FIOL. Olmos, 119. (10)

**ONDUIEX, ONDUIEX, ONDUIEX,** Impermeabilidad, resistencia, duración, ligereza, fácil colocación, reducción maduración. La cubierta más económica del mundo. Pida una demostración en Blanquerna, 25. Teléfono 4649. (25)

**BOLES PELARGON** y otros envases METAL. Compranse en Herrería, 23. (10)

**COMPRO,** vendo puertas, persianas nuevas, viejas. Pasaje SCD Cok, 24. (10)

**PAGO BIEN,** trajes caballero usados, pase domicilio Hesch, 8. Teléfono 7715. (11)

**COMPRO** ropa usada y trastos viejos. Pase a domicilio. Alfaraña 9. Teléfono 5747. (13)

**COMPRO** máquina rebajar piel, Fortuna. Dirigirse a Curtidos Sans, INCA. (10)

**COMPRARIA** perro "Caniche", negro, joven. Miguel Porcel, 158. Palma. (10)

**COMPRO** despacho, completo, metal o madera. Plaza Santa Eulalia, 18. Teléf. 2173. (12)

**VENDO** torno mecánico, diferencial cinco toneladas. Lauria, 16. Son Armadams. (10)

**AGENCIA ALZINA** compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Calle Jaume II, 32. Tel. 4147 (12)

**VENDO FINCAS** urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYKATA (Colegiado). Calle Jovellanos 3. (12)

**AGENCIA VIDAL,** compra-venta y Administración FINCAS, Plaza Cort (Colegiado). (10)

**EN LA CALLE** de 31 Diciembre se vende espléndido primer piso libre. Informarán en calle San Miguel, 73, entlo. De 4 a 5 tardes. (24)

**VENDO** granja avícola moderna, término de Palma en buerto regadio, 750 mil ptas. Escribir Apartado Correos 595. (17)

**VENDO** solar Ensanche, cabida 414 m2, forma esquinada calle 20 metros asfaltada, fachada 57 m. Precio 228.000 ptas. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (24)

**VENTA** de numerosos pisos, al contado y a plazos, en el Ensanche desde 110.000 pesetas hasta 225.000 pesetas. FINCAS RIERA JAUME, Colegiado. Barañillo, 15 entlo, esquina Jaime II. (28)

**EN ESTABLECIMIENTOS** vendo planta baja libre con porción de terreno; más una cuartada tierra poblada de almendros, apta para aparcerar. PLANISSI, Colegiado. Lonjeta, 18. (24)

**VENDO** casa en Son Serra, nueva construcción. Informes: PALMER, Sindicato, 70, 1.º, 1.º (13)

**GANGA,** se vende solar de tres mil metros en Cajamayor por 375 m.2, trato directo. Informes: Plaza Palou y Coll, 29, 2.º, 2.º Miguel. (23)

**VENDO** casa en Terreno. Facilidades de pago. PALMER, Sindicato, 70, 1.º, 1.º (11)

**VENDO** planta baja señorial, cinco habitaciones, gran salón, comedor con fumador, jardín con frutales. Facilidades de pago. Tel. 6210. (19)

### SOLARES Y TERRENOS

**VENDO** solar en Cala Gracía, San Antonio Abad (Ibiza). Precio interesantísimo. Informes: Pequeñas Galerías (junto "Cine Actualidad"). (17)

**VENDO** solar 1.000 metros en calle Cerco, 3, Rafal. Informes: calle Antonio Frontera, 42, bajos, Izda. (16)

**VENDO** solar 512 metros en Son Armadams. Informes: PALMER, Sindicato, 70, 1.º, 1.º (13)

### COMPRAS

**COMPRO** motor gas pobre 60 HP. Vendo prensa hidráulica pistón 320 mm. Teléfono 2523. (15)

**COMPRARIA** motor marino 6-8 HP. en buen estado. Informes: Padre Bartolomé Pou, 70, 1.º (15)

**SE VENDE:** sinton de metro con motor eléctrico de ocho caballos acoplado, varias cintas, caracol anular, todo ello en buen estado se puede ver funcionar. Informes: Teléfono 5764. (26)

**COMPRARIA** torno mecánico de 50 a 100 cm. entre puntos. Teléfono 20. Sancellas. (13)

**VENDERIA** motor gas pobre 25 HP. Véalo funcionar en: Jardines, 26. Sancellas. (11)

**REPARADORES** de marillos, rodillos y ruedas verticales. Machacadoras de mandibulas. Tornos rectificadores y calibradoras para la industria textil. Filtros-Prensa y bombas de presión a membrana. Cercadores automáticos. Reductores de velocidad. Centrifugadoras. Motores. Bombas de vacía GUZMAN. Fischeb Estada. 85 Teléfono 5629. Palma de Mallorca. (46)

**COMPRO** colmenas usadas en buen estado. Ofertas mencionando precios y medidas a S. REYNES, calle la Palma, 16. SOLLER. (19)

**COMPRO** periquitos a 21 pesetas y machos adultos a 26 unidades. Calle Minador "Vujcano", 52. (15)

### MOTOCICLETAS

**MOTO SPORT.** Alcañer ISFITAS y MOTOCICLETAS viejos Manacor, 76. Teléfonos 5321-2186. (12)

**MOTO M.V.,** vendo, mejorable, a toda prueba, informes: Café Mónaco, calle A. Rizzi, De 7 a 9 noche. (18)

**SE VENDE** moto Guzzi 98, máquina coser Singer, Radio telefunken, Pk-Up, dormitorios, comedor, sala, etc. Informes: teléfono 4976. (18)

**MOTOCICLETAS** usadas, desde 3.000 pesetas, en MOTO UNION. Plaza España, 96. Teléfono 7434. (13)

**VENDO** moto sport nueva, 12.000 ptas. Informes: calle Reina Violante, 19. De 6 a 7. (15)

**VENDO** moto Verpa. Informes: calle Cisne, núm. 4 b. (10)

**VENDO** Mosquito 50, Calle Felipe II, n.º 12, bajos. Viviendas Camp Redó. (12)

**VENDO** Guzzi pequeña, impecable. Informes: Teléf. 5463. (10)

### AUTOMOVILES

**PARTICULAR** a particular vende STANDARD bandera 12 HP., convertible, radio impecable, toda prueba; daría facilidades. Teléfono 5357. Mañanas. (18)

**RENAULT 4/4** cambio con moto. Pons. Teléfono 4700. (10)

**SE VENDE** coche Citroen sedan, 10 HP. Informes: Arturo Rizzi, 59. (11)

**VENDO** camioneta abisnina, frenos hidráulicos; Renault 4/4; Buick; furgoneta DKW, Tel. 2173. (12)

**PARTICULAR** a particular vende dos Baillias, 4 marchas, uno sedan y otro desmontable. Razón: Jaime II, número 105, 1.º (19)

**OCIENGA** mayor rendimiento y seguridad con neumáticos GENERAL COMERCIAL GARAJE SEGURA. Avenida Alejandro Rosello, 60. Teléf. 6637 y 7447. (12)

**SERVICIO PERMANENTE** grupos. Antonio Saa. Héroes de Maracur, 23-25. Teléfonos 4953-2652. (12)

**VENDO** Renault 4/4, último modelo, sin estrenar. Autocares Ribas, Avenida Conde Salient, 63. (13)

**VENDO** coche Kapy tipo "Jeep", dos caballos, cuatro plazas, virjas; calle Antonio Ribas, 52. (14)

**FURGONETA** 7 HP carga 500 kilos, propia reparto. General Franco, 3. Soler. Teléfono 203. (14)

**VENDO** Seat semi-nuevo matriculado S. P. Autocares Ribas, Avenida Conde Salient, 63. (12)

**VENDO** camión Diesel con volquete hidráulico, perfecto estado. 4/4 semi-nuevo y 1.100 morro ajto costa y Llobera 46-50. (19)

**AUTOMOVILES** modernos: Seat, Lloyd, Renault 4/4, Morris Oxford, Simca, Opel Record, Morris Minor, Ford: Consul, Anglia, Taunus, Prefect, Mercedes 12 HP, Austin, Buick, Packard, Plymouth, Iavelin, Chevrolet, Ford 9 HP., 4 puertas, 1936, y varios antiguos de 9 a 21 HP., de 4 y 6 plazas. Ciclomotores MOB Y-LETTE GAC modernos desde 5.450 pesetas. AVENIDA ANTONIO MAURA, 13. Teléfono 1123. (59)

**VENDO** camión de 6 toneladas o cambiarla por uno de tres hasta de cuatro. Informes: Reina Violante, 19. De 2 a 3. (22)

**VENDO** Citroen 5 HP., buen estado, furgoneta 9 HP., propia para reparto, y coche 12 HP., 4 puertas, moderno. Informes: Aragón, 91. (22)

### ARRIENDOS

**ALQUILASE** tercer piso grande 4 habitaciones gran comedor con chimenea baño, agua caliente. Teléf. 3447. (15)

**POR TEMPORADA** alquilo bajos amueblados en Arenal. Informes: Sindicato, 133, 2.º Palma. (12)

**LOCAL** calle Padre Bartolomé Pou, chaffan calle 203, alquilo para comercio. Informes: San Miguel, 11. (15)

**ALQUILO** grandioso local muy céntrico con capacidad para comercio, industria, oficinas y almacén. Informes esta Administración. (16)

**ALQUILO,** sin traspaso, local para tienda, calle Archiduc que Luis Salvador, JULIA, San Felipe Neri, 30. (15)

**ALQUILO** local para almacen muebles casco Palma. Teléf. 6562. (10)

**NECESITO** local en Avenidas, mínimo 200 metros. Razón: Teléfono 2493, De 2 a 3'30. (14)

### TRASPASOS

**POR MARCHAR** urgente exitoso traspaso residencia primera. Precio ganga. Agencia ALZINA. (11)

**TRASPASO** local Via Roma. Informes esta Administración. (10)

**TRASPASO** tienda de comestibles apto todo negocio. Plaza Mayor. Vivienda. Informes en esta Administración. (14)

### ENTREVISTAS

**IDIOMAS:** Francés, inglés, clases individuales y colectivas, perfeccionamiento, ESPAÑOL para extranjeros. Lecciones especiales Costa y Llobera 42, 3.º, palma. (17)

**MECANOGRAFIA.** Aprendizaje en tres meses, con método agradable y eficaz, en ACADEMIA ANTONIO MAURA. San Felipe Neri, 44. (17)

**ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS.** Profesoras nativas. Método intensivo. RAADL, Pl. Santa Magdalena, 6. (12)

**PROFESOR** (a) se desea para repaso latin y matemáticas cuarto curso bachillerato, de 7 1/2 a 9 1/2 de la noche. Indicar condiciones al teléfono 7045. De 1 a 3 tarde. (29)

### HABITACIONES

**CEDO** habitación espaciosa, dos camas, ducha caliente, preferible estudiantes. Informes esta Administración. (12)

**PARTICULAR,** cedo habitaciones; baño, económicas. María Cristina, 36, 2.º (10)

### BOLSIN DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**SIRVIENTAS** con informes. (las mejores casas. Los mejores sueldos Calle Reja. Teléfono 50-07. (13)

**SE PRECISAN** oficiales de 1.º para calefacción, saneamiento y electricidad. Informes: Calvo Sotelo, 217. (14)

**SE NECESITAN** trabajadoras para montar sostenes, obispo Campins, 26, de 9 a 13. (13)

**SE NECESITA** Aprendiz o Ayudante de contra-maestre, en Fábrica de tejidos Juan Maragall, 33. (14)

**SE OFRECE** chófer, carnet primera especial, con mucha práctica en mecánica y nociones de francés. Informes: calle Soldado Cifre Gomila, 52, 2.º, 3.º (23)

**MEDIAS** oficiales y aprendices necesita y pago bien. Sastrería Modelos DAN. Calle San Miguel, n.º 44, 1.º (17)

**SE NECESITAN** oficiales herreros. Calle Tomás Rullán, 19, la Soledad. (10)

**MUCHACHO** 15 años precisa Pequeñas Galerías (junto Cine Actualidades). (10)

**PERSONAL** fijo para taller Sastrería. Presentar en Pequeñas Galerías (junto Cine Actualidades). (12)

**APRENDIZAS** para taller de Sastrería precisan en Pequeñas Galerías. Seguros Sociales, semana inglesa. (13)

**SE NECESITAN** tejedoras y aprendizas. INDUSTRIAL MALLORQUINA. Capitán Cerdá Montaner, 8. (11)

**SE NECESITA** un oficial peluquero. Informes: Plaza Coll, 3. (10)

**SE NECESITA** sirvienta en calle Aragón, números 67-69. (10)

### VARIOSOS

**PASAPORTES** Europa América (Venezuela-Brasil). Nuevos precios económicos. G.F.S.TORIA RIVOFF, Plaza Melced, 18 Miguel Cladera Carriá. (16)

**VENDO RATONES** blancos para Laboratorio. Escribir n.º 9684, Vergara, 11. BARCELONA. (11)

**MAQUINAS DE ESCRIBIR,** de coser y coger puntos de media, sumadoras, calculadoras, registradoras y multipistas. ALQUILAMCS por módica cuota mensual. ACADEMIA GAMUNDI. Tel. 64-21. (24)

**INCUBACIONES.** venta polluelos razas de G. E. A. S. Ballester 15, 1.º. Teléf. 4444. (11)

**FIESTAS** y verbenas, orquestas, variedades, conjuntos, artistas alquiler microfones, Radio España, Herrería, 1. Teléf. 2510 (15)

**BLANQUEADORES** de cepillo. Informes: Mateo Enrique Llauc, 28, travesía Escuela Graduada. Teléf. 5747. (13)

**LIAMI** Al 4649, o visite el almace de Blanquerna 25 y encontrará las planchas ONDUIEX en las medidas de 200 X 90 y 155 X 90. La cubierta más económica y más sólida de garantía indefinida. (34)

**BLANQUEADORES** con cepillo. BLANQUEOS TUR. Bar Santa Catalina. Tel. 1464. (10)

**NEGOCIO** su propio domicilio garantizando 75 ptas. diarias, cogiendo puntos medias con máquina WIPF. Única que no pierde puntos. Precios: desde 1.500 pesetas. Facilidades de pago. Enseñanza gratuita. Distribuidores: ACADEMIA GAMUNDI. San Miguel, 149 entresuelo. (34)

**POLLUELOS** híbridos para carne, admitimos embarcos. Ballester, 15, 1.º. Teléfono, 44-44. (11)

**TRICOLORAS** hellos para hacer rebecas perfectas, aguas y accesorios. Fischeb Estada, 100. Puente del tren. (15)

**LUCH** servicio directo en auto-pullman domingo y festivos. VIAJES CONDE. San Miguel, 149. (13)

**¿HA DE IR A FRANCIA?** Consiga hasta 40% reducción adquiriendo el billete en VIAJES CONDE. Agentes de FERRONCARRILES FRANCESES, San Miguel, 149. (23)

**ASISLATE** FIBRAVID. Fibra de vidrio, casa Ruades, Av. A Roselló, 62. (11)

**CUANDO** tenga que bobinar algún motor eléctrico, recuerde Rebobinajes CAVALS. Escultor Galmes, 39. (13)

**BLANQUEOS** PALMA ofrece personal asegurado, fachadas e interiores. Calle Polvora, núm. 21, 1.º Teléfono 4064-4521. (16)

**"BUTTERFLY"** 23-25 Fdo. de Portugal, Tànger. Especialistas en perlas cultivadas, Artesanía y Arte del Extremo Oriente. (16)

**EN COCHERA,** cerca Cort, guardaria coche, moto o muebles de persona seria y solvente. Zavella, 19, 1.º Mañanas: de 10 a 1. (22)

**NECESITA** usted comprar vender, alquilar, traspasar, etc.? Ayuda nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá cuanto desee rápidamente y económicamente.

**Agrupación Sindical de Representantes**



El pasado día 5, ante el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio E. Sánchez García, y con asistencia del Presidente de la Agrupación en Mallorca, camarada José L. Cerdá y miembros de la Junta, fueron entregadas 15.000 pesetas a don Francisco Sánchez Moreno, en concepto de auxilio por defunción de su padre, don Francisco Sánchez Canals, Agente Comercial fallecido. Queremos destacar que la Agrupación Sindical de Representantes de Comercio, presta así una más de sus actividades en beneficio del estamento de los mediadores de comercio, como muestra de sus desvelos hacia las aspiraciones sociales que tienen sus componentes.

**Cronica de Sociedad**

**Enlace Zuza a Bisquerria**  
El pasado día 6, a las 11 de la mañana, se celebró en la Capilla de Santa Ana, del Palacio de la Almudaina de esta Ciudad, que aparecía hermosamente adornada e iluminada, la boda de la señorita Margarita Bisquerria Amorós, con el Alférez Auxiliador de Armamento y Construcción, don Miguel Zuzama Mestre.

La novia, que vestía elegante traje de resaca y tul ilusión, entró en el templo del brazo de su padre a los acordes de la música nupcial.  
Bendijo la unión, el Rdo. Sr. D. Pedro Amorós Esteve, Director de la Escuela del Magisterio Masculino de Baleares y tío de la contrayente, celebrando la misa de velaciones el Rdo. Sr. don Gabriel Massanet, Cura-económico de Llubi.

Fuero padrinos de boda por parte de la desposada, su padre don Antonio Bisquerria Amorós, Capitán de Artillería y su madre doña María Amorós Esteve, y por el novio sus padres, don Bartolomé Zuzama y doña Magdalena Mestre.

Actuaron de testigos por parte de ella, don Victoriano Anguera, Teniente Coronel de Artillería, don Bartolomé Tous, tío de la contrayente, y sus primos don Gabriel y don Bartolomé Tous, y por el novio, don Ramon Fernández, Teniente de Automovilismo; don Antonio Colomar, Alférez Auxiliar de Armamento y construcción, don Miguel Zuzama y don Miguel Mestre.

Después de la ceremonia los novios e invitados se trasladaron al Círculo Mallorquín, donde se les sirvió un espléndido lunch.

Los desposados, a quien deseamos muchas felicidades, salieron en viaje de bodas para la península, fijando luego su residencia en Mahón.  
**Enlace Esteve-Bauzá**  
En el Alta Mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica, se han unido en el indisoluble lazo del matrimonio la gentil señorita Petrina Bauzá Sánchez y el joven don Juan Esteve Cursach.

La novia, que vestía ricas galas nupciales, entró en el templo del brazo de su padre, don Rafael Bauzá Oliver, conserje de la Asociación de la Prensa, mientras el órgano, pulsado por el Rdo. señor D. Bartolomé Ballester, Eñador, interpretaba la marcha nupcial de Mendelssohn. El novio lo hizo del brazo de su madre doña Margarita Cursach, Vda. de Esteve.  
Bendijo la boda y celebró la Misa de Velaciones, nuestro querido compañero en la prensa, el subdirector de «Diario de Mallorca», Rdo. D. Rafael Caldentey.  
Actuaron de padrinos los respectivos padres de los novios, suscribiendo el acta matrimonial, en calidad de testigos, por parte de la desposada: don Bartolomé Bauzá, tío de la contrayente, don Santos Esquivias, redactor de «Diario de Mallorca», don Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa y director de «Hoja del Lunes», don Enrique Nicolás Sastre, y el redactor de «La Última Hora», don Eduardo Fernández Planas. Por el novio estamparon sus firmas: don Antonio Llaneras Frau, don Antonio Bonet Frau, don Pedro Sureda Sureda, don Juan Sancho y don Pedro Pujol Abraham, redactor jefe de «Hoja del Lunes».

Terminada la ceremonia religiosa, los recién casados, junto con los invitados, se trasladaron al Círculo Mallorquín, donde fue servido un lunch.  
La desposada ofreció su ramo de flores a la Preciosísima Sangre.  
Los novales esposos emprenderán viaje a Barcelona y otras ciudades españolas, fijando finalmente su nuevo hogar en Palma Nova, donde los periodistas tienen su Residencia de verano.

LAVADORAS ALLEGRO - Tel. 7357

**Petición de mano**  
Por los señores Lama-Lago y en representación de doña Mercedes Resch Doval, Vda. de Lago Maslorens, y para su hijo Julio Antonio, Alférez de Navío de la Armada, ha sido pedida a don Antonio Oliver Fernández, Teniente Coronel de Ingenieros, y esposa doña Carmen María Cautbet, la mano de su hija Isabel.  
La boda se celebrará próximamente.

**GOBIERNO CIVIL**

**VISITAS**

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez - Buylla, recibió las siguientes visitas: don Antonio Palerm Nadal, Administrador Nacional del Frente de Juventudes; don Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo; don Jorge Alzrau Alcover; don Gabriel Alzamora López; señor Villalonga, Presidente de la Cruz Roja; don Jerónimo Saiz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento; don Fernando Truyols, Alcalde de Puigpuñent, y don Antonio Perelló Perelló, Alcalde de Llubi.

**Fiesta benéfica de la Cruz Roja en el Círculo Mallorquín**

Tenemos entendido que la Cruz Roja organiza para el próximo sábado día 15 una original fiesta en el Salón de baile del Círculo Mallorquín. Hay gran expectación ante esta reunión que será un pequeño acontecimiento en los anales de nuestra vida palmesana; en efecto, en ella se celebrará un desfile de modas infantiles, con vestidos confeccionados por las primeras casas de modas juveniles y presentados por niñas de nuestra buena sociedad, y un concurso de disfraces de cabeza para señoras y caballeros. Actuarán los Coros y Danzas de Sección Femenina en su agrupación de los «Costers» de Montuiri; los balets Bosch y Nadine Lang; se servirá exquisita merienda; en fin, un programa interesantísimo que hace augurar una tarde amena, con la íntima satisfacción de contribuir a una benéfica obra como es el Hospital Dispensario de la Cruz Roja.

GRAN LIQUIDACION  
PANUELOS SEDA NATURAL  
"Fines de Series"  
**ENCANTO**  
Paseo Generalísimo, 19 bis.  
PALMA

Lea «Baleares»

**A mediados de abril funcionará el segundo grupo de la Central Puerto Alcudia**

**Está asegurado el suministro de energía eléctrica a toda la isla**

**Manifestaciones del Director de «Gas y Electricidad»**

Hemos tenido nuevamente ocasión de entrevistarnos con el Director de Gas y Electricidad don Pedro Reus, el cual amablemente después de informarnos que la mayoría del fluido y energía eléctricos que se consume en Palma ya procede de la Central de Alcudia, nos ha hecho las siguientes manifestaciones:

—El periodo de pruebas del Grupo núm. 1 de la Central Térmica, ¡ha terminado!

—No, aunque está superado en un 80 % y el acoplamiento y revisión que está pendiente de realizar, lo llevaremos a cabo, si no se presentan dificultades imprevisibles, al entrar en periodo de pruebas el grupo núm. 2. Hemos estado y estamos haciendo un verdadero esfuerzo para mantener el grupo núm. 1 en funcionamiento dado que, lógicamente, una instalación nueva de esta importancia se tiene que parar periódicamente para revisar y regular todos los mecanismos pero, en nuestro caso, vistas las grandes necesidades de fluido y energía de nuestros abonados, hemos querido ante todo dar servicio y hacer las definitivas revisiones y acoplamientos una vez iniciado el periodo de pruebas del grupo núm. 2.

—¿Cuándo se pondrá en marcha el Grupo núm. 2?

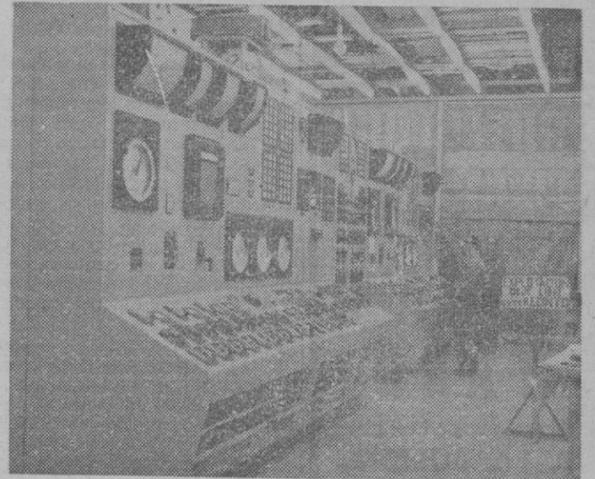
—Calculamos que se iniciará el periodo de pruebas a mediados del mes de abril puesto que, si bien el montaje está muy avanzado, aun no hemos recibido el transformador de salida con el cual se están realizando pruebas en Bilbao, por la casa constructora General Eléctrica Española. Posiblemente este transformador, que pesa 45 toneladas, podrá estar en Palma a mediados de marzo, ya que tiene que ser transportado por un barco de los

ma La reserva de la vieja Central del Molinar.

—¿Del proyecto de embalses, ¿qué me puede informar?

—Que para iniciar las obras estamos pendientes de la aprobación del proyecto por la Superioridad, cosa que, Dios mediante, no se hará esperar. Con estos

ma La producción de gas para las necesidades actuales de Palma es suficiente, pues nuestra capacidad es de 23.000 m3 día y el consumo diario, el de ayer, por ejemplo, fué de 19.750. Para necesidades futuras estamos estudiando con rapidez el proyecto de instalación y montaje de una



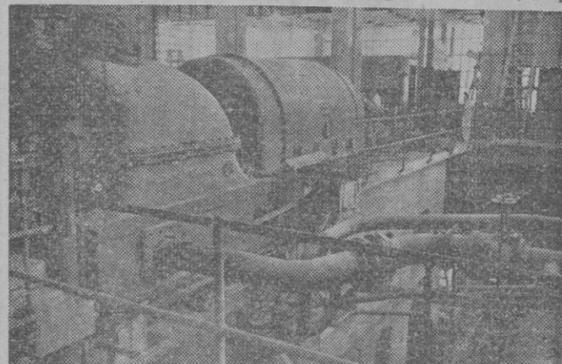
La sala de los cuadros de mando o de control

aprovechamientos hidroeléctricos podremos disponer de una producción aproximada de 32 millones de KW. anuales que se destinarán a cubrir «puntas» con una utilización media de 4 a 5 horas diarias. La potencia de tales aprovechamientos alcanzará a unos 17.000 KW., potencia que, mediante un bombeo nocturno, podrá llegar hasta los 28.000 Kw.  
—En cuanto al problema eléctrico de Ibiza y Menorca, ¿qué puede Vd. decirme?  
—Como ya dije en otra ocasión a un compañero de Vd., el pro-

nueva Fábrica de Gas con capacidad de producción de 50.000 m3 día, ampliables a 100.000. La presión en todas las canalizaciones es la normal, cuestión que vigilamos continuamente a través de controles que tenemos instalados en diferentes sitios extremos de la canalización. Las deficiencias que principalmente en los meses de invierno notan nuestros abonados son motivadas a que, debido al frío, se produce una condensación de naftalina en las paredes de las acometidas o instalaciones, la que, en muchos casos, llega incluso a obstruir totalmente el paso del gas. Cuando esto ocurre y se da cuenta a «Reclamaciones de Gas», acude nuestro personal y quita la obstrucción de la acometida o sea entre la canalización general y el contador, ya que, de la que pudiera haber en la instalación de la casa, no podemos intervenir, sino que tiene que ser el propio abonado quien a través de un instalador particular resuelva el problema.

Ocurre frecuentemente que una vez que nuestro personal ha solventado el problema de la obstrucción de la acometida, los abonados se quejan de que continúan sin o con poco gas, y ello es debido, como antes decía, a que la obstrucción está en las tuberías de la instalación interior. Por tanto, aconsejo a nuestros abonados que hagan revisar con frecuencia sus instalaciones interiores y también que hagan guardar, por persona entendida, los mecheros de las cocinas o fogones, porque muchas veces ocurre que por falta o exceso de aire en los mecheros de fogones y cocinas el gas no hace la combustión que es debida.  
Y solo falta poner el punto final.

J. SUAU



Un aspecto de las potentes turbinas de la central Puerto Alcudia

llamados «Cabos» que tardan bastante tiempo en hacer la ruta. Salvo imponderables, se puede asegurar que el grupo núm. 2 estará en pleno periodo de pruebas a finales del mes de abril.

—Hemos podido comprobar que desarrollan Vds. una gran actividad en el montaje de líneas de alta tensión, ¿podría decirnos algo sobre estos trabajos?

—La línea a 66 KV. Puerto Alcudia-Palma está a pleno servicio al igual que las subestaciones de Inca y de Palma, aunque falta instalar todavía algunos elementos que se irán montando a medida que se vayan recibiendo. Se está trabajando intensamente en el montaje de la línea a 66 KV. denominada «Anillo Sur» que va desde Alcudia a La Puebla, a Manacor, a Lluchmayor y a Palma. En líneas a 15 KV. también se trabaja con intensidad y esperamos que toda la red de transmisión esté ultimada en el mes de junio o julio. Ya se suministra energía a Andraitx, Galilea, Puigpuñent, San Juan y Santanyi y esperamos en fecha próxima poder atender las peticiones de Campos del Puerto, Artá, Cala Ratjada, Ses Salinas y otros.

—Al estar en funcionamiento los dos Grupos de Puerto Alcudia ¿quedará asegurado el suministro a toda la isla?  
—Sí, porque disponemos de 30.000 KW. en Puerto Alcudia

blema eléctrico de las Islas hermanas está totalmente solucionado en cuanto a producción; queda pendiente el problema de redes de distribución que se va solucionando a medida que las necesidades de los usuarios lo requieren.

—En el suministro de gas a Palma durante estos meses se han notado algunas deficiencias, ¿podría informarme a que son debidas?

—Celebro que me haga esta pregunta, porque considero importantísimo que los usuarios de este servicio conozcan el proble-

**SALA BURRA HOY 3'15**

**Grandioso éxito**

**ROMY SCHNEIDER**

**Kristy**

**EASTMANCOLOR**

Director **ALFRED WEIDENMANN**

De complemento:

**S. M. de los MARES DEL SUR**

(TOLERADO MENORES)

**HERNIADO**

**¡¡ CIERRE ABSOLUTO !!**

de la hernia, con nuestro aparato «Super Obturador Automático», novísimo sistema para la contención y reducción de las hernias sin correas, ni tirantes bajo naigas, ocupa un solo centímetro. Bajo pres. fac. Visita en PALMA DE MALLORCA los días martes 11, miércoles 12, jueves 13, viernes 14 y sábado 15, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2º (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 5140. Casa Central: INSTITUTO ORTOPE-DICO «ESPAÑA». Barcelona. C. C. 12.522).

**TRAJES SEMI-MEDIDA**

**20 % de bonificación sobre los precios de medida**

**Pequeñas Galerías (junto Cine Actualidades)**

# UNA CIUDAD TUNECINA BOMBARDEADA...

(Viene de la primera página)  
ba. Estas fuerzas las componen 25.000 hombres. — Efe.

TUNEZ, 8. — El Gobernador de la provincia de Le Xef — ciudad situada a unos 45 kilómetros de Sakiet Sidi Yusef — declara que las dos terceras partes de la localidad bombardeada esta mañana por la aviación francesa están destruidas y que hay centenares de muertos y heridos.

Añade que unos veinte aviones franceses bombardearon y ametrallaron Sakiet desde las once hasta las doce y cuarto. — Efe.

**DETALLES DEL BOMBARDEO**  
TUNEZ, 8. — se afirma aquí que el ataque francés a Sakiet Sidi Yusef comenzó precisamente cuando estaba procediéndose a la entrega desde tres camiones de la Cruz Roja Internacional de víveres y ropas a refugiados argelinos, que los camiones quedaban destruidos y que todo el personal de la benéfica organización fue muerto.

Sin embargo, informaciones ul-

teriores indican está ileso el Delegado Permanente de la Cruz Roja en Túnez, Hoffmann.

También se declara que Sakiet Sidi Yusef ha sido casi "planchado" y que entre los edificios destruidos están el Ayuntamiento, la oficina de Correos, el puesto de Policía y el de la Guardia Nacional tunecina.

Los ánimos están muy caldeados en Túnez, donde la mayor parte de los europeos se han refugiado en sus casas y han cerrado sus persianas.

El Presidente Habib Burguiba, que había salido de la capital para pasar el fin de semana, ha regresado precipitadamente a Túnez. — Efe.

**COMUNICADO FRANCÉS**  
ARGEL, 8. — El cuartel general del ejército francés ha admitido las acusaciones tunecinas de que las tropas francesas han penetrado en territorio tunecino. Un comunicado oficial francés dice que el incidente fronterizo sucedió el lunes, no el jueves, como dicen los tunecinos.

Los rebeldes — dice el comunicado — atacaron a una unidad del ejército francés que estaba de servicio a menos de dos kilómetros de la frontera. Luego se refugiaron en Túnez y las unidades francesas persiguieron a los rebeldes entrando varios centenares de metros en territorio tunecino. Después del breve combate — termina el comunicado — las unidades francesas regresaron a Argelia. No se conocen las pérdidas rebeldes y las fuerzas francesas no sufrieron bajas. — Efe.

**'LEGITIMA DEFENSA', DICEN LOS FRANCESES**

PARIS, 8. — El Ministro de Defensa Jacques Chaban-Delmas ha hecho público un comunicado en el que afirma con respecto al ataque francés a Sakiet Sidi Yusef: "Nuestros aviadores no han hecho sino ejercer el derecho de legítima defensa contra los elementos antiaéreos que operaban desde territorio tunecino y cuya impunidad era evidentemente inadmisibles, vistas las bajas inflingidas a nuestros aviadores y los daños causados a nuestra aviación."

"Una vez más es necesario insistir en que Túnez se ha convertido en base altamente desahogada de operaciones y suministro y en que sin su incesante interferencia las operaciones en Argelia hubieran terminado ya".

El embajador tunecino en París, Mohammed Masnudi, ha solicitado del Ministro de Asuntos Exteriores francés Christian Pineau una audiencia en relación con el bombardeo de Sakiet Sidi Yusef.

Al mismo tiempo la Embajada tunecina anuncia que Masnudi ha sido llamado a Túnez para evacuar consultas. — Efe.

**LOS AVIONES FUERON ATACADOS ANTERIORMENTE**

ARGEL, 8. — Los funcionarios franceses declaran que el bombardeo de Sakiet Sidi Yusef se realizó como respuesta al fuego antiaéreo hecho desde esa localidad contra los aviones franceses que volaban sobre territorio argelino a lo largo de la frontera.

El viernes, explica, un avión que daba protección a un convoy de camiones fue objeto de ese fuego y el comandante local francés de la frontera advirtió al Comandante tunecino de Sakiet Sidi Yusef, a través de la radio, que cualquier repetición de ese incidente tendría rápida y dura respuesta. Y hacia las nueve de esta mañana un avión francés de reconocimiento fue atacado desde la repetida localidad tunecina y hubo de aterrizar, con daños, en territorio argelino.

Añaden los funcionarios franceses que dos de los tres puestos antiaéreos de Sakiet Sidi Yusef han sido destruidos y que el tercero sufrió grandes daños. Y

**Re'ojos de calidad DE PULSERA, PARED Y DESPERTADORES MEJORES MARCAS CON LOS MEJORES PRECIOS RELOJERIA MIRO**  
San Miguel, 129. Palma

asimismo que la mitad de los puestos rebeldes instalados en las cercanías de las abandonadas quedaron igualmente destruidos. — Efe.

**"CASO MUY GRAVE", DICE EL EMBAJADOR TUNECINO**

WASHINGTON, 8. — El embajador tunecino Mongi Slim informó a un periodista de la agencia United Press que dijo al Subsecretario de Estado para Asuntos Africanos, Palmes, que "mi Gobierno considera el bombardeo francés de Sakiet Sidi Yusef, como muy grave. Además le he informado de que mi Gobierno no puede tolerar ningún incidente semejante en el futuro".

Slim no dijo si había pedido a los Estados Unidos que empleen sus buenos oficios en este asunto o si el Gobierno tunecino lo planteará en las Naciones Unidas, pero se cree que en su conversación habrá hablado en este sentido. — Efe.

**LOS BOMBARDEOS FUERON VEINTICINCO**

TUNEZ, 8. — Veinticinco aviones franceses, entre ellos, 17 de construcción norteamericana han bombardeado la localidad tunecina de Sakiet Sidi Yusef en la frontera argelina.

El Presidente Burguiba dijo a su pueblo en un llamamiento dirigido por radio en favor de "calma y autocontrol" que "unas cien personas" resultaron muertas en el bombardeo de una hora sufrido por la localidad de Sakiet Sidi Yusef. Oficiales tunecinos añaden que otras 75 personas resultaron heridas.

Según datos recogidos en Kef, la ciudad más próxima a Sakiet, 72 personas resultaron muertas y 87 heridas. Entre los muertos hay que lamentar nueve mujeres y doce niños.

Las relaciones entre Francia y su antiguo protectorado han llegado a su punto más difícil después de un largo período de tirantez a causa de la rebelión argelina.

Burguiba ha regresado de su finca de campo donde pasaba un fin de semana de descanso, para convocar una reunión de urgencia de su Gobierno.

En esta reunión se acordó retirar el Embajador tunecino de Francia y pedir la retirada de los 25.000 soldados franceses actualmente en Túnez con inclusión de los que se hallan en la gran base naval de Bizerta.

El Presidente declaró en una conferencia de prensa que "no puede haber más cooperación con Francia". "Parece aún más difícil — añadió — el pensar en una defensa común".

Funerales nacionales por las víctimas del bombardeo se celebrarán mañana en Kef a 50 kilómetros de la frontera. — Efe.

**FRANCO PRESIDIO...**

(Viene de la primera página) para sus trabajos en pos de la verdad y terminó expresando su gratitud al Jefe del Estado por su presencia en este acto.

**EN EL INSTITUTO DE LA CONSTRUCCION Y EL CEMENTO**  
De allí se trasladó el Generalísimo al Instituto del Cemento y de la Construcción, que también se inauguraba hoy oficialmente. Fue recibido por su director don Eduardo Torroja Miret y jefes de los distintos departamentos. El Caudillo recorrió detenidamente todas las dependencias y se interesó por las actividades del Instituto.

Terminada la detenida visita, el Jefe del Estado se despidió de los ministros y personalidades que le habían acompañado, y pasadas las dos de la tarde, emprendió el regreso a su residencia de El Pardo. — (Ibra.

# Distinción a los ministros Ullastres y Gual Villalbí

**Acto en la Cámara de Comercio de Madrid**

Madrid, 8. — En la Cámara de Comercio se ha celebrado hoy, a

**La Embajada británica agradece las demostraciones de pésame del pueblo español por la desgracia del Manchester**

MADRID, 8. — La Agracia Efe, nos comunica la siguiente nota que le ha sido remitida por la Embajada de la Gran Bretaña en Madrid.

"Profundamente conmovido por las muchas expresiones de condolencia recibidas en la Embajada británica emitidas por la prensa, la radio y la televisión española, con motivo del trágico accidente ocurrido al equipo del Manchester United deseo expresar mi más sentido agradecimiento a cuantos españoles han tenido la delicadeza de participar en esta manifestación de sentimiento general y solidaridad deportiva". — Ivo Mallet, Embajador. — Afifl.

primera hora de la tarde, el acto de entrega al Ministro de Comercio, D. Alberto Ullastres y al Ministro sin cartera, D. Pedro Gual Villalbí, de la placa y título de miembros de honor del Colegio Nacional de Economistas.

Iba a efectuarse igual entrega al titular de la cartera de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella, pero no pudo asistir porque a primera hora de la mañana se desplazó a Bilbao donde se encuentra enferma su madre.

En la presidencia de la ceremonia se hallaban el Decano y Presidentes del Colegio, D. Rafael Díaz Llanos; los ministros antes mencionados; los subsecretarios de Agricultura y de Hacienda y otras relevantes personalidades.

El Presidente de la Cámara, Sr. Pascual, pronunció un discurso para subrayar la importancia del acto, exaltando la personalidad de los ministros objetos de la distinción. Seguidamente se procedió a la entrega de los títulos.

En nombre de los ministros dió las gracias el Sr. Gual Villalbí. — Cifra.

# Actos preparativos del Año Jubilar de Lourdes

**Comenzaron ayer con asistencia de millares de peregrinos**

Lourdes, 8. — Con asistencia de miles de peregrinos y cientos de sacerdotes comienzan hoy, en Lourdes, tres días de oración preparatorios de la apertura del año jubilar de Lourdes, conmemorativos del cien aniversario de la primera milagrosa aparición de la Santísima Virgen a Bernadette.

Los tres días de oración serán dirigidos por uno de los más destacados oradores sagrados de Francia, Padre Jesús With. L. Riojet.

Se espera que unas cien mil personas asistan a la inauguración del año jubilar y se cree que el número de peregrinos que procedentes de todas las partes del globo llegarán a Lourdes durante el año, será de seis millones a diez millones.

Las ceremonias de apertura serán presididas por el Cardenal Gerlier, Arzobispo de Lyon y Pri-

orado de Gaul, quien llegará a su antigua sede de Lourdes para dicho solemnidad. El Cardenal Gerlier oficiará una solemne misa de pontifical en la basílica. Después los peregrinos se trasladarán desde la basílica a la gruta, donde hace justamente un siglo la joven de 14 años Bernadette Soubirous, vió por primera vez a «una bellísima Señora vestida de blanco». Por la tarde del día 11 una gran masa de peregrinos llevando velas acudirán a la gruta, en la tradicional y emotiva procesión de las diez mil luces. Al final del día el coro de la basílica de Lourdes entonará el «Misa» de Haendel.

Las principales ceremonias de la apertura del año jubilar serán transmitidas por la Radio Nacional francesa a todo el mundo. A mediodía, y en emisión especial desde Roma, la voz del Padre Santo llegará a Lourdes recitando el Angelus. — Efe.

# Entra en vigor la Ley de Bases para Argelia

Washington, 8. — Un representante especial del Ministro francés residente en Argelia, Robert Lacoste, informó al Departamento de Estado que la ley de bases para Argelia va a ser puesta inmediatamente en vigor en el territorio francés de África del Norte. Entretanto el Embajador de Túnez, Mongi Slim y los funcionarios del Departamento de Estado leían con interés las declaraciones del Presidente Burguiba al «New York Times», rela-

tivas a la reunión de dirigentes nacionalistas argelinos en El Cairo, de la que aún no tienen información directa.

Se hace resaltar en el Departamento de Estado que cuando el mes pasado Mohammed Yagid, uno de los representantes del M. L. N. argelino en Norteamérica, visitaba el Departamento con carácter extraoficial, no habló de la reunión de El Cairo. — Efe.

**EXPOSICION DE PINTURA**  
OBRAS DE  
**JAIME OLCINA**  
EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES Hasta el 21 de Febrero

**Palacio AVENIDA**  
**SALA Astoria**

**JUEVES**  
**SENSACIONAL**  
**ESTRENO**

¡El género de intriga adquiere su calidad suprema!



**CARTA DELATORA**

Dale  
**ROBERTSON**  
Lois  
**MAXWELL**  
DEREK BOND

DIRECTOR: HENRY CASS

Parpácean las candilejas... crujen las tablas... y la mano asesina hunde su arma en el corazón de todos los públicos...

Además en el mismo programa. ESPERADO REESTRENO

**MARINA VLADY - LA BRUJA**

(Programa autorizado mayores)

HOY - GRANDIOSO EXITO

**EL MAESTRO - Entrega especial**

(Programa tolerado menores)

**TOALLAS** desde 5'00 pts. **SABANAS** desde 60'00 pts.  
Opal » 13'00 » » superfinas » 75'00 »  
Madapolán » 12'50 » Corte camisa » 65'00 »  
Opal fantasía » 13'75 » Crep satén » 14'50 »

- en -

**Alberola y Company**

San Miguel, 81

**GRAN QUINCENA BLANCA**

# LOS DOMINGOS, AL CINE

Por JUAN MAS

## CENIZAS DE ODO

Una ejemplar historia de postguerra —la de Secesión, americana— contada sobriamente, con más preocupación por el fondo que por la espectacularidad. Jeff Chandler realiza un trabajo interpretativo digno de encomio, y de complemento se pasa «La mujer más guapa del mundo», que es justamente el polo contrario: puro espectáculo.

## KITTY

La popular pareja Romy Schneider - Karlheinz Böhm sirve aquí de trampoline a la anécdota central que vive un diplomático inglés desplazado a Ginebra en ocasión de una conferencia internacional. Al diplomático lo encarna magníficamente el actor O. E. Hasse; lo restante transcurre amablemente. De complemento, se proyecta un film de aventuras muy dinámico: «S. M. de los mares del Sur».

## EL MAESTRO

Una historia sencilla, amablemente sentimental, que presenta la figura ejemplar de un maestro de escuela dividido entre su vocación pedagógica y el amor entrañable que profesa a su único hijo. Al perderlo en un accidente, aquel hombre cree que su vida ya no tiene razón de ser. La película les mostrará a través de que proceso psicológico el maestro reafirma su fe en la existencia y su sentido del deber... (Alto Fabrizi, actor, impregna una buena dosis de humanidad a su papel; como director, ha logrado evocar acertadamente el ambiente de una clase de párvulos, revelándose como experto en la tarea de dar movilidad a una buena colección de chicos. Por lo demás, del niño Marco Paoletti emana un inefable encanto que expresa todo el misterio grave y sereno de la infancia.) De complemento va otra comedia amable: «Entrega especial».

## EL INOCENTE

Comedia vodevilesca realizada sin ambición. Pedro Infante canta algunas canciones y el público menos exigente lo pasa relativamente bien. De complemento, es cierto, va una cinta popular e interesante: «La ventana indiscreta», de Alfred Hitchcock.

## LIBERTAD O MUERTE

Una cinta espectacular —cinemascope, técnicos, praderas y caballos— que nos cuenta la gesta de la independencia de Tejas frente al ejército mejicano. Joel Mac Crea realiza una de sus típicas creaciones. De complemento, «El motín del Caine», interesante historia de un proceso de guerra, que protagoniza magníficamente José Ferrer.

# Allegro Maestoso en el camerino de las bailarinas

El camerino de las muchachas de un ballet, no es lo que corrientemente se imagina.

A ellas no tienen acceso admiradores ni amigos, y en sus pasillos no se desarrollan cinematográficas, escenas de amor.

El camerino de las muchachas de un ballet, —concretamente

hablan aceptablemente el español, acuden en nuestra ayuda en nuestra primera andanada de preguntas.

—¿Solteras?

Después de la traducción de rigor se elevó un clamor unánime. Sí, once bailarinas de 18 a 28



Las chicas del ballet Schulte dan los últimos toques a su maquillaje antes de salir a escena

del Ballet Alemán Schulte—es como un capítulo inédito de la vida nocturna de quien no conoce el teatro más que desde una de sus butacas.

Españoles, perfumes penetrantes y turbadores, lápices de tocador, cremas y coloritos, taedekers, revistas de modas, pelucas, zapatos de extrañas pieles y altos tacones, bocadillos, agua mineral, misteriosos envoltorios, laldas y blusas de colores chillones y deslumbrantes, vaporosas prendas interiores en alegre desconcierto, dando al reducido aposento un aspecto exótico con su polifonía, su anarquía y su heterogeneidad. Y chicas, muchas chicas, rubias, jóvenes, bonitas y pizpiretas, como escapadas de un cuento de hadas nórdico.

No eran más que once alemanitas encantadoras, —aunque al cronista le parecieran once mil— que entre risas y exclamaciones de sorpresa, nos recibieron, al rozadas arte la idea de salir en «PALEARES».

Once alemanitas que se afanaban en componerse sus breves faldas, sus gráciles corpiños de oporeta. En sus rostros, juveniles y encantadores se adivina la emoción de la primera salida a escena, en día de estreno.

Una muchacha muy rubia, de ojos azules y humedecidos, intenta vanamente calzarse unas frágiles zapatillas de baile. Más lejos, otra bailarina de rostro arrebolado por una ilusión intensa, lee a una compañera una carta. Su voz melosa, con cadencia musical, tiene todo el encanto de un monólogo de amor.

Y otra, ríe. Y más allá, —¡oh el «primum vivere!»— otra come. Y uno piensa que las bailarinas, sobre todo las bonitas, no deberían hacer sino sonreír y bailar. Alguien dijo no recuerdo qué de «journalistas». Y allí fué Troya. Margot, la primera bailarina, y Ursula, y también Ruth, que

en tarde, el milagro se produce. A veces son sólo unos minutos dentro de una película mediocre los que nos proporcionan un atisbo de lo que podría ser el Cine; otras, muy raras, es una auténtica obra maestra lo que se nos ofrece.

Para los aficionados al Cine, un cineclub es una verdadera necesidad. No pretendemos formar eruditos, pero sí ofrecer la oportunidad de ver aquellas grandes películas que no vimos porque pasaron desapercibidas por nuestras pantallas, aquellas otras que vimos y que quisieramos volver a ver, y también las que no vimos ni veremos en los cines comerciales.

Un cineclub necesita películas para subsistir, y conseguirías no siempre es fácil. Pero también, y antes que nada, necesita socios, porque ellos son el cineclub.

Inscripciones: «Casa de la Cultura» (Biblioteca; tardes de 6 a 9, calle Raimundo Lulló.

años, tienen que ser forzosamente solteras.

—Si túvierais que escoger marido entre un futbolista, un boxeador, un ciclista y un torero, —en igualdad de méritos—, ¿a quién elegiríais? Contestad una después de otra, por favor.

Ellas entendieron perfectamente la pregunta sin necesidad de ser traducida. ¿Por qué las mujeres entienden siempre tan bien cuando se habla de maridos? Hubo unanimidad aplastante, arrolladora, jubilosa y conmovedora. Y todas contestaron a una, anárquicamente.

Once voces cantarinas como arrancando el «allegro» tumultuoso de una nueva «Cabalgata de las Walkirias», exclamaron: —¡¡¡Torero!!! —¡¡¡Son tan valientes! —¡¡¡Y tan guapos! —¡¡¡Y ganen tantos billetes!

Una matrona resuelta y desentrevista reclama la presencia de las muchachas al escenario.

Y el camerino queda como un cuerpo sin alma, solo, con sus papeles pintados, su perfume penetrante y sus frías pelucas, mientras las chicas del ballet hacen su entrada triunfal en el escenario entre una ovación cerrada y clamorosa.

J. M. P.

## CARTELERA

- TEATRO**
- PRINCIPAL. — Compañía Operetas Carmen Morell y Pepe Blanco. A las 7 y 10'45: «7 novias para mí solo».
- CINIS**
- ASTORIA. — Desde las 3'45: «El maestro» y «Entrega especial».
- AVENIDA. — Desde las 3'15: «El maestro» y «Entrega especial».
- AUGUSTA. — Desde las 3'15: «Libertad o muerte» y «El motín del «Caine»».
- PAIFAR. — Desde las 3'00: «Cenizas de odio» y «La mujer más guapa del mundo».
- BORN. — Desde las 3'15: «Kitty» y «S. M. de los mares del Sur».
- CAPITOL. — Desde las 3'30: «El hombre de Kentucky» y «Los ángeles del barrio».
- DORADO. — Desde las 3'30: «Hombres en la sombra» y «Peter Pan».
- FANTASIO. — Desde las 3'30: «12 hombres sin piedad» y «Peter Pan».
- HISPANIA. — Desde las 3'00: «El hombre de Kentucky» y «Los ángeles del barrio».
- LIRICO. — Desde las 3'30: «Cenizas de odio» y «La mujer más guapa del mundo».
- METROPOL. — Desde las 3'30: «Scotland Yard» (Nada escapa a la policía) y «La gran esperanza».
- MODERNO (Santa Catalina). — «12 hombres sin piedad» y «Peter Pan».
- ORIENTAL. — Desde las 3'00: «Hombres en la sombra» y «Totó busca piso».
- PROGRESO. — Desde las 3'00: «Cenizas de odio» y «Lola Torbellino».
- PROTECTORA. — Desde las 3'30: «Scotland Yard» (Nada escapa a la policía) y «La gran esperanza».
- RIAITO. — Desde las 3'30: «El inocente» y «La ventana indiscreta».
- VICTORIA. — «Hombres en la sombra» y «Totó busca piso».

## UNA BIOGRAFIA TRUNCADA

# ATAULFO ARGENTA

Por EUGENIO MEDIANO FLORES

VI

## La vida empieza difícil. - Entre «vedettes» y vicetiplies. - Un concierto fuera de programa

Hay mucho que hacer al final de una guerra. Aún quedan lejos la calma y el tiempo del rezo a los muertos, cuando finaliza una guerra, hay que levantar lo caído, enderezar lo que se torció y normalizar lo que está en pie. Hay que iniciar la vida en todos los aspectos, y el esfuerzo de todos es preciso. ¿De todos?... El artista pasa ante el quehacer febril y nadie reclama su aportación; el artista quiere contar en la reconstrucción, pero no es arte, precisamente, lo necesario en esos instantes. El artista se siente inútil, porque nada puede aportar a la puesta en marcha inicial. Ni siquiera romansa al trabajo intenso, porque se descansa lo que se pide al abandonarlo. El artista es un ser perdido al final de una guerra. Tal vez en ello estriben los esfuerzos y las extravagancias que los artistas realizan, al final de las guerras, para llamar la atención.

Yo sé que Ataulfo Argenta no gusta de las extravagancias artísticas. No hay más que ver, sobre su cabeza según me está hablan-

do, las copias del Tiziano, de Leonardo y un auténtico primitivo, que decoran su habitación de trabajo. Por eso le pregunto cómo se normalizó su vida inmediatamente después de la guerra. —¿Normalizar? Bueno; si tú quieres llamarlo así... Verás: A los pocos días de tomarse Madrid, mi Compañía fué trasladada a Albacete, y allí estuve hasta Junio, en que me licenciaron. Mi mujer ya estaba en Madrid, con mi hijo, luchando con la escasez de leches y harinas para alimentarla. Menos mal que tuvimos una nodriza providencial: Antonio Fernández Cid, al que llamábamos «el ama de cría», que nos proporcionaba los botes de la Intendencia. A veces es muy bueno que pertenezcan a la Intendencia militar los amigos solteros.

Ese verano lo pasaron parte en Madrid, y parte en Los Molinos, en el hotel que hoy es de su propiedad, pero que entonces era de los padres de su mujer.

—Fué el único que se salvó de toda la Colonia —me dice. —Idas y venidas a Madrid, idas

y venidas por Madrid, buscando aquí y allá la forma de renacer la vida musical española. Pero Madrid no era nada fácil en aquellos primeros meses de la postguerra. Muchos de los compañeros habrían dejado el esfuerzo y se dedicaban a otras ocupaciones para atender al inmediato porvenir. Ataulfo Argenta también tenía que resolver, y no como lo estaba haciendo; desprenderse, poco a poco, de lo poco que se tiene, no es ninguna solución.

—Por eso acepté una plaza de pianista que me ofreció el maestro Guerrero, en el Teatro Coliseum. Trabajaba allí la primera compañía de revistas que se organizó después de la guerra. De compañero de piano tenía a Jesús García Lechó.

Buscó el choque con los «chinchines» revisteriles, para quien ha soñado con ser como Beethoven; tremenda la gangosidad desgana-da de las vicetiplies, con poquita y desagradable voz, pero con buen palmito, para quien ha acordado las mejores voces en la ópera y la Masa Coral.

—Pero, ¿qué quieres —es Argenta quien habla—. En casa tenía yo la mejor soprano, y sus «re» sobreagudos los daba cuando tenía ganas de comer.

Es una partitura vieja, que se repite con monotonía diaria, pero que siempre es acogida con éxito por las gentes: ¡Comer! ¡Ahí es nada. I a de heroísmos y bellaquerías que se han hecho, desde que el mundo es mundo, por comer. En este caso, el sacrificio es evidente. Mas no por eso se ha sopladado en la llama hasta apagarla. Estará soterrada, bajo un falso optimismo que no engaña a nadie, y, menos que a nadie, a su mujer. Ella es la que comprende el sacrificio en toda su grandeza, y es por lo mismo la que toma las riendas del ánimo, la que insta a que no deje de trabajar, la que le asegura porvenir de triunfo y los Bach y los Beethoven, y los Chopin siguen desgranándose en el teclado de Argenta. Bien el Coliseum, pero como ple en tierra para que la flexión de lanzamiento encuentre punto de apoyo. Llegará un día... Y el día llegó en el mes de noviembre.

—Fué el mismo día en que, por Madrid, pasaban los restos de José Antonio. Mi mujer dió a luz nuestro segundo hijo, pero el parto se adelantó en un mes. Tú conoces lo peligroso que resulta que un niño nazca a los ocho meses.

Ignore la circunstancia, aunque le he oído muchas veces, si sigo tonando más notas sin comentario.

—Fué una verdadera odisea. Todo Madrid estaba volcado en la ruta que iba a seguir el desfile de las antorchas, y hubo de recorrerme la capital a la busca y captura de un músico. ¡Solo yo sé lo que pasó ese día!

Por si fuera poco, está preparando un concierto que debe dar, dos días después, en Oviedo, acompañando a Hernández Asialín. Nada le asegura respecto al porvenir del hijo: Todo ha sido irregular, precipitado... Y, no obstante, al día siguiente debe salir para Oviedo. Es el primer concierto de post-guerra y constituye toda una esperanza de continuidad. Hay demeritadas cosas puestas en él.

—Pero aún me quedaba el trabajo más difícil —sigue Argenta—. El día antes del concierto, cuando ya estaba dispuesto para tomar el tren hacia Oviedo, la agencia Daniel me avisa de que hay que suspenderlo, por repentina enfermedad de Asialín.

Mas, Ataulfo Argenta, se jugaba mucho en esto Propuso a la agencia Daniel una fórmula que éstos aceptaron, salvando su responsabilidad. Argenta iría solo a dar el concierto. «Yo sabré arreglármelas. Para suspenderlo, siempre hay tiempo.»

Cuando don Plácido Bulla, Presidente de la Filarmónica de Oviedo, se presentó en el hotel, para saludar a los dos músicos, se encuentra con que ha llegado el acompañante, pero no el violinista. Es entonces cuando Ataulfo le hace una serie de reflexiones sobre los quebrantos de la suspensión del concierto, y le propone darle el solo.

—Era arriesgado, porque en Oviedo no me conocía nadie.

Sin embargo, este don Plácido parece que no lo era tanto, y le gusta correr el riesgo.

—Este concierto inició mi carrera de pianista. Fué un éxito. (Concluirá)

## ¿Se cerrará nuestro teatro Principal?

Para contestar a este interrogante que de público se hace, acudimos ayer noche al domicilio particular de don Ratael Villalonga Blanes, Presidente de la Diputación Provincial, y al anudarse nos contestó:

—El antecedente de la que podríamos llamar «cuestión de nuestro teatro Principal» es de todos sabida: un pleno con el actual concejalar de la explotación, que se prorrogó, imbecidamente durante unos tres años y cuyo resultado ha fallado en última instancia el Tribunal Supremo.

—¿Fallo de lanzamiento?

—No recuerdo la fecha exacta, pero para la entrega del signo material de posesión, pero creo que está senada para mediados de este mes.

—¿Qué ha pensado hacer la Diputación?

—Hasta la fecha no tiene nada decidido, lo cual no quiere decir que el asunto no le preocupe. Precisamente existe una comisión nombrada, que será proponente de lo que más convenga hacer.

—¿Se irá a la explotación directa por la Corporación?

—No.

—¿Nombres de candidatos?

—Se citan, pero como Presidente de la Diputación los ignora.

—Concretamente, ¿se cerrará el teatro Principal?

—Por de pronto no se podrá dar solución de continuidad subsiguiente a la actual explotación. En este compás de espera de decir lo que más convenga, el

teatro estará cerrado, naturalmente.

—¿Y después?

—Su apertura tendrá lugar seguramente en condiciones económicas más ventajosas que las de ahora para la Corporación y sobre bases que obliguen a prestigiar mayormente los espectáculos que en él se den.

—Se le remozará materialmente?

—Es de suma necesidad que así se haga, pero el dinero también lo es.

—Nada más, señor Presidente, sino darle las gracias.

—De nada.

—La buena sociedad palmesana está celosa de su teatro Principal.

—Es verdad. Dígalo así

Jorge ANDRÉU.

## Hoy, 16 págs.

**TEATRO SINDICAL**  
(calle de Marías Montero)

HOY 4'30 y 7'30

**Aventuras de Colín**

de S. Guisafre  
Grupo Majorica de Educación y Descanso

**CAPITOL-HISPANIA. Próximo miércoles**

Que buscan estos hombres

Son agentes de INTERPOL y luchan contra el mundo cruel y violento de los traficantes de drogas.

CINEMASCOPE

**POLICIA INTERNACIONAL**

Además: SUCEDIO EN ROMA con SOFIA LOREN (Aut. mayores)

HOY - EL HOMBRE DE KENTUCKY To' menores LOS ANGELES DEL BARRIO

## El «Cineclub Alción», va a iniciar sus sesiones

Muy pronto, dentro de unos días, el Cineclub Alción dará la primera de sus sesiones.

Los fines que este Cineclub se propone son, poco más o menos, los de todos los cineclubs: satisfacer, aunque sólo sea parcialmente, esa sed de Cine verdadero que todos los que son aficionados sienten, y contribuir a la formación de un auténtico buen gusto cinematográfico en la gran masa del público.

Los medios para ello son también aproximadamente los de todos los cineclubs, es decir, el entusiasmo de unos pocos y la simpatía y la benevolencia de muchos.

En nuestra ciudad ha habido otros intentos de creación de cineclubs que murieron lánguidamente, porque la indiferencia y la apatía pudieron más que ellos. Nosotros quisieramos para el Cineclub Alción muchos años de vida, porque sólo así su labor puede ser eficaz. Una o dos sesiones de alta calidad no significan nada frente a la continuidad de una trayectoria.

Tenemos fe en los que sienten pasión por el Cine. En los que acuden un día y otro a las salas comerciales con la esperanza de encontrar, entre el montón de películas que todos los años se proyectan una sola que valga la pena. Y lo cierto es que, de tarde

**HOY POSTULACION DE Auxilio Social**

Lea Baleares

# Banderas a media asta

## Las alas del avión que transportaba al «Manchester - United», estaban heladas

### El «Real Madrid» pide se le conceda la Copa de Europa 1958

BONN, 7. — El Ministerio de Transportes y Tráfico de la Alemania Occidental dice en un comunicado sobre los resultados iniciales de la investigación preliminar del accidente aéreo de Munich, que costó la vida a 23 personas, que el avión británico probablemente no se elevó de la pista, ya que sus alas estaban heladas. Añade que los motores del «Elizabeth» no habían dado señales anormales en los tres intentos de despegue que fueron hechos. —Efe.

LONDRES. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO). La bandera ondea a media asta en el campo del Manchester United. Esta tarde, los diversos partidos de fútbol que se jugaron en la isla dieron comienzo después de dos minutos de silencio en memoria de los camaradas desaparecidos y los jugadores llevaban un brazalete negro en señal de luto. Tan solo ha sido cancelado un partido: el que hubiese debido enfrentarse al Manchester United con el Wolverhampton Wanderer. Pero la ausencia de los campos de juego del famoso club de Manchester será breve. Su presidente, Mister Hardman, acaba de declarar: «Seguiremos jugando, aun cuando ello quiere decir que quedaremos gravemente derrotados.»

Enfermeras alemanas especialmente escogidas por su conocimiento del idioma inglés, han pasado toda la noche de ayer y todo el día de hoy a la cabecera de Mr. Busby, llamándole en voz baja, pero insistente: «¡Escúcheme, Mr. Busby...! ¡Tiene usted que escucharme...! ¡Tiene que hacer un esfuerzo para vivir!... ¡Su familia va a llegar de un momento a otro...! ¡Por favor, escúcheme...!»

El médico del hospital, doctor Kresner, ha declarado que el pecho de Matt ha quedado gravemente hundido bajo la fuerza del impacto.

**SUGERENCIA DEL REAL MADRID**  
Gran interés ha merecido la propuesta hecha por el presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabeu, sugiriendo que se conceda al Manchester United la Copa de Europa de 1958.

El gran público inglés, deportivo o no, no ha logrado rehacerse todavía del tremendo choque padecido con el accidente. Le parece vivir una especie de pesadilla doblemente atroz, porque sabe que no se trata de un mal sueño, sino de la realidad. Como es lógico, vuelve a surgir ahora la polémica en torno a si conviene permitir los viajes en avión a un equipo entero de fútbol o si es oportuno, en cambio, dividirlo en dos grupos y enviarlo por separado en dos aparatos, como suele hacer, por ejemplo, el Arsenal. La Liga de Fútbol inglesa está estudiando ahora la oportunidad de volver a poner en vigor el embargo contra todo viaje por vía aérea impuesto en 1932, cuando las compañías de seguros se negaron a asegurar a los jugadores. Dicha prohibición tan solo fue reconsiderada en marzo del año pasado, fecha en que la Liga volvió a permitir que los clubs afiliados pudieran efectuar en avión sus viajes en el interior de la isla. ¿Deberían viajar juntos, incluso, marido y mujer cuando la pareja tiene hijos y éstos podrían quedar huérfanos de padre y madre de un solo golpe?

**¿A QUE FUE DEBIDO EL ACCIDENTE?**

El ministro de Transportes británico, Mr. Watkinson, hizo ayer unas declaraciones en la Cámara de los Comunes, que, en cierto modo, tranquilizará a los futuros pasajeros de las líneas aéreas al recordar que el «Elizabeth» accidentado pertenecía a un tipo de avión que en su conjunto han volado sin accidente alguno cerca de 50 millones de kilómetros (30 millones de millas), transportando a 2.350.000 pasajeros.

Más ¿a qué se debió el accidente? Según el «Daily Mail», Mister Milward, director ejecutivo de la B.E.A., que se ha desplazado a Munich, declaró ayer por la mañana que no se podía desecharse la tesis del sabotaje. Al contrario, según Mr. Milward, «la posibilidad de sabotaje es cada vez más evidente». Pero ayer noche el «Evening Standard» cita al mismo Mr. Milward en los términos siguientes: «No tenemos ningún motivo para sospechar que se trate de sabotaje». Según testigos oculares citados por la Prensa inglesa, el aparato trató

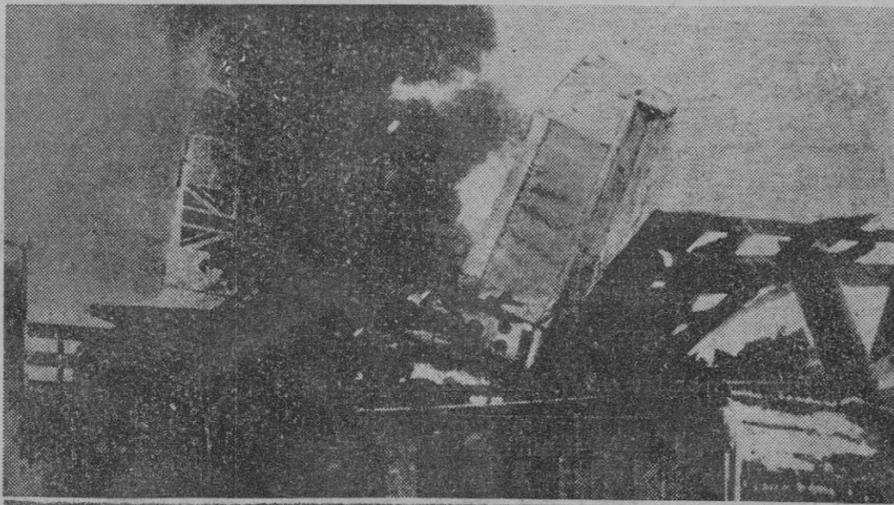
de despegar dos veces sin lograr desarrollar la potencia suficiente para hacerlo. En ambas ocasiones el piloto pudo detener al avión antes de llegar al término de la pista. La tercera tentativa, empero, fue fatal, pues el aparato llevaba demasiada velocidad para volver a ser frenado y no la suficiente, en cambio, para despegar del todo.

No es, por cierto, esta la primera vez que un accidente parecido sucede a un aparato «Elizabethan». El «Daily Telegraph» recuerda que el 8 de abril de 1955 un «Elizabethan» de la B.E.A. tuvo que llevar a cabo un aterrizaje forzoso a los pocos minutos de despegar del aeropuerto de Düsseldorf, en Alemania, aterrizaje debido probablemente al fallo de uno de los motores, aun cuando en aquella ocasión ningun-

no de los 47 pasajeros resultó herido.

**LO QUE DICE MATTHEWS**

El gran futbolista Stanley Matthews ha declarado: «Un golpe tremendo ha sido infligido al fútbol inglés». Tan tremendo es el golpe que se olvidó casi que con los siete futbolistas también murieron otras 14 personas. Mas la tragedia fue una, y una sola, para las familias y los amigos, que anteayer esperaban alegres y confiados en el aeropuerto de Manchester a los pasajeros del «Elizabethan-G-Alzu» y que de repente supieron la noticia del desastre. Ahora esos familiares están llegando a Munich tras un viaje tanto más dramático cuanto que la nieve ha cerrado el aeropuerto y ha obligado a los impacientes viajeros a hacer largos y penosos rodeos.



Con el pálpito de una recientísima actualidad nos llegan estas dos fotografías de la terrible catástrofe aérea de Munich. En la foto de arriba, vemos el impresionante aspecto del avión en el que viajaban los jugadores del Manchester, estrellado contra una casa próxima al aeródromo. Entre las no extinguidas llamas se vé claramente la cola del aparato. Abajo, la foto recoge un momento de los primeros auxilios a las víctimas del siniestro por los servicios de socorro que fueron rápidamente movilizados.

**¿Sabe usted que?..**



por QUINITO CALDENTEY

## Tres millones para las obras de la Residencia Sindical de Cala Ratjada

Ayer por la mañana, el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez García, nos comunicó la siguiente y muy agradable noticia: Ha sido aprobado el crédito de 125.000 pesetas, para adquisición de mobiliario con destino al Hogar del Productor de Palma y el de 3.000.000 de pesetas con destino a la Residencia de Cala Ratjada, esperando se inicien inmediatamente las obras.

## Detención en Madrid de una banda de falsificadores

Madrid, 8.— Una organización de falsificadores ha sido desarticulada por la policía madrileña. Esta organización tenía instalado su «Laboratorio» en el interior de un «Renault 4-4» y había consumado numerosas estafas en bancos españoles. Les auxiliaba una agencia de información bancaria. Los detenidos acusados de pertenecer a esta banda son: El calificado de jefe de la misma, Miguel Castro Castro, también conocido por Miguel Casas Alberich; un sobrino de éste, Enrique Ramos Bravo; Manuel Espinera Vico, tío de un empleado de Banca; Francisco Pedraza Fernández, regidor de una agencia de informes bancarios, montada especialmente para consumir estafas y Vicente Fleita, que es el encargado de entregar los cheques falsos a un intermediario ajeno a la operación que en el argot del hampa recibe el nombre de «primo».

El jefe de la banda es sujeto



## DOS TURISTAS HOLANDESES ROBARON UNA ALHAJA EN UNA PLATERIA

### Un brazalete de oro valorado en más de 3.000 ptas.

De todos es conocido ese afán de los turistas que nos visitan de regresar a sus puntos de origen cargados con la más amplia y extensa colección de chucherías con las que recordar, en el futuro, su grata estancia en Mallorca. Pero lo que no habíamos conocido hasta la fecha es que alguno de esos turistas son tan «ambiciosos» que no se conforman con la clásica pandereta o las no menos clásicas castañuelas, adquiridas con buena moneda, sino que ambicionan algo

más y de más valor y a precio más barato que regalado: robado.

Esto es lo que hemos conocido hoy y lo que ha sucedido en Sóller. Un hombre y una mujer, turistas holandeses, desde nuestra ciudad se trasladaron al «Valle de los naranjos» en plan de excursión. Al pasar ante la platería de don Antonio Cortés, sita en la calle General Mola se detuvieron ante los escaparates y seguramente les encandilaron los preciosos «souvenirs» que allí se exponían. Entraron en el establecimiento y después de ser atendido con la proverbial simpatía y cordialidad que caracteriza al comercio mallorquín, se mostraron interesados en adquirir algunas sortijas. Pronto se les enseñó varios modelos de estas y también otras alhajas. Después de mirar y remirar aquellas preciosidades se despidieron, muy cortesmente sin comprar nada. El señor Cortés nada de particular vió en ello, pero sí, al poco rato, pues halló la falta de un brazalete de oro valorado en más de 3.000

pesetas.

Inmediatamente dió cuenta de lo acontecido en el Puesto de la Guardia Civil y agentes de la Benemérita, en rápida y eficaz investigación, se personaron en la estación y allí, ya acomodados en uno de los vagones del convoy (cuando al cabo de pocos minutos había de salir en dirección a Palma) hallaron a los desaprensivos turistas holandeses. Con toda cortesía se les invitó a descender del tren y expuesta la razón de ello se les rogó les permitieran registrarles. A esta nueva petición nada objetaron los sudorosos turistas, y es que el brazalete que se buscaba no lo llevaban sobre sí. Pero mientras tanto, el vagón donde se habían acomodado era sometido a un minucioso registro y allí fue hallada la joya, escondida, con notoria habilidad.

Ni que decir tiene que el «recuerdo» volvió a manos de su propietario y que los turistas quedaron detenidos y a disposición del Juzgado.

## La personalidad del presunto autor del atraco y agresión al joven extranjero

Como delincuente habitual era conocido por nuestra policía Miguel Garriga Sureda, presunto autor del atraco y agresión en la persona del subdito extranjero de cuyo hecho dábamos cuenta a nuestros lectores en la edición de ayer, pero de lo que ha venido en conocimiento ahora, a raíz de su detención es de otra serie de hechos delictivos cometidos por el Garriga en nuestra ciudad y que son, algunos de ellos, los que vamos a relatar a continuación y cuyos detalles se nos facilitaron ayer.

En el momento en que fué detenido y conducido a la Comisaría Miguel Garriga le fueron ocupadas una llave inglesa, un destornillador, unos alicates y un llavero provisto de buen número de llaves, así como dos linternas, herramientas muy apropiadas para llevar a cabo cuanto fecha se le pusieran a tiro.

También era portador, en aquel momento, del reloj que le había robado al joven extranjero y que fué una prueba bastante contundente de su culpabilidad.

En el interrogatorio a que fué sometido y tras de confesar como había ocurrido lo que relataremos ayer, se confesó autor de una sustracción de alhajas y diversos objetos llevado a cabo en uno de nuestros principales hoteles, sito en la zona de Poniente.

En esta ocasión se introdujo en el hotel siendo de noche y se llevó de las habitaciones particulares de los propietarios del establecimiento, tres cámaras fotográficas, de marca extranjera y muy valiosas; un aparato de radio portátil, varias alhajas y mil quinientas pesetas en metálico, ascendiendo el valor total de lo sustraído a unos treinta mil pesetas.

Se da el caso curioso y con él se pone de manifiesto la habilidad y el sigilo con que llevó a

cabo esta «operación» que se introdujo en la habitación del dueño del hotel mientras este estaba durmiendo sin dar lugar a que éste se percatara de tan desagradable visita.

En el rosario de confesiones manifestó que otra noche, hacia las ocho deambulando por las calles de Palma, vió un automóvil aparcado en la calle Velazquez. El Garriga iba un tanto alegre y le apeteció darse un paseito. Pese a que carece del oportuno permiso de conducción, ello no es obstáculo para que, como ampliación a sus múltiples conocimientos, sepa conducir, y viendo que el vehículo tenía la llave de contacto puesta, se introdujo en el automóvil y emprendió la marcha. Recorrió distintos lugares de bebidas y por último, sobre las doce, se encaminó hacia Son Español. Marchando a más de ochenta kilómetros por hora, al realizar una falsa maniobra se estrelló contra una pared en el cruce de las calles Barrera y Miguel Porcel. El automóvil resultó con grandes daños pero el señor indemne del accidente. Cuando los vecinos acudieron a prestarle auxilio, emprendió veloz carrera.

Otros muchos hechos podrían añadirse, pero con lo relatado queda bastante bien retratado Miguel Garriga Sureda y además pone de relieve el brillante servicio realizado por la Brigada de Investigación Criminal, en colaboración magnífica con la Policía Armada al lograr la detención de este peligro delincuente.

**CASA DE SOCORRO**

Durante el día de ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro, entre otras, las siguientes personas y por las causas que a continuación se indican.

Juan Valent Sala, de 20 años, herida incisa contusa dedo pulgar derecho por rotura de un recipiente de cristal.

La niña Margarita Barceló, de un año de edad, erosiones en el labio y dorso de la nariz y epistaxis. La estaban columpiando y se cayó.

Bartolomé Buades Pons, de 11 años, herida contusa con amplio desgarramiento de piel y tejidos por caída de bicicleta.

Luis Fernández Jarabea, de 11 años, fractura de brazo izquierdo por haberse caído mientras patinaba.

María Alfonsa Gutierrez, de 33 años, contusiones y erosiones en la cara y oreja izquierda; Conchita Pérez Martínez, de 26 años, hematoma en región interparietal; contusión en frontal y ceja derecha y Carmen González Gómez de 25 años, erosión en región parietal izquierda, todas ellas por agresión, según manifestaron.

## Desaparece en las Canarias el tripulante de un yate norteamericano

Las Palmas de Gran Canaria, 8.— Ha desaparecido del yate norteamericano «Serena», detenido en este puerto hace varios meses, el tripulante responsable del mismo, Brandel, que se encontraba procesado por las autoridades de los Estados Unidos y reclamado para responder de los cargos formulados contra él mismo, que se fundamentaban en que simuló llamarse Smith, para llevarse en alquiler, por diez días el yate desaparecido con el mismo, cambiándole en alta mar el nombre de «Serene» por el de «Marcel», lo que representa de-

lito de piratería, falsificación y robo.

Ante la desaparición de Brandel, el yate fué entregado a la representación de una compañía aseguradora norteamericana que tuvo que pagar a su verdadero propietario el seguro. El representante de la compañía se instaló en el yate y la misma noche en que se hizo cargo del mismo fué asaltado el expresado yate y el guardián atacado con objetos contundentes. Pudo repeler la agresión. La gente cree que existe relación entre Brandel y los asaltantes.— Cifra.

## PARTIDOS, ARBITROS Y ALINEACIONES

### En Muro

MURENSE - MENORCA  
 Hora: 16'15  
 Arbitro: Vidal  
 MURENSE: Bennasar; Bautista, Catalá, Femenias; Llinás, Buades; Fornés, Palmer (o Capellá); Liabrés (o Capellá), Llodrá y Gamundi.  
 MENORCA: Mora; Timoner, German, Fedelich; Silva, Parra; Vidal, Miguelín, López, Pérez y Acisclo.

### En Alaró

ALARO - FELANITX  
 Hora: 16'15  
 Arbitro: Sastre  
 ALARO: Cañellas; Torres, Noguera, Perales; Xisquet, Pitus; Marqués, Fabra, Martín, Luisín y Tomás.  
 FELANITX: (No ha sido facilitada).

### En Manacor

MANACOR - ESPAÑA  
 Hora: 16'15  
 Arbitro: Suau  
 MANACOR: (No está decidida).  
 ESPAÑA: Salom; Agulló II, Prats, Puigserver; Llompart, Solvez; Muñoz, Delgado, Font, Ramis y Roca.

### En Porreras

PORRERAS - BINISALEM  
 Hora: 16'15  
 Arbitro: Quetglas  
 PORRERAS: Juan; Moreno, Salas, Obrador; Barceló, Sansó; Crespi, Agustí, Sánchez, Soler y Radó.  
 BINISALEM: Toribio; Pol, Pascual, Samper; Cañellas, Jaume; X, Roig, Adrover, Ferrer y Amengual.

### En Inca

CONSTANCIA-POBLENSE  
 Hora: 16'00  
 Arbitro: Ripoll  
 CONSTANCIA: Nada; Castell, Verd, Olliete; Camacho, Pico; Penalba, Molina, Cos, Mateu y Arrom.  
 POBLENSE: (No ha sido facilitada).

### En Palma

MALLORCA - SOLEDAD  
 Hora: 16'00  
 Arbitro: Prats  
 MALLORCA: Gas; Campaneta, Erezuma, Magín; Ignacio, Romero; Rigo, Forteza, Manolete, Jofre y Homar.  
 SOLEDAD (Convocados): Pericás, Bibiloni, Muntaner, Pónt, Gasparín, Calero, Truysols, Gayá, Barceló, Gual, Homar, Martínez, Rigo y Calvo.

### En Ciudadela

AT. CIUDADELA  
 AT. BALEARES  
 Hora: 16'00  
 Arbitro: Llobera (Catalán)  
 AT. CIUDADELA: Ortega; J. Pons, Triay II, Arriaran; Medina I, Torres; Bagur, Medina II, Juaneda, Orfila y Triay I.  
 AT. BALEARES: Bermell; Crespi, Ferrer, F. García; Vila, Sastre; Cintas, Alorda, Franch, R. García y Marroig.

### Primera regional

16'00: Alcudia - Llosetense, Vicens.  
 16'00: S. Servera - Sallista, Font  
 14'45: Pollensa - Vicentinos, Florit  
 16'00: Artá - La Salle M., Pérez  
 16'00: Ferriolense - Cardassar, Rigo  
 16'00: Escolar - Sineu, X

### Segunda regional

12'00: S. Magín - Andraitx Pedregal  
 11'15: San Carlos - Génova, Oliver  
 16'00: R. Sóller - Esporlas, Rullán  
 15'30: Consell - Regional, Serra.

### Juveniles

14'45: Alaró - Felanitx, Clar  
 14'45: Manacor - España, Bauzá  
 14'45: Porreras - Binisalem, Andreu  
 14'30: Constancia - Poblense, Bergas.

# Hoy, el encuentro de Liga «Mallorca-Soledad»

## Las banderas del «Luis Sitjar» a media asta y los jugadores lucirán brazaletes negros, en señal de luto por la desgracia del Manchester-United

Hoy por la tarde tendrá lugar en el campo Luis Sitjar el encuentro correspondiente al Campeonato Nacional de Liga III División entre el Mallorca y el Soledad. A medida que se acerca la hora del encuentro, entre la hinchada mallorquina se hacen más comentarios y aun cuando lo lógico es esperar una victoria del equipo de casa, no todos se muestran optimistas. El Soledad, con su empuje del pasado domingo en «Es Colomel» frente al Afo. Baleares ha recobrado una parte muy interesante de su moral y todos sus hombres aguardan con no poca ilusión el medirse con los gallitos de nuestro grupo.

El Mallorca no se duerme en los laureles y nos lo demuestra el hecho, de que esta tarde va a presentar a los más destacados elementos de que dispone en el momento actual, desoso de intentar un resultado digno que serviría para elevar la moral de este crutista equipo, que lucha con entusiasmo y con todas sus fuerzas para escaparse del lugar peligroso en que se encuentra.

Hoy —según nuestros informes— reaparece Campaneta y el resto del equipo será idéntico al del pasado domingo. Es decir, que persistirán algunas ausencias, pero se arregla considerablemente la defensiva.

Hablamos con algunos directivos del Mallorca, los cuales nos dieron a entender que a estas alturas no pueden considerar ningún encuentro fácil y mucho menos si este ha de disputarse en el «Luis Sitjar», donde es preciso mantenerse firmes sin dejar que se escape ni un solo punto, a fin de mantener esta diferencia con

respeto a su inmediato seguidor, que le garantiza casi la conquista del título en el grupo y por tanto el derecho a promocionar para el ascenso.

El encuentro de esta tarde ha de resultar interesante forzosamente, porque el Soledad está preparado y porque este equipo está acostumbrado a realizar muy buenos partidos en el campo de los mallorquinistas.

Los jugadores lucirán hoy un

brazaletes negro en señal de condolencia por la catástrofe aérea a consecuencia de la cual perdieron la vida varios jugadores del equipo inglés Manchester United. Nos hemos enterado también de que las banderas, en señal de luto también se colocarán a media asta.

Y no hablemos más del encuentro. A esperar solamente, que este Mallorca-Soledad resulte tan interesante como esperamos.

### En «Es Cos»

## CONSTANCIA - POBLENSE

Inca. (De nuestro corresponsal). — Como ya informamos en una nota publicada ayer, ha quedado totalmente solucionado el conflicto del Constancia y las aguas han vuelto a sus cauces normales y corrientes. Así pues, el Constancia sigue en la palestra, como otro protagonista de la aventura de esta competición de Tercera División.

Esta tarde en Es Cos recibirá el Constancia la visita del Poblense. No cabe ninguna duda de que un par de horas antes de que dé comienzo el encuentro, éste se presenta como un partido claro y sin muchas complicaciones. Pero también es cierto que de los confiados nacen los escarmentados y es esto una situación que el Constancia le tiene mucho interés el evitar. No puede el equipo de Inca a estas alturas permitirse el lujo de algún tropiezo si quiere seguir con ventaja sobre el Atlético Baleares que le sigue de cerca y si también se intenta ir disminuyendo diferencias que separan con el líder. Por ello aunque

el rival de hoy sea el Poblenso, equipo que figura en la cola de la clasificación, lo recibirá el Constancia tal como se merece, sin ese exceso de confianza que a veces resulta tan perjudicial.

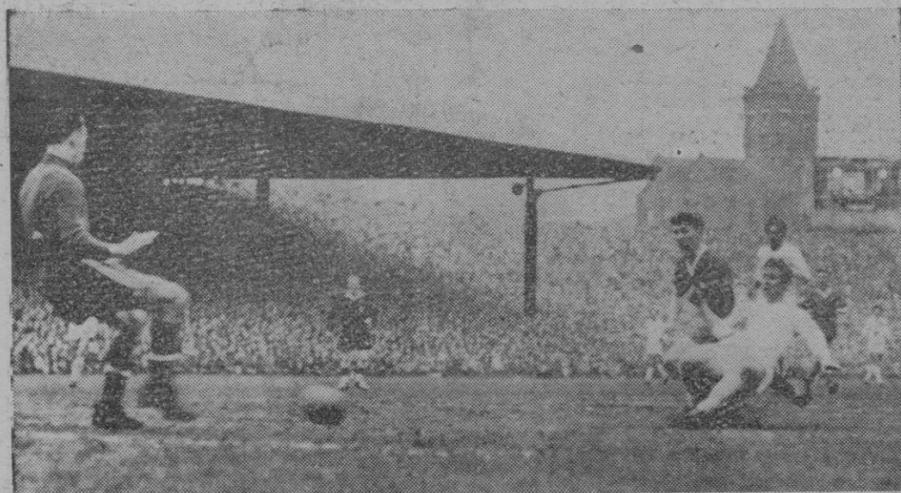
De todos modos cabe esperar un agradable partido en Es Cos.

El Constancia, salvo variaciones de última hora parece ser que presentará el mismo equipo que el domingo pasado en Alayor, salvo la variante de Camacho que sustituirá a Llorca.

El encuentro dará comienzo a las 4 de la tarde.

M.

## Cuando el Real Madrid jugó en Manchester



La «foto» corresponde al encuentro que disputaron el Manchester United y el Real Madrid, en la pasada edición de la Copa de Europa. El documento reproduce el momento en que Kopa marcaba el primer gol, pese al esfuerzo de Byrns, el defensa capitán del equipo y una de las víctimas del accidente ocurrido en Munich. — (Foto Archivo)

## «Espero que este sea el año de mi consagración definitiva»

«Mi primer objetivo es la Vuelta a Italia. Creo que el «Giro» se adapta a mis condiciones y voy a tratar de ganarlo»

### Dijo Bahamontes a nuestro Corresponsal en Barcelona

BARCELONA. — (De nuestro corresponsal Francisco Yagüe) — a Federico Bahamontes le molestaron un poco las declaraciones que nos hizo Miguel Torrelló. Le molestó, sobre todo, que se dijera que Loroño era más fuerte que él. Coincidimos en una comida ciclista y el «Agulla de Toledo» nos decía:

—Yo puedo aguantar muy bien las tres Vueltas Grandes. Lo demostré en 1955.

—¿No son demasiados kilómetros de esfuerzo?.

—No. Las tres vueltas, juntas, no suponen ni la mitad de los kilómetros que un corredor acostumbrado a cubrir durante la temporada, Mas interesante que su-

## Glosa deportiva

Por RAT

### Rafael Ramis Togores, homenajeado

No hace muchos días asistíamos a la Fiesta de los Premios Ciudad de Palma y con satisfacción recibimos la noticia de que nuestro buen amigo y compañero Rafael Ramis Togores, era distinguido con la concesión del Premio de Periodismo.

La noticia no por esperada, dejó de causar menos sensación. Un aplauso estruendoso estalló en su honor y mientras los alrededores de su mesa se poblaban de amigos que le tributaban su admiración, que le abrazaban, que le felicitaban, en fin, por tan merecida distinción, un murmullo de aprobación se extendía por todo el salón en señal de contento de alborozo casi, por aquella noticia.

Rafael Ramis Togores recibía el premio merecidísimo — repetimos — por su labor en las columnas de nuestro colega «Diario de Mallorca», sección bautizada por él con el nombre de «Anotaciones». Pero Rafael se había ganado el premio muchos años antes. Rafael, que fue siempre un excelente amigo, mereció la atención de sus compañeros de profesión que vieron en él a un auténtico maestro de periodistas.

Hoy se rinde a Rafael Ramis Togores un homenaje de admiración y simpatía. El motivo momentáneo, es el haber conquistado el Premio Ciudad de Palma de Periodismo, pero en realidad es algo más, es un homenaje que le rinde el Veloz Sport Balear dándole oportunidad de esta forma, a todos los deportistas del pedal, a que tributen su adhesión, su admiración, hacia este gran periodista que tiene en su historial un apartado deportivo muy sentido, que cubre una serie de años, en el transcurso de los cuales llevó la responsabilidad del ciclismo balear, al desempeñar el elevado cargo distinguido entonces con el nombre de Cónsul de la Unión Velocipedica Española.

A la llamada del Veloz Sport Balear acudirán todos los que sienten el ciclismo y todos aquellos que sienten respeto y veneración por la persona del buenazo de Rafael Ramis Togores.

El homenaje que se tributa hoy a un periodista, es tal vez de los más merecidos, por no decir el que más. Y en estos momentos en que aguardamos la hora exacta para sentarnos a la mesa junto a él, queremos que a través de nuestras columnas le llegue nuestra más sentida y alborozada felicitación.

«Lo Rafael: Felicidades y «molts d'anys».

## Empatan a cero Condal y Tarrasa

Barcelona, 7. — El Condal y el Tarrasa han empatado a cero tantos, en partido de fútbol de la segunda división de liga. — (Afil).

### VUELTA A ANDALUCIA

## Suárez ganó la 7.ª etapa

GOMEZ DEL MORAL, LIDER

- 2.º Company
- 3.º Mas
- 9.º Karmany

La Línea de la Concepción, 8. Antonio Suárez, del equipo «Lube» ha ganado la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Andalucía Jerez-La Línea, de 170 kilómetros, batiendo al sprint a Rene Marigil.

En esa etapa se ha decidido el vencedor del Premio de la Montaña, que se ha adjudicado Emilio Hernan.

Suárez empleó el tiempo de 4 horas, 28 minutos y 57 segundos. Marigil se clasificó a un segundo. A continuación entró un pelotón.

Después de esta etapa se mantiene líder Gomez del Moral. — (Afil).

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Clasificación de la octava etapa Jerez de la Frontera-La Línea, de la Vuelta Ciclista a Andalucía.

- 1.º Antonio Suárez, 4-28-57
- 2.º Rene Marigil, 4-28-58
- 3.º Ex-aquo, Gómez del Moral, Paul Motos, Fernando Manzanque, Gabriel Mas, José Urres-tarazu, Gabriel Company y Miguel Vidaurreta id.
- 16.º San Emeterio, 4-32-46
- 11.º Angel Guardiola, Piñero, Karmany, 4-32-46
- 14.º Emilio Hernan, 4-34-08

(Continúa en la pág. siguiente)

(Continúa en la pág. siguiente)

# El Alaró dispuesto a realizar un buen partido esta tarde ante el Felanitx

ALARÓ (De nuestro Corresponsal). — Euforia y moral impera entre los jugadores locales ante el encuentro que esta tarde disputarán contra el siempre difícil Felanitx.

En la pasada jornada sin duda alguna fue nuestro conjunto el que ció la sorpresa que nadie esperaba en el campo de San Francisco y frente a un equipo que esta temporada había sido el único que consiguió arrebatarnos puntos del Luis Sitjar, jugando contra el actual líder de la competición, más, allí venció el Alaró pudiendo comprobar hasta los propios lluchmayorenses que nuestro once cuenta en sus filas con elementos que cuando van dispuestos a jugar y aarlo todo, por el club, son difíciles de derrotar, por ello, no es de extrañar que haya surgido un ambiente de optimismo entre nuestros muchachos y que mañana ante la afición local querrán confirmar.

El Felanitx no obstante, parece hechos temible que en la pasada temporada, pero no debemos salir seguros de vencerle, por cuanto la mayoría por no decir todos los puntos que se nos han escapado de nuestro campo, se

los llevaron equipos que hasta el presente no les hemos visto en los primeros lugares, prueba de que donde uno menos se lo espera le salen...

Hay que salir desde un principio, a darle todo y a ser posible ver de decidir el partido cuanto antes a nuestro favor y luego seguir a la brecha, no sea cosa que suceda lo que hasta ahora hemos visto, de ir delante de unos goles en el marcador, y al final, si se ha ganado se ha conseguido a duras penas.

Como de costumbre se entrenó el Alaró el pasado jueves y aunque vimos algunas probaturas parece que el once que salte esta tarde sobre el césped variará muy poco del que jugó el domingo en el campo del España.

Quizás con la cena que se ofreció a los jugadores después del citado entrenamiento la moral haya subido más que de ordinario, que se comió yo no lo sé, que reinó alegría y hubo alboroto, esto puedo asegurarlo, más como que a mí no me invitaron, solo puedo decir a los que salgan a jugar, sé, que cenasteis bien, pues esta tarde ante el siempre temible Felanitx, a jugar mejor. — RICH.

# Declaraciones de Bahamontes

(Viene de la pág. anterior) mi calendario depende de mi director deportivo.

—¿Bajó Bahamontes de forma en 1957?

—Ni mucho menos. Para mí el año pasado fue quizá el mejor... pero me persiguió la desgracia y otras cosas que no sé como calificar. Gané la Vuelta a Asturias; fui líder de la Vuelta a España que, todos cuantos la seguisteis, sabéis como la percibí. Tenía una inmejorable situación en el "Tour" cuando lo de la inyección... y era líder de la Vuelta a Cataluña hasta la jornada de los seis pinchazos. Yo, en resumen y desde el punto de vista físico, considero 1957 un buen año para mí.

—Los resultados no acabaron de demostrarlo...

—Mala suerte, desgracia y no sé de decirte más.

—Pero piensas en algo más no?

—Sí, pero lo único que voy a decir es que espero que en la temporada que ahora empieza sean mis propios compañeros los primeros en respetarme cuando yo sea líder de una carrera. ¡No creo vuelva a ocurrir nunca más lo de aquella etapa Valencia-Tortosa de la ronda española!

—Si se planteara idéntica situación ¿qué harías esta vez?

—Lo que debí hacer entonces: defender mi jersey sin importarme lo que se me dijera o quien estuviera delante.

—Luis Puig sigue siendo seleccionador. ¿Qué tienes que decir de ello?

—La Federación le ha renovado su confianza y es de creer que la Federación sabe lo que se hace. Yo, particularmente, prefiero no opinar.

—En cuanto a Loroño ¿os entenderéis?

—Espero que sí. Pero te contestaré como lo hizo él no hace mucho, por la radio, cuando le hicieron idéntica pregunta respecto a mí: Es preferible tener el enemigo en casa.

Federico nos habló de sus proyectos, de sus ilusiones y de sus esperanzas.

—Espero que éste sea el año de mi consagración definitiva. Quiero dar el golpe y, quizá, antes del "Tour". Mi primer objetivo es la Vuelta a Italia; creo que el "Giro" se adapta a mis condiciones y voy a tratar de ganarlo.

# Vuelta a Andalucía

(Viene de la página anterior) 15.º Enrique Cabezas, id.

En esta etapa se retiraron Mariano Jareño y Candelas Rodríguez.

- CLASIFICACION GENERAL**
- 1.º Gómez del Moral, 29-46-15
  - 2.º Gabriel Company, 29-47-59
  - 3.º Gabriel Mas, 29-49-28
  - 4.º Rene Marigil, 29-50-30
  - 5.º M. Vidaurreta, 29-51-22
  - 6.º José Urrestarazu, 29-53-05
  - 7.º Angel Guardiola, 29-53-50
  - 8.º Rogelio Hernández, 29-54-01
  - 9.º Antonio Karmany, 29-54-10
  - 10.º Bernardo Ruiz, 29-57-19
  - 11.º Andrés Martínez, 29-58-12
  - 12.º Jesús Davos, 29-59-10
  - 13.º Martín Piñero, 29-59-37
  - 14.º Emilio Herman, 30-00-47
  - 15.º Miguel Pacheco, 30-01-40

# CLASIFICACION PREMIO DE MONTANA

- 1.º Emilio Hernan, 12 puntos
- 2.º Rene Marigil, 10
- 3.º Martín Piñero, 10
- 4.º Antonio Karmany, 7.—Alfil.

# Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva expedición que alcanza hasta el número 41 317.875 de los DOCUMENTOS OBTENIDOS POR PRIMERA VEZ, se pone en conocimiento de los titulares para que, con la mayor urgencia, para evitarse sanciones por retraso, se personen en estas oficinas, calle Protectora n.º 13, de 16'30 a 19 horas, provistos del resguardo provisional, imprescindible para retirar el Documento definitivo.

También deben recogerse los documentos RENOVADOS hasta el número 11.486, previa presentación del resguardo y Documento anterior, ya caducado. EL JEFE INSULAR

# Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca S. A.

**AVISO**  
Debiéndose cubrir 12 plazas de Conductores de Autobus necesarios en esta Empresa, se pone en conocimiento del personal a quien pueda interesar, que hasta el día 17 de Febrero próximo podrán presentar sus instancias en las Oficinas de esta Compañía, en cuya Dependencia se hallan de manifiesto las Fases con arreglo a las cuales se realizarán el oportuno CONCURSO-OPOSICION. Palma, 6 de Febrero de 1958. LA DIRECCION

# LEA «Baleares»

# Lliteras y Mezquida reaparecerán hoy, en las filas del «Manacor» frente al «España»

Manacor. (De nuestro corresponsal). — Las lesiones se le presentan esta temporada al Manacor en sucesión encadenada. Cuando uno abandona la enfermería. Tiene que ladearse para dejar las, a otro que ingresa en ella. Frau, un producto muy prometedor y ya estimable de la cantera local, resultó lesionado en Sóller. A pesar de que la herida sufrida en la cabeza va mejorando, no podrá mañana enfrentarse al España, truncando así una línea de superación admirable que iba desarrollando. Su puesto, lo cubrirá Lliteras, que reaparecerá después de unas semanas inactivo por culpa de la lesión de rodilla sufrida frente al Mallorca. y, en la delantera, habrá otra novedad: Mezquida, al que se tiene la intención de hacer reaparecer esta tarde.

El encuentro de esta tarde entre el Manacor y el España, dos equipos que por mor de las circunstancias han devenido lípicamente rivales, se presenta lleno de interés. El equipo de Lluchmayor, siempre ha sido un segundón excelente, uno de los conjuntos que más lucha pueden presentar. El hecho de que consiguiera vencer en el «Luis Sitjar», ha-

bla elocuentemente de la calidad de este conjunto, que siempre ha tenido un prestigio estimable. El choque entre los clubs que presiden los señores Morales y Puig, esperamos que, además de deportivo en grado sumo, sea interesante y espectacular. El «España», al que venció en su feudo el conjunto rejiblanco en la primera vuelta, tiene una espina que sacarse, y ha de intentarlo presentando brava lucha. Que venza el que más méritos contraiga es lo que deseamos.

La alineación no está decidida. Según parece, el entrenador señor Quetglas no la decidirá hasta pocas horas antes del encuentro, cuando ya sea imposible a ustedes referencia escrita.

**NEUTRO DITER**  
«Para calmar del estómago el dolor... NEUTRO DITER lo mejor»  
ACIDEZ • ARDORES • ULCERA  
En Farmacias 10 pías.

# EL BINISALEM RINDE VISITA A PORRERAS

Porreras. (De nuestro corresponsal). — En la tarde de hoy, corresponde al Binisalem, hacer acto de presencia, en el campo de «N'Hereveta», para disputar al Porreras el partido correspondiente a la quinta jornada de la segunda vuelta, de la Liga Nacional de Tercera División.

El encuentro ha despertado vivo interés, ya que el visitante se trata de un conjunto, con el que ha existido siempre, noble y deportiva rivalidad. Por la clasificación de ambos en la tabllilla, promete ser muy reñido. El Porreras necesita los dos puntos y no puede dejarse arrebatar ningún positivo, para seguir respirando el ambiente de tranquilidad en la zona de los neutrales, y los visitantes procurarán a toda costa su conquista, que de lograrlo los alejaría de la situación peligrosa en que están abocados.

Por las circunstancias señaladas no vacilamos en asegurar un partido reñidísimo y con mucho aliciente deportivo y es muy seguro, que si el tiempo es propi-

cio, «N'Hereveta», registrará una entrada digna del disputadísimo e interesante encuentro.

El Porreras seguramente podrá alinear el cuadro completo, a que parece segura la alineación de Soler y Sansó, alejados del rectángulo en varios partidos por causa de lesiones y no duranios que hará un esfuerzo, para sacarse la espina de su mediocre actuación en «La Fortaleza», el pasado domingo y querrán demostrar a la afición y seguidores, que lo de la pasada jornada fué un tropiezo ingenuo, que no puede tener reputación.

Es necesario, jugadores del Porreras, que penseis que hoy hay enemigo pequeño y que para complacer, dar satisfacción y vencer a vuestra clientela, es necesario jugar un buen partido y batir al enemigo por un tanteo claro, que lo creemos posible, ya que se le venció en su propio campo, aunque solo fuera por la mínima, en el partido de ida.

MON

**Su música preferida en el momento deseado. RECUERDE PHILIPS - RADIO**

**MODELOS 1958**

23.910'70      10.998'65      15.682'25      6.999'15

Distribuidor Exclusivo: **PHILIPS - RADIO**

Concesionario: **PHILIPS - ALUMBRADO**

**Casa José Buades**

**MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO**

*La nevera ideal*

**FRISBAN**

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AVDA. ALEJANDRO ROSSELLÓ 50 PLAZA DE PIO XII

**MOTO GUZZI HISPANIA**  
LA MARCA SIN COMPETENCIA

Modelo ZL - 2.ª - S - 98 c. c. — La más económica y del máximo rendimiento

Modelo 65 c. c. — SIN MATRICULACION NI CARNET DE CONDUCTOR

LA MOTO ESENCIALMENTE UTILITARIA Y PRACTICAMENTE PERFECTA

Distribuidor en Baleares:  
**COMERCIAL CRUELLAS**  
C./ Arco de la Merced, 29. — Tel 6262 y 4861

HOY, 9 de Febrero, a las 4 tarde - Campo "LUIS SITJAR" - Campeonato Liga III División  
**C. D. SOLEDAD - R. C. D. MALLORCA**

# «Ses sabates de sa padrina», una obra muy divertida



(De nuestro corresponsal, ALEX). — La Acción Católica Femenina de la localidad, siempre animada, siempre pre activa, prepara con entusiasmo una función de teatro que deparará un grato recuerdo entre los aficionados al arte escénico. Tenemos buenas referencias, tanto de las obras que se estrenan, como de las magníficas interpretaciones que realizan distinguidas señoritas de nuestra villa, a todo este balance hay que añadirle una anotación importantísima y muy significativa, las recaudaciones de estas veladas teatrales se destinarán a fines benéficos. No sólo y bella labor, es de esperar que el pueblo no defraude la ilusión de las que trabajan y luchan tan desinteresadamente. Los ensayos están dejando un buen sabor, que a no dudar, será superado el día del estreno. Las obras que se representarán son: «Ses sabates de sa padrina» divertida comedia en lengua vernácula, donde alterna la franca alegría con la más fina emoción. Y una pieza algo astracanesca titulada «Cadáveres ambulantes», en la

que la sátira y el disparate sirve de contrapunto a un estudio de la psicología humana. Además habrá unos números de ballet y otros de bailes andaluces. Reuniendo, una buena velada que tendrá lugar en el Teatro Coliseum, los próximos días 10 y 11 de los corrientes. Auguramos un rotundo éxito.

### NO HUBO CAMBIOS

En el Club Cultural y de Ajedrez de La Puebla, tal como se había anunciado, el pasado día 6 de los actuales, se celebró la Junta General Extraordinaria, en la que el Presidente y Vice-Presidente de la entidad, presentaron su dimisión. Asistió a la sesión un nutrido grupo de Socios. Al notificar el señor Cantallops Bannasar su dimisión del cargo de Presidente, entre aplausos se le rogó que continuara desempeñando el cargo, de la forma tan acertada, como hasta la fecha. El señor Cantallops, profundamente emocionado, aceptó nuevamente el puesto, procurando, según dijo, hacerse digno de la confianza que le demostraban nuevamente. Igualmente sucedió con el Vice-presidente, señor Cantallops Trobat, no quedando otra alternativa que continuar en su cargo, ante la insistencia de los asistentes.

### «SES FRESES»

Nada hay que decir contra la diversión, mientras esta no perjudique a un tercero. El que la gente joven de la localidad se disfrace, y ande por nuestras calles en tono festivo y alegre, nos parece muy bien; pero nos parece muy mal, cuando este tono de jovialidad se confunde con el descaño, la insolencia. Las bullangueras «freses», son unas notas simpáticas en estos días, y sus bromas suelen provocar risa y contento, por lo que no hablamos contra la generosidad, es un sector, un grupo de individuos, que no saben divertirse que no provoquen molestias o disgustos a los pacíficos vecinos. Contra ellos, no es tan difícil localizarlos, que caiga el castigo. No hace muchos días que rompieron los cristales de una casa al pretender entrar de una forma harfo grosero. El llevar un disfraz no autoriza a portarse como un salvaje. Pero como nadie dice nada. Y si se quiere, todas las cosas tienen remedio.

## EL ASMA AGOBIA SU CORAZON

La sofocación y el ahogo del Asma y de la Bronquitis, envenenan su organismo, minan su energía, arruinan su salud y debilitan su corazón. En tres minutos, Mendaco circula a través de la sangre, aliviando prontamente los ataques. Desde el primer día, la fiebre sofocante se fluidifica, facilitando así la respiración y proporcionando un sueño reparador. No es el Mendaco, ni un narcótico, ni cigarrillos, ni inyecciones. Simplemente, tómense las grageas agradables y sin sabor, del Mendaco, antes de las comidas y se librará del Asma y de la Bronquitis en poco tiempo. No importa cuántos años haya padecido de estos males. Mendaco ha tenido tanto éxito, porque lleva la normalidad al enfermo y facilita su respiración, mejorándole notablemente su Asma en muy poco tiempo. Compre Mendaco a su farmacéutico.

(C.C.S., n. 15.045)

## Homenaje al Padre Ginard

### ARTA

(De nuestro corresponsal, «El eco del pueblo»)

El pasado domingo quedó constituida la nueva Corporación Municipal de nuestro pueblo. Los nuevos concejales elegidos por los Tercios de cabezas de familia, Sindical y Entidades Culturales, de cuya elección dimos cuenta en su día, tomaron posesión de sus cargos en una sesión que fue presidida por el señor Alcalde don Miguel Artigas, quien a continuación dio cuenta del nombramiento de los que deben completar la Permanente, que son: Primer Teniente Alcalde, don Pedro J. Llañeras y segundo Teniente Alcalde, don Jaime Sancho.

### HOMENAJE AL P. GINARD

En el Centro Social tuvo lugar el pasado miércoles una reunión de homenaje al Rvdo. P. Rafael Ginard Bauzá por la obtención del premio de folklore «Ciudad de Palma».

Unas palabras de felicitación al P. Ginard que fueron la exposición del unánime sentir de la numerosa concurrencia, pronunciadas por el farmacéutico don Lorenzo Garcías, y unos datos biográficos del homenajeado, hicieron de portico a la reunión que tuvo como número señero, amén de la finalidad expuesta, una excelente y amena conferencia del Padre Ginard.

El disertante, con voz melosa y palabra clara y poética, narró, rociadas de humorismo, varias costumbres genuinamente peculiaras y atávicas a nuestra población, como es por ejemplo la casi irrejudible obligación que se impone la gran masa pueblerina de acampar por unos días en calidad de veraneo y «descanso» en la playa de Canyamel e inmediaciones, durante las fiestas de San Roque, la descripción de aquellas escenas desde el éxodo al regreso, la bérnima de sutiles detalles, fue llevada a cabo con tanta gracia, verismo y fidelidad, que mereció del auditorio la más viva felicitación y cálidos aplausos.

El señor Economista puso el broche final a esta simpática reunión reiterando al Padre Ginard el parabién por el premio conseguido por el trabajo «Cançoner popular mallorquí».

### A LA VIRGEN DE FATIMA

Con ocasión de la imposición de una artística corona a la Vir-

gen de Fátima, tuvo lugar en el Convento Franciscano un solemne oficio celebrado por el Rvdo. don José Sancho de la Jordana, asistido por los Rvdos. Padres Bartolomé Oliver y Juan Rullán. Ocupó el púlpito sagrado el Rdo. Padre Miguel Pascual y fueron padrinos los niños Jaimito y Antónita Mayol Garrido.

### TRASLADO

Nuestro paisano Rvdo. P. Nicolás Pons, de la Compañía de Jesús, que ejercía el cargo de Profesor en el Colegio del Sagrado Corazón de Jesús de Bolivia, ha sido destinado al Colegio Máximo de San José en Buenos Aires, en donde reanudará sus estudios de Sagrada Teología.

### AJEDREZ

Ha finalizado el torneo preliminar de ajedrez, cuya clasificación final es la siguiente: Ginard, Cantó y Matemates empatados para el primer puesto con 13.5 puntos; Vallori, 13; Flaquer, 12; Pico, 10.5; Esteve, 8; Masanct, 7.5; Ginard Massanct, 7; Fuster, Serra y Forteza con 5.5; B. Femenias y Cassellas con 5; A. Femenias, 4.5; Lliteras, 2.5 y R. Ginard, 2 puntos. Los campeonatos en la primera y segunda categoría darán comienzo esta misma semana.

El pasado domingo se reunió en el espléndido salón de «Can Matemates» la flor y nata del ajedrez local para cambiar impresiones sobre la conveniencia de constituir un Club de Ajedrez. El entusiasmo fue indescriptible, por lo que se iniciaron las gestiones pertinentes, las cuales, una vez aprobadas por los Organismos Superiores, daremos a conocer los nombres de los que formarán la Junta Directiva.

### FUTBOL

Hoy domingo recibimos la visita de la Salle de Manacor. Desde unos partidos a esta parte el Artá con la inclusión de los nuevos elementos, se ha desmenuado ostensiblemente, por lo que en la presente ocasión se augura un Partido de campanillas. Un Artá la Salle que sin duda resultará interesante en extremo.

### ESPECTACULOS

Teatro Principal: «Cantor de Méjico» y «Toto busca piso». Oasis Cinema: «French can-can» y «Peligros de juventud». Campo «Ses Pasqueres»: A las 4 tarde, interesante partido de fútbol Primera Regional, Artá-La Salle de Manacor.

# La nueva Corporación Constitución del nuevo Ayuntamiento de Lluchmayor



(De nuestro corresponsal, M.) El pasado domingo en brillante y solemne sesión tomaron posesión de sus cargos los concejales elegidos en los pasados comicios por los tercios de representación de cabezas de familia, sindical y entidades culturales.

El acto celebrado en la sala de sesiones del Ayuntamiento, fue presidido por don Gabriel Campins Morey, Alcalde de Inca. Declarado abierta la sesión, se dio lectura al acta del Pleno anterior que fué aprobado. Seguidamente se nombraron los concejales que cesaban en sus cargos y los elegidos para sustituirlos que con la fórmula de ritual y sobre los Santos Evangelios, hicieron su juramento.

A continuación el señor Alcalde don Gabriel Campins expuso la actual situación del Ayuntamiento ante los problemas que tiene planteados la ciudad haciendo un pequeño programa de actuación señalándose además los días y horas para las reuniones municipales. Seguidamente don Gabriel Campins dió cuenta del nombramiento de Tenientes de Alcaldes y de las cuatro comisiones Municipales. Quedaron nombrados: Primer Teniente de Alcalde D. Bartilimé Alcina Seguí; Segundo Teniente de Alcalde, D. Juan Llompart Salas; Tercer Teniente de Alcalde, D. Andrés París Mateu.

Las comisiones quedaron constituidas por los siguientes concejales: Comisión de Fomento; Presidida por D. Bartolomé Alcina y por vocales D. Miguel Guasp Ferrer; D. Miguel Mir Giner, D. Andrés París Mateu, D. Andrés Figuerola Vallespir, y D. Abdón Amengual Pastor; Comisión de Hacienda; Presidida por D. Juan Llompart Salas y como vocales D. Miguel Mir Giner, D. Miguel García Truyols y D. Mateo Seguí Fiol.

Comisión de Gobernación; Presidida por D. Andrés París Mateu, por vocales D. Mateo Seguí Fiol, D. Bartolomé Garau Fiol, D. Bartolomé Payeras Pieras y D. Bartolomé Cabrer Más.

Comisión de Educación y Sanidad; Constituida por los mismos concejales que forman la comisión de Gobernación.

Por último el Alcalde levantó la sesión.

### PERSONALES

Por la alta Dirección del Crédito Balear ha sido nombrado Interventor de la Sucursal de Ciudadela de dicha entidad bancaria, D. Guillermo Payeras Estrada, de la Dependencia de Inca.

Felicidades cordiales al Sr. Payeras por su ascenso y le deseamos el mayor éxito en su gestión.

### ESPECTACULOS

Mercantil y Novedades: «Locuras de verano» por Catherine Hepburn; y «Hombres en la sombra».

Principal: «El pequeño ruiseñor» y «Travesía de París»



# Constitución del nuevo Ayuntamiento de Lluchmayor

(De nuestro corresponsal, GARA). — El pasado domingo, día 2 de febrero, conforme estaba ordenado, se procedió a la constitución del nuevo Ayuntamiento. Previo los trámites legales el Alcalde camarada Lorenzo Clar Salva declara abierta la sesión. Se dió el cese a los concejales salientes agradeciéndoles su colaboración y los servicios prestados, quienes abandonaron el salón. Seguidamente prestan juramento los concejales electos y el Sr. Alcalde les da posesión, quedando constituido definitivamente el Ayuntamiento.

### TENIENTES DE ALCALDE

Fueron nombrados Tenientes de Alcalde los señores concejales siguientes y por el siguiente orden: don Florián Talaya, don Guillermo Mut, don Francisco Arbós y don Juan Oliver.

### COMISIONES INFORMATIVAS

Las Comisiones informativas quedan designadas como sigue:

1. Policía Urbana, Sanidad y Abastos; Presidente don Florián Talaya. Vocales: don Juan Escobas y don Antonio Mulet.

2. Obras y edificaciones; Presidente, don Guillermo Mut. Vocales, don Clemente y don Jaime Gelabert.

3. Educación y Cultura; Presidente, don Francisco Arbós. Vocales: don Francisco Vidal y don Damián Mas.

4. Hacienda; Presidente, don Jaun Oliver. Vocales; don Mateo

Gamundi y don Pedro A Mataró. Finalmente fueron entregadas las credenciales e insignias y el Sr. Alcalde les dirigió un afectuoso saludo.

### BAUTIZO

De manos del Rdo. D. Bernardo Trobat, Vicario, recibió las aguas bautismales el recién nacido de nombre Bartolomé, hijo de los distinguidos consortes don Guillermo Aulet Sastre, Profesor del Instituto Laboral de Felanitx y doña Francisca Caldés de Aulet. Apadrinaron la ceremonia, don Gabriel Caldés Mojer, Médico, y doña Tomasa Sastre de Aulet. Nuestra más cordial enhorabuena.

### SUBJO AL CIELO

Subió al cielo, a la edad de seis meses la niña Angeles Sánchez Pous. A la conducción del cadáver se sumaron numerosas amistades y conocidos, constituyendo una sentida manifestación de condolencia. Reiteramos a sus padres, don Juan y doña Ana, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

### PROYECCIONES

Durante esta semana y por el Instructor del Frente de Juventudes camarada Masegca, se han llevado a cabo una serie de proyecciones sobre apuntes de nuestra Historia de España en nuestras Escuelas y Colegios, en el Hogar Juvenil y el local de Acción Católica. La proyección estuvo animada y explicada por el camarada Masegca con pulcritud y detalle.

### INSPECCION DE PRIMERA ENSEÑANZA

Durante esta semana han rendido visita a las Escuelas Nacionales y Privadas de esta ciudad, los señores Inspectores Provinciales de Primera Enseñanza, doña Consuelo Moreno de Juan, Inspector a Jefe y don Jaime Juan Castañer, Inspector de Zona. Han comprobado detenidamente la marcha de nuestras escuelas, el estado de los alumnos, las orientaciones puestas en práctica y estudiado con cariño diversos problemas que afectan al buen funcionamiento de los Grupos Escolares, Escuelas y Colegios. Visitaron a nuestras Autoridades y con el Sr. Alcalde solucionaron diversos puntos de vital importancia para la enseñanza. Nuestra más cordial bienvenida.

### CONVALESCENCIA

Se encuentra ya convaleciente de la enfermedad padecida estos días nuestro querido amigo y compañero, don Pedro Urbina Minguez, Director de nuestro Grupo Escolar. Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

## Zona Aérea de Baleares

### JUNTA REGIONAL DE ADQUISICIONES

#### SUBASTA

Autorizada por la Superioridad, se celebrará en el salón de actos de la Jefatura de esta Zona (calle Antonio Planas, 27) el día 1.º de marzo próximo, a las doce horas, subasta pública para efectuar las siguientes adquisiciones en la cuantía que también se indica:

Leña horno Pajma, por importe de 100.000 pesetas.

Leña horno B. A. Pollensa, por importe de 68.500 pesetas.

Leña ranchos, por importe de 43.750 pesetas.

Levadura hornos Palma y Pollensa, por importe de 30.300 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales, pueden examinarse en la Secretaría de esta Junta (Parque de Intendencia, calle Matco E. Lladó s/n), durante las horas hábiles de oficina.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario o adjudicatarios.

Palma, 6 de febrero de 1958.

El Secretario,

Miguel A. Martínez de Elorza

«Un Japón nuevo, distinto al que todos han imaginado»  
Pero las pasiones son igual que en el resto del mundo



## TIFON SOBRE NAGASAKI

(Aut. mayores)

### Proximamente - SALA AVGVSTA

Hoy - EXITO de **LIBERTAD O MUERTE**  
en CinemaScope con Soel Mc. Crea y  
**El motín del Caine** (Technicolor) Tolerado menores

GRUPO BOMBA PARA USOS DOMESTICOS Y RIIJO  
B. NADAL. — Pza. Merced, 1  
Teléfono 2796



RELOJES SUIZOS  
GARANTIZADOS  
CAUNY-DOGMA  
CERTINA Y  
GRANDES  
MARCAS

A PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO  
ALCONTADO CON GRANDES DESCUENTOS  
Envios por correo hasta su domicilio  
FIDA CATALOGO GRATIS  
faltan representantes en algunas plazas  
GARPA-Apartado 896-Madrid

# Constitución del nuevo Ayuntamiento



(De nuestro corresponsal, MIGUEL ROIG.) El domingo pasado a las 10'30, de la mañana, se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para dar posesión del cargo a los nuevos concejales recientemente elegidos, y despedir a los que cesaban, después de un ejercicio de seis años al frente de la Corporación.

Tras breve parlamento del señor Alcalde, elogiando la labor de los compañeros, que hoy abandonaban su fructífera intervención en los destinos de Campos tras un periodo extraordinario y magnífico de realidades tangibles en beneficio de la colectividad, estrechó la mano a los concejales salientes, agradeciéndoles en nombre de la población, su fecunda tarea desplegada para bien del pueblo y de España.

Seguidamente el señor Alcalde tomó el juramento a los nuevos concejales que son don Guillermo Suñer Roig, don Juan Alou Lladó, don Juan Bennasser Alou y don Nicolás Pizá Lladó, Cesando en su cometido don Jaime Garcías Alou y don Mateo Lladó Mora.

El Ayuntamiento ha quedado constituido de la siguiente forma: Alcalde, don Gabriel Suñer Oliver; primer Teniente de Alcalde, don José Umberto Viens; segundo Teniente de Alcalde, don Guillermo Suñer Roig; Síndico para quintas, don Antonio Vidal Mas; Depositario, don Nicolás Pizá Lladó; Concejales, don Juan Tous Lladó, don Antonio Ginard Burguera, D. Damián Coll Moll, don Juan Alou Lladó y don Juan Bennasser Alou.

Las Comisiones del flamante Consistorio están constituidas e integradas por los siguientes señores:

Gobernación: D. Guillermo Suñer, don José Umberto y don Damián Coll.

Hacienda: D. Nicolás Pizá, don Juan Alou y don Antonio Ginard.

Fomento, Vías y Obras, Fiestas: don José Umberto, don Damián Coll, don Juan Bennasser y don Juan Tous.

Cultura y Sanidad: don Juan Bennasser, don Juan Alou, don Nicolás Pizá y don Antonio Vidal.

Junta Pericial: don Damián Coll Moll.

FESTIVIDAD DE SAN BLAS

Hoyano luciendo un sol espléndido, de auténtica jornada primavera, tuvo lugar en el oratorio de San Blas, la tradicional fiesta y romería, dedicada al glorioso Obispo de Sebaste.

Los alrededores del oratorio se vieron animadísimos toda la mañana de romeros, que utilizando toda clase de locomoción y a pie, visitaron a nuestra "antigua parroquia" para ofrendar sus rezos y oraciones al sabio taumaturgo.

Una representación del Ayuntamiento, integrada por el Alcalde don Gabriel Suñer y los Tenientes de Alcalde don José Umberto, don Guillermo Suñer, y el Secretario accidental de la Corporación don Rafael Cerdá y el jefe de Faanga don Damián Obrador, ocuparon los bancos del Ayuntamiento durante la celebración de los Divinos Oficios, que se vieron concurridísimos de fieles, siendo insuficiente el oratorio para cobijar a tantos romeros llegados de los pueblos de la comarca.

Odió la santa Misa el Reverendo don Guillermo Bennasser Vandrill, ayudado por los Rvdos. don Juan Ballester Talladas y D. Guillermo Bennasser Alou, Pbro., de diácono y subdiácono, respectivamente.

Ocupó la Sagrada Cátedra, glorioso las glorias del Santo el vicario de Santa Margarita y el vicario de Campos, don Rafael Cladera.

SERA ADECENTADO EL ANTIGUO CEMENTERIO DE SAN BLAS

Uno de los primeros proyectos a realizar por el flamante Consistorio, y que la población agradecerá jubiloza, es el adcentamiento del viejo cementerio de San Blas, construido en el año 1652, y clausurado el año 1845, convertido desde hace más de un siglo en erial. El proyecto consiste en transformarlo en parque, construyendo senderos y avenidas y plantando árboles y plantas e instalando bancos, a fin de que los romeros que acuden en peregrinaje al viejo oratorio, puedan solazarse y descansar entre la frondosidad que en su día ofrecerá a los viandantes, la extensa variedad de árboles, que en breve serán plantados en los terrenos sagrados de nuestra antigua necrópolis.

NECROLÓGICAS

Tras larga y penosa dolencia dejó de existir, a los 61 años, doña Juana Adrover Roig.

Por su trato afable y buen corazón era muy querida por sus numerosas amistades que vivamente han sentido su muerte.

A sus apenados esposos D. Gabriel Burguera Pizá, hijos Gabriel, Juana, Antonio y Bartolomé; hijos políticos, nietos y demás familia les testimoniamos nuestro sentido pésame.

# Quedó constituido el nuevo Ayuntamiento



(De nuestro corresponsal a l. JOB.)—El pasado domingo día 2, conforme estaba ordenado, en la Casa Consistorial, se celebraron las sesiones por las cuales finalizaba su actuación el anterior Ayuntamiento y comenzaba el mandato del nuevo. Los componentes del antiguo se reunieron para aprobar las actas de las últimas reuniones de la Comisión Permanente y del Pleno. Luego se despidieron del Sr. Alcalde D. Jaime Colom Casasnovas, y abandonaron el salón de sesiones, dando por terminada su gestión consistorial.

Seguidamente fueron invitados los nuevos ediles a ocupar sus sillones, y dió comienzo la sesión de constitución. El Sr. Alcalde designó a los tres tenientes de Alcalde que han de compartir con él las tareas de la comisión permanente. Estos cargos principales son el de Primer Teniente de Alcalde, Segundo y Tercero, que han correspondido respectivamente a don Juan Bauzá Ripoll, don Pedro Magraner Bernat y don Guillermo Mayol Marqués.

Quedó designado Regidor Síndico don Miguel Colom Rullán de Onofre. Los cinco concejales restantes, que con el citado Regidor completan el Ayuntamiento Pleno, son don Pedro Cerdá Valenzuela, don Sebastián Alcover Arbona, don Jaime Morell Coll, don Jaime Llaneras Garcías y don Miguel Colom Rullán de Miguel. También fueron designadas las comisiones habituales.

Luego que se hubo levantado la sesión, los concejales salientes se reunieron con los nuevos y el Sr. Alcalde, y les fué servido a todos un vino español, donde se brindó por la prosperidad de Sóller y por una feliz gestión de sus nuevos ediles.

## EL JUICIO DE DESHAUCIO DEL CIRCULO SOLLERENSE

En el curso de cuatro laboriosas sesiones en la sala del Juzgado Comarcal de Sóller, el lunes, miércoles y sábado de la semana anterior, y el martes de la actual, se ha desarrollado el procedimiento de deshaucio contra la sociedad demandada «Círculo Sollerense», promovido por don Cristóbal Colom Lladó, propietario del inmueble cuyos bajos ocupa esa veteranísima entidad en el lugar más despejado y estratégico de la plaza.

La última sesión, presidida como las anteriores por el Juez don Sebastián Font Philip, se vió muy concurrida de público, pues se sabía que habían de informar los abogados de las respectivas partes. Uno y otro apoyaron sus respectivas tesis con sólidos argumentos. Representaba al propietario don Andrés Rullán Castañer, don Miguel Bauzá Morell a la sociedad demandada.

El informe de este último fué grabado en cinta magnetofónica, y en la noche del mismo martes, en el propio local del Círculo Sollerense, fué dado a conocer a los varios centenares de socios que, por ser trabajadores, no pudieron estar presentes personalmente en la vista.

Tratándose de la entidad más vital de Sóller, con un número de socios que excede bastante del millar, este procedimiento judicial acapara en estos días todos los comentarios. Lamentándose, en general, que una particular legislación pueda favorecer al propietario que adquirió el inmueble cuando ya la sociedad ocupaba esos mismos bajos, y pudo haberlo cuando no regían todavía las actuales normas que le permiten al inquilino la adquisición del inmueble, con preferencia a tercero.

## OBITO DE D. JAIME J. JOY

En la madrugada del pasado viernes falleció, a la edad de 90 años, el que durante muchas décadas fué Director Gerente del Ferrocarril de Sóller, D. Jaime J. Joy.

Era el último superviviente de aquellos esforzados y precarios varones de una generación que con su clarividencia y patriotismo dieron impulso al actual progreso de su ciudad natal, en cuanto a su desarrollo industrial, y al vital aspecto de sus comunicaciones ferroviarias.

# Un donativo de 15.000 pesetas del Ayuntamiento para el Primer Congreso Eucarístico



(De nuestro corresponsal.)—En la sesión plenaria del Consistorio Municipal celebrada el pasado día 6, se acordó cooperar a los gastos de organización del Primer Congreso Eucarístico, con un donativo de quince mil pesetas, manifestándose así el deseo del Ayuntamiento de dar la máxima brillantez al extraordinario acontecimiento religioso que se avecina.

—Se proyecta, por la comisión de propaganda del Congreso, la edición de una Hoja de Información, en la que se dará puntual cuenta las gestiones de organización, así como se publicarán trabajos de interés relacionados con el Congreso.

—Una hermosa alegoría en la que se entremezclan la silueta del campanario de la Real Parroquia de los Dolores, la figura Eucarística del famoso mosaico de Bakaria, guardado en nuestro Museo Arqueológico y el mapa de la comarca, es el tema que figura en los carteles murales de propaganda que próximamente serán distribuidos por el interior de la isla.

## NUEVO CONSISTORIO

En sesión plenaria celebrada en el Ayuntamiento el pasado domingo, día 2, quedó constituido el nuevo Consistorio, dando entrada en el mismo a los señores Concejales que resultaron elegidos en las últimas elecciones municipales. Por el Sr. Alcalde, fueron determinados los siguientes cargos: Primer Teniente de Alcalde, don Pedro Muntaner Caldentey; Segundo Teniente de Alcalde, don Pedro Galmés Riera; Tercer Teniente de Alcalde, don Miguel Angel Riera Nadal y Cuarto Teniente de Alcalde, don Antonio Puerto Pastor. Concejal Síndico, y Delegado de Cultura, don Lorenzo W. Femenías Durán. Delegado Administrativo de la Clínica Municipal y Hospital, don Bartolomé Pomar Nadal.

## NOTAS SOCIALES

En recientes exámenes celebra-

dos en la Escuela Oficial de Aparejadores de Barcelona, ha obtenido el título de Aparejador, nuestro distinguido amigo don Pedro Riera Alcover, a quien, con tal motivo, nos complacemos en felicitar cordialmente.

—A los 78 años de edad, falleció cristianamente el pasado día 2, la virtuosa señora doña Francisca Lluís Pascual, viuda, en primeras nupcias, de don Bartolomé Llinás Alcover y, en segundas, de don Miguel Caldentey Domenge. La finada era muy estimada dado su buen carácter, por lo que su muerte ha sido muy sentida. Reciban todos sus familiares, especialmente sus hijos don Bartolomé y don Antonio Llinás, don Rafael y don Juan Caldentey, hijos políticos doña María Fuliàna, doña María Alcover, doña Antonia Riera y don Juan Alcover, y nietos, la expresión de nuestra sentida condolencia.

## ESPECTACULOS PARA HOY

Hípica. A partir de las 2'30, en el hipódromo local, grandes carreras de caballos.

Fútbol. Campo Municipal de Deportes, a las 4'15, «Manacor-España», en partido de III División Nacional, precedido del encuentro entre los respectivos juveniles.

Cine Goya: Presenta un doble programa integrado por «Lanza rota», por Spencer Tracy y «3 en la frontera», por Frank Latimore.

Sala Imperial: Proyecta las películas «Hombres olvidados», por Kirk Douglas y «Vivir un gran amor», sobre la novela de Graham Green.

Teatro Principal: Presenta las interesantes producciones «El niño perdido» y «No serás un extraño», por Olivia de Havilland.

## EMIGRANTE: No recurras a terceras personas para informarte ni para conseguir tus documentos. Si te reclama tu familia del extranjero, acude a la Oficina Diocesana de Migración más próxima, que te orientará y facilitará GRATUITAMENTE el Impreso necesario, del Instituto Español de Emigración.

# HOTELES

## PARA SU RECEPCION

RELIEVES CASTANEDA les invita a visitar su nueva Exposición de Relieves de Mallorca con el nuevo modelo iluminado (en rutas turísticas.) Entrega inmediata. — Espartaco, 20, 2.º (Santa Catalina)

# SALON RIALTO

## Próximo Jueves

La película mas audaz del género relator de las mayores audacias



Mejora aquellas realizaciones que parecían insuperables (Aut. mayores)

Hoy - EXITO de EL INOCENTE con Pedro Infante y

La ventana indiscreta (Technicolor) Aut. mayores

# CENTENARIO DE LOURDES



nuevos ediles elegidos en los últimos comicios municipales.

La Comisión Permanente quedó constituida de la siguiente manera: Alcalde Presidente, don Miguel Antich Adrover; primer teniente, don Pedro Juan Gramat Mesquida; segundo teniente, don Jaime Munar Prohens, tercer teniente, don Antonio Sagra Vadel, y cuarto teniente de alcalde, don Cristóbal Tauler Pou.

## FIESTAS CENTENARIAS DE LAS APARICIONES DE LOURDES

Precedidas de solemne quincenario que con extraordinario concurso de fieles se ha celebrado en el Oratorio de las Religiosas Trinitarias, hoy empiezan en Felanitx las fiestas conmemorativas de las apariciones de la Stma. Virgen en Lourdes. En el referido oratorio darán comienzo los cultos de Cuarenta Horas que predicará el Muy Rvdo. don Gabriel Rebassa, Ecnómico-Arcipreste. Esta tarde a las 7'30, saldrá una procesión mariana que, al rezo del Santo Rosario, recorrerá las calles de la ciudad. Radio Juventud de Felanitx, a través de sus micrófonos dirigirá el rezo del Rosario, y dedicará a la religiosa efemérides una emisión especial. Reina gran entusiasmo en torno a estas fiestas conmemorativas.

## CONFERENCIA PARA SEÑORITAS

Organizado por la Súplica Perpetua, durante esta pasada semana, en la Iglesia de San Alfonso, se ha desarrollado un muy interesante ciclo de conferencias dedicadas a la juventud femeni-

na. Más de cuatro centenares de muchachas han asistido a las lecciones que han despertado el más vivo interés. Ha pronunciado las conferencias el Rvdo. P. don Manuel Lórenz, C. R.

## CONFERENCIAS PRELIMINARES

La Juventud Masculina de Acción Católica, ha dispuesto espiritualmente a los jóvenes pertenecientes al reemplazo próximo a incorporar, con unas lecciones que han explicado don Gabriel Esterlich, Comandante de Artillería; don Enrique Miguel, Médico, y el Muy Rvdo. don Gabriel Rebassa, Ecnómico Arcipreste.

MXRIA ANTONIA SALVA Nos consta que una entidad cultural felanigense prepara una sesión necrológica con motivo de la muerte de la excelsa poetisa María Antonia Salvá. En próximas ediciones daremos cuenta del programa a desarrollar.

## LOS VINATERO A SAN BLAS

El pasado domingo, el Gremio de la Vid, celebró la conmemoración anticipada de su Santo Patrón San Blas, con una Misa que fué oficiada en el altar mayor de la Iglesia de San Alfonso, a la que asistieron la casi totalidad de jefes de empresa y productores

del referido sindicato. Después de la Misa, los asistentes fueron obsequiados con un refrigerio servido en uno de los salones del Colegio de Padres Teatinos. Presidieron los actos el señor Alcalde, don Miguel Antich, el Delegado Sindical, camarada Guillermo Obrador y el Presidente del Gremio.

## PERSOJNALES

Días pasados fué intervenido el industrial, don Alejandro Tejedor Sanjosé. Igualmente fué objeto de delicada intervención quirúrgica la niña María Rosa Galabert Bordoy, que había sufrido un desgraciado accidente.

Celebraremos la pronta curación de ambos enfermos.

—Procedente de Mahón se encuentran en nuestra ciudad doña Francisca Mesquida de Coll y su hija María Eulalia. Sean bien venidas.

# FLEJES DE PRECINTAR

Vendo partida en rollos, nuevo, de 13 mm. de ancho. - Francisco Baena - Julio Angel, 6 - JAEN

**¡No más canas!**

SEÑORA... CABALLERO...

Usando

**LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS**

LOCION GOYA se emplea como cualquier colonia GOTAS DIVINAS como una brillantina

**ICART-ESPAÑA**

LA NOVELA DEL DOMINGO

Amor a destiempo

( CUENTO )

Por JUAN FERNANDEZ PEDROSA

Julio Rumebe se despertó con un desasosiego inexplicable. Con presteza, encendió la luz, se tiró de la cama y estuvo durante bastante tiempo escudriñando con meticulosidad todos los rincones de la habitación. Después de cada infructuosa pesquisa, movía la cabeza con desahogo, se pasaba la mano por la frente y volvía a proseguir con más ahínco la misteriosa búsqueda. Viendo la inutilidad de los registros, volvió de nuevo al lecho y apagó la luz. En este momento, con campanadas pausadas y atronadoras, sonaron las tres en un reloj vecino.

—Dios mío —exclamó Julio— ¿Es posible que hasta hoy no haya reparado en la exagerada sonoridad de estas campanadas?

somnio que tanto le desasosigaba había sido producido por una desconcertante pesadilla: él iba por una calle recta, llana, con árboles raquíticos idénticos entre sí, las manzanas de casas eran exactas, las ventanas iguales y colocadas con una simetría tediosa. Todo esto lo comprendía. La calle de su pesadilla bien podía ser su vida. Sin un desvío en toda su extensión, llana, monótona hasta perderse en el infinito. Pero ¿y el imprevisible? ¿Por qué habían aparecido, sucesivamente por todas las calles llanas rojizas que amenazaban convertirlo en pavesas? ¿Por qué formaban corro hasta colocarlo en el centro y cuando él sentía sus lengüetazos quemantes, decapitaban de su vista para volver a

previsto de mi ensueño. Reconozco las ondulantes llamas que me salían al paso de todas las bocacalles...

La habitación se había inundado de luz del día. El sol sonreía tíbilmente entre los árboles.

Julio abandonó el lecho, ojeroso, pero alegre. Mientras se vestía no cesaba de hablar.

—¡Que alegría le voy a dar a mi amigo Paco cuando le comunique mi decisión! Yo no puedo oponerme al destino. Su mujer y el apadrinarán nuestra boda.

Julio salió a la calle radiante de contento. Nunca había conocido ese leve cosquillo que produce la alegría de vivir con ilusión.

—Ya la calle de mi sueño tendrá relieves, árboles frondosos, edificios de los más diversos estilos...

Julio aligeraba más su paso hasta convertirlo en carrera. ¡Quería comunicarle a su amigo cuanto antes la feliz decisión!

Pronto llegó a casa de Paco. No se preocupó ni de tomar el ascensor y se subió las escaleras en dos zancadas. Paco estaba en el pasillo.

—¡Paco! —gritó con alegría Julio.

Paco, por toda contestación, se puso el dedo en la boca recomendando silencio, se acercó a Julio y cogiéndole suavemente del brazo se dirigieron al piso vecino al suyo, que estaba abierto de par en par. A los ojos de Julio llegó un mullido monótono y silbante mezclado de solozos ahogados.

Julio sólo pudo ver el parpadeo amarillento de cuatro ojos y una cascada de pelo rojo sobre los blancos almohadones, cuyos reflejos prestaban a la esencia tonalidades de incendio.

Julio con desaliento, apoyó la cabeza sobre el hombro de su amigo.



Calderon

¡Mañana, añadió con decisión, de exponer este caso a las autoridades competentes! ¡Esto es un abuso intolerable!

Se arrojó la cabeza, quedó inmóvil y pretendió conciliar el sueño. Durante bastante tiempo la habitación permaneció en el más profundo de los silencios. Lo cual hacía suponer que el sueño había acudido por fin a la cita a la que tan desesperadamente se le llamaba, pero una nueva campanada —la de la media— ésta mucho más atronadora que las anteriores, le hizo agitarse violentamente. De un salto brusco se sentó en la cama. Hasta entonces no había reparado que el tictac del reloj, a través del tabique que lo separaba de su dormitorio, semejava los martillazos intermitentes asestados contra una bigornia. Poco a poco entre estos atroces ruidos, se fue abriendo paso el diminuto, pero penetrante, de su reloj de pulsera. Luego la madera crujió... después una bocanada de viento ululó entre los árboles de la calle... una hoja se arastró produciendo un estridente y prolongado siseo...

Julio Rumebe no había padecido nunca de insomnios. Era un hombre orgánicamente equilibrado. Jamás había sufrido el más mínimo trastorno. Sus cuarenta y cinco años los había pasado en un inalterable método. Su organismo no había experimentado ni altas ni bajas. Una alimentación sin demasiadas complicaciones, sana y sin extralimitación de ninguna clase había conservado sus tejidos de una placida laxitud. Esto en lo que se refiere a lo orgánico. En lo moral puede decirse que no se separaba mucho de esta trayectoria. Era calculador, frío, metódico, carente por completo de sensaciones. Para él no existía lo imprevisible. Por esto mismo permanecía soltero, porque la que pudiera ser su mujer no estaba prevista por el de antemano, y por lo tanto no debía existir.

Así que aquella noche se alarmó sobremanera, pues al ir-

los pocos segundos? Cuando despertó sobresaltado bajo el efecto terrible de la pesadilla, había tenido que examinar todos los rincones, pues su cerebro de hombre organizado no podía concebir que aquel sueño no fuera producido por una realidad palpable.

Quien haya tenido en su vida noches de insomnio, puede comprobar con que facilidad, sin transiciones, se pasa de una idea a otra. Julio Rumebe, ya completamente despejado se acordó de su amigo Paco Castro, al que no había visto desde hacía cuatro meses. Recordó la íntima amistad que les unía en aquel tiempo, cuando iba a su casa por las mañanas permanecían unidos casi todo el día en su acogedor despacho, hablando de...

—¿De que hablabamos? —se preguntaba Julio—. ¡Ah, sí! Siempre de lo mismo. De lo que yo representaba en la vida de Alicia, la chica del piso de enfrente ¡Bonita mujer! Con sus ojos grandes, verdes y adormilados, la tez sonrosada y aquellos cabellos de un rojo subido, que habían llegado a ser mi obsesión. Siempre la encontraba en mi camino y me sonreía, con una sonrisa intencionada y pícaras mientras entornaba levemente los ojos y enseñaba sus blanquísimos dientes pequeños y parejos. ¡Buen amigo este Paco! ¡Cómo le preocupaba mi soledad!

—¿Qué matrimonio podías tu hacer con Alicia? —le aconsejaba Paco—. Tienes suerte, chico. ¿No has reparado en las miradas que te echa? ¿Por qué te obstinas en vivir solo en aquel piso que parece un castillo encantado? ¡Cásate y no seas tonto! Yo lo hice con tiempo y soy el más feliz de los mortales.

Yo reía de buena gana y contestaba entre escéptico y irónico. —La mujer que se case conmigo no está prevista y por lo tanto no existe. Julio Rumebe suspendió sus pensamientos y cándese un golpe en la frente: —Su cabello rojo... Mi vida monótona... Sí —añadió con alegría— Este y no otro es el im-

La anfitriona bailarina...

(Viene de la pag. 16) una mujer que montaba como un hombre, a pesar de que cargaba en sus brazos con un niño recién nacido. Era Putli y el hijo de Gujar, nacido en plena selva, como las fieras y como Mowgli, el niño lobo.

Putli tuvo en seguida su leyenda en las provincias del interior. En Rajakhera, durante una incursión temeraria, Putli mató a un policía. Ahora ya no había duda. Y el jefe de policía durante varias semanas se dedicó a la persecución de la banda de Gujar. Un día, al fin, la descubrió por casualidad. El grueso de la banda escapaba, pero una ráfaga de ametralladora abatió a Gujar en un claro de la selva donde había vivido este Robin de los bosques siniestro y sin escrúpulos. Babu Mahar le sucedió entonces en el puesto de mando.

Putli vio caer al que había amado sin mostrar la menor tristeza. Pero en su corazón algo se había truncado para siempre. Nunca querría a ningún hombre como había querido a Gujar.

Ahora conocía la selva hasta el último rincón, sobre centenares de kilómetros. Durante meses atravesó a toda la región. Pero aún tuvo tiempo para traer al mundo un nuevo hijo, una niña que consiguió llevarla hasta la casa de su madre. No quiso que la chiquilla creciera entre gentes fuera de la ley.

La policía le seguía las huellas, orientándose en la persecución, por los poblados donde ejercía la rapina: viveres, municiones, medicamentos y bastante a menudo lápices de labios y productos de belleza. Y algunas chucherías que daban fe de la feminidad de la tigresa de la selva, muy preocupada de su belleza y

su seducción, como en los tiempos en que era bailarina. De esta manera supo también que iba a ser madre, porque en una de sus incursiones robó una canastilla.

Poco después la policía se enteró de que la viuda trágica tenía amor es con un tal Kalla, otro jefe de banda. ¡Era infiel a la memoria de Gujar o empujaba sus medios de seducción para conseguir una alianza entre su banda y la de su nuevo amante?

Los días pasaban y en la selva Putli ocultaba el secreto de sus amores con la misma habilidad instintiva que los animales. Pero al poco tiempo llegó la noticia a la policía de que Putli había muerto. Se contaba que Kalla la había eliminado porque iba a ser madre.

Sin embargo, la noticia no convenció a la policía, y prosiguió una vez más en sus batidas sistemáticas por la selva. En el bosque lleno de animales salvajes, entre rugidos, los policías avanzaban confundiendo sus trajes con los tallos secos de las plantas. Hasta que llegaron al claro donde los bandidos habían montado su campamento. Pero nuevamente habían huido. Al otro lado de la foresta un tizón humeaba. Al dirigir la vista hacia allí, la silueta de dos personas apareció ante los ojos del jefe de policía. Un hombre y una mujer tenían un niño en sus brazos.

Eran Kalla y Putli. La mujer hizo dos disparos de pistola, casi sin mirar y se adentró en la selva. Ahora había ocurrido lo mismo. La policía indígena la sorprendió junto a un claro del bosque, pero esta vez no tuvo tiempo de huir. La bella y terrible amazona cayó fulminada por una descarga de rifle.

CALZADOS ARAGON

LIQUIDA A MITAD PRECIO

Pares Caballero . . . . .	135 Ptas.
» Señora . . . . .	75 »
» Niño . . . . .	30 »

Todos en Box-calf piso suela o crepé  
Zapatillas a . . . . . 15 Ptas.  
VELAZQUEZ, 19 — ARAGON, 40

¡¡¡PALABRAS EN LA TIERRA!!!

Novela de «LUISA ALBERCA», de tal éxito al ser radiada por «LA VOZ DE MADRID», que a petición de los oyentes, ha tenido que ser editada.  
Solicítela en la Administración de «LA VOZ DE MADRID»  
Ayala, núm. 15. — MADRID.



CON ZUMOS DE FRUTAS FRESCAS  
**VAINILLA TUTTI-FRUTI**

DANONE, es el postre que ayuda a conservar y aumentar la salud. DANONE no está sólo indicado en los casos de enfermedad y convalecencias, sino que, por su exquisito gusto al paladar es el más feliz complemento en toda alimentación. DANONE es el "alimento milagro" y fiel guardián de la salud por sus altas propiedades dietéticas. DANONE es el "único" yoghurt en el que no interviene nada sintético, ni químico, ni artificial.

YOGHOURT  
**DANONE**

BARCELONA · PARIS · NEW-YORK · MADRID

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## ¿Hacia una evolución agrícola?

Hay que modificar la estructura de nuestras empresas agropecuarias

La industrialización de nuestro campo ha de sustituir a la rutina y a las ideas caducas que han venido imperando hasta ahora

Tráenos hoy a nuestra página agrícola la figura prestigiosa de don Antonio Pons Canals, ingeniero agrónomo, cuya solvencia y capacidad profesionales son sobradamente conocidas en Mallorca. Ello nos excusa de intentar siquiera la obligada, protocolaria justificación de nuestro propósito.

Con este magnífico artículo de divulgación, que muchos llamarán de revolucionario, comienza el señor Pons su colaboración en "BALEARES" que, no lo dudamos, merecerá el beneplácito de nuestros lectores.

En el agro mallorquín existe una grave preocupación derivada de los innumerables problemas con los que diariamente debe enfrentarse el que dirige cualquier explotación agrícola o ganadera. Este desasosiego obedece a causas de distinta índole que pueden incluirse en dos grupos claramente diferenciados.

Unas de tipo transitorio (falta de materias primas, etc.) derivan en gran parte de la coyuntura de nuestra economía exterior sobre la que aún siguen pesando los

Por ANTONIO PONS CANALS  
Ingeniero agrónomo

graves perjuicios ocasionados por las heladas del año 1956, que tanto afectaron a la producción de nuestros principales productos exportables. De ellas no nos ocuparemos, pues aún reconociendo la importancia decisiva que tendrán en la futura cosecha, consideremos que en un corto plazo quedarán plenamente resueltas, permitiendo que nuestra agricultura siga progresando por el camino que hace años emprendido.

Otras, con raíces más profundas, cuya importancia quizás no haya sido calibrada en su justo valor, precisan un estudio meditado para determinar cuáles son los medios adecuados para eliminar sus efectos perjudiciales. Casi todas ellas conducen a crear el problema máximo de nuestro campo: la falta de mano de obra y el constante incremento de coste eficiente jornal hora, precio del producto agropecuario.

No consideramos factible estabilizar los jornales del campo en su actual nivel, ni siquiera convenientemente, puesto que ello redundaría en una disminución de la productividad, independientemente de

que debemos aspirar a una mejora constante del nivel de vida en el campo.

El aumento del jornal hora, deriva de varias causas entre las que cabe citar: trabajo más duro, arduo y continuado; desplazamiento hacia la ciudad de los mejor dotados intelectual o físicamente con la consiguiente disminución del rendimiento horario, mayor oportunidad de mejora en el trabajo industrial, etc.

Por otra parte, no cabe duda de que el incremento constante de los precios de los productos agropecuarios, no puede ni debe estar en relación con la elevación del jornal hora. Nos lo demuestra claramente lo que viene sucediendo no tan solo en nuestro agro, sino también en todos los ambientes campesinos de la península y de las naciones progresivas.

Ante estas circunstancias no cabe otra solución viable que modificar la estructura de nuestras empresas agropecuarias con el fin de aumentar considerablemente su productividad, es decir la relación producto agropecuario-obtenido jornales horas trabajadas.

Indudablemente, ello acarreará una conmoción que afectará profundamente a nuestros medios agrícolas y ganaderos, salvo que estudiando sinceramente las bases sobre las que podemos actuar, iniciemos inmediatamente una evolución paulatina hacia objetivos concretos que nos permitan mantener, a pesar de las dificultades existentes, unas explotaciones económicamente rentables. Es preciso que disminuya el número de personas que del campo viven, que éstas obtengan unos ingresos cuando menos iguales a los de la ciudad, para mantener un adecuado nivel de vida, y que los precios de los productos agropecuarios, si bien en general más altos que los actuales, se mantengan en un nivel adecuado. Para lograrlo, no cabe otra solución que la industrialización de nuestras explotaciones agropecuarias, prescindiendo totalmente de las ideas ya caducas que han venido imperando durante la primera mitad del siglo actual. Así lo han comprendido la mayor parte de los países civilizados y a los Estados Unidos que realizaron la primera experiencia mundial, han seguido por el mismo camino los países del occidente europeo, y actualmente algunos de los países bañados por el Mare Nostrum están iniciando una evolución en dicho sentido.

Si embargo, hay que reconocer que la tarea de industrializar nuestras explotaciones agropecuarias presenta numerosos problemas que no pueden resolverse en un corto espacio de tiempo. Realizar un cambio tan rotundo requiere arriesgadas ideas, normas y medios que para muchos constituyen las bases sólidas sobre las que se cree se asienta la estructura agrícola y ganadera del país. Por ello, a modo de ejemplos y sin pretender ser exhaustivos, apuntaremos algunas orientaciones que consideramos básicas para cualquier evolución que se pretenda hacia una mejora productiva.

En primer lugar debe conseguirse una especialización, tanto en la agricultura como en la ganadería. Y para ello se requiere una auténtica preparación tanto de empresario como del obrero agrícola, cuyo nivel cultural y técnico—cada uno en su respectiva escala—debe ser elevado considerablemente.

Las fincas deben ser explotadas para lo que realmente son aptas, tendiendo a una disminución del número de cultivos y al mosaico de los mismos dentro de una misma finca, con el fin de hacer más eficaz la explotación, tanto por la mayor especialización del empresario y de la mano de obra como por la disminución relativa de los capitales invertidos en la explotación.

Es preciso explotar en cada finca el ganado que realmente se

adapte a las características de la misma y la explotación debe ser llevada constantemente pendiente de la balanza para determinar en cada caso el coste real del producto ganadero obtenido, índices de transformación y beneficio económico real.

El incremento del nivel de vida conduce indefectiblemente a la demanda de productos de calidad y a la depreciación constante de los frutos menos perfectos. Por lo tanto la producción debe mejorarse en el sentido de obtener productos uniformes, sanos y perfectamente conformados.

Será preciso modificar la estructura de la propiedad, ya que muchas fincas de pequeña extensión probablemente serán inexplotables bajo el punto de vista económico.

La organización de asociaciones especializadas para experimentar, mejorar, orientar y dirigir las distintas ramas de la agricultura o ganadería, con sus técnicos especialistas en las cuestiones propias a las mismas, constituye una de las bases en que apoyar los progresos futuros.

Finalmente se precisa la creación de fuertes entidades comerciales e industriales que en íntima conexión con la agricultura y ganadería, y económicamente ligadas al campo, permitan que los productos lleguen al consumidor por los canales adecuados, con los beneficios justos y con márgenes más reducidos como consecuencia de una mejor organización comercial y de un aprovechamiento integral de los subproductos para los fines adecuados a cada uno de ellos.

Que todo ello es difícil, requiere un espíritu emprendedor, hombres de empresa y técnicos capacitados, es evidente. Pero ante las tendencias del mundo occidental y ante una posible integración en mercados más amplios y una más íntima interconexión con zonas de más alto nivel de vida, no cabe otra solución que aguzar el ingenio, y trabajar intensamente para lograr la prosperidad futura de nuestras explotaciones agropecuarias. Que nuestros agricultores y ganaderos sabrán realizarlo, no nos cabe la menor duda.

## "SA PORTA"

Prueben el pato a la andaluza

El «payés» necesita un guardia que le ayude

Aquella subidita —se acuerdan?— aquella pícara subidita de final de mes, aquella subida completamente artificiosa y amañada de la semana pasada no se ha mantenido sino que se ha convertido en un ligero descenso de precios. El descenso ha sido un descenso, como digo, moderado, discreto, un descenso en un ascensor antiguo y solemne como el del Circulo Mallorquín: sin locuras ni vértigos, un descenso, en fin, con la garantía de un notario y un registrador de la propiedad.

Veán y compáren: Los pollos 50-52, pero mi amigo y compañero Juan Pizá, que trabaja de "anunciante" en nuestros talleres, se ha "trabajado" un pollo, de lo más chulo que ustedes puedan imaginar, por la friolera de 49 ptas. Secreto: presentarse en "Sa Porta" a las dos de la tarde y con cara de sueño. Le he felicitado.

Continuemos el cruceo. Las gallinas, siguiendo la misma tónica de los pollos, también han bajado su pesetita o sus dos pesetitas. Los pavos, no. Los pavos se han mantenido, fieros y heróicos, en las 40-38. Y lo mismo puede decirse de las paves. En cambio los conejos han bajado una o dos pesetas con respecto a la semana anterior.

Los patos, que no hace muchas semanas iban a ocho duros, se han cotizado a nueve. Insisto en que el "cochon de lasse-cour" no es en Mallorca lo apreciado que su carne suculenta merece. ¿Han probado ustedes, nunca el pato a la andaluza, mucho más sabroso que el "canard a l'orange"? Las patatas, cebollitas, zanahorias y sobre todo el remate de las aceitunas, calientes y medio cocidas, hacen de este plato un manjar excelente. Pero, la verdad, nueve duros me parecen demasiado duros por un "cochon" con plumas. Hay que producir más patos, hay que comer más patos y hay que abaratar los patos o cerdos de gallinero, que diría el abuelo Víctor Hugo.

En el puesto de miel había un letrero que decía: 27 pesetas el kilo. Se acerca la primavera, lectores míos. La primavera no debe cojernos desprevenidos, no debe pillarnos

con el organismo desprovisto de las vitaminas que solo la esencia de las flores puede proporcionar a nuestro cuerpo sofisticado por la horrible civilización. Preparémonos con una cura de miel de "Tots Sants" para recibir dignamente a la miel de mayo, que es la miel del zahar, la más poética, la que da más sed y apetitos de infinito. Prueben ustedes, schorcs míos, prueben ustedes una cantidad equivalente a tres cucharadas soperas diarias de miel y verán como a fines de marzo sentirán unas ganas enormes de retozar por los verdes prados...

La glosopeda, "mal de potó" o como se llame la pesteñilla ésta, sigue impidiendo al "bestiar" de pezuña su concurrencia al mercado. En otro lugar de esta página, nuestro colaborador y buen amigo señor Jaume nos informa muy documentadamente sobre el asunto glosopeda.

Mucha animación por la "plaza", es decir, por el mercado de plantones que tiene lugar. Como es tradicional, en la plaza del Olivar, junto a la inexistente estatua del "Payés", que ahora hace de guardia urbano en el centro de una "turbina". Los natarios están ahora en la "plena" por ser la época más conveniente para sembrar. Pasado Enero y con una perspectiva de anticipación primavera, parece conveniente aprovechar el tempero y la probable ausencia de heladas, más frecuentes si el duro corazón del frío que en esta época abajo que parece se inicia con las inmediatas Carnestolendas.

Al referirme a lo del guardia urbano, quizás pensara en la necesidad urgente de poner un poco de orden y disciplina en la anárquica circulación que todos los sábados tiene lugar desde el "Tríquet" hasta la Escuela Graduada. Sobre todo frente al "Tríquet". Allí hace falta un agente que remedie el desastre. El pobre "payés" no basta para evitar los conflictos circulatorios que una vez a la semana se organizan entre forenses y ciudadanos. El Teniente de Alcalde del ramo tiene una magnífica ocasión para luchar.

GAFIM

## Glosa Agrícola y Ganadera

Por JUAN JAUME



### El «mal de Potó» de ayer y la glosopeda de hoy

La Glosopeda o Fiebre Afosa, bien la podemos considerar igual al antiguo "mal de potó", y también muy distinta de esta enfermedad que con alguna frecuencia pudimos ver en los días de nuestra infancia.

En realidad, los mismos virus que entonces producían el desahucado "mal de potó", son los que hoy ocasionan esta calamidad pública llamada el "azote de la humanidad"; pero los efectos son muy distintos sobre todo en estas Islas Baleares.

Hemos de sentar los siguientes precedentes:

1.º—La especie animal que más sufre al paso de las olas glosopédicas, es el vacuno y en mucha menor importancia el porcino, luego el lanar, y en último término el cabrío.

2.º—La gravedad de cada especie varía según la edad y estado. Los jóvenes lactantes tienen síntomas leves tales que en la mayoría de las veces acaban por producirles la muerte y en cambio en los viejos solamente síntomas locales de mucha menor importancia. La vaca en plena producción de leche sufre más que el ternero en período de cebamiento...

3.º—Las razas rústicas se defienden mucho mejor que aquellas mejoradas de grandes producciones y rendimientos, las cuales al enfermarse con más gravedad permiten una mayor exaltación de los virus.

Ahora bien, cuando Mallorca en los días de mi infancia poseía un censo vacuno inferior, en número, al que hoy registra un solo partido municipal y este censo pertenecía a la antigua raza incó-

gnita colorada (de la cual ni tan solo queda rastro) y en cerdos solamente teníamos el rústico y sufrido negro mallorquín, muy poca importancia le dabamos al paso del "mal de potó", pero hoy que la isla dispone de un censo de vacas holandesas capaces de darnos cien mil litros de leche diarios como también de granjas porcinas de alta selección, el menor rastro de la presencia del virus nos asusta y nos llena de preocupaciones pues sabemos que tan solo en la granja de S'Avall de don Juan March la infección glosopédica registrada en el año 1955 causó más pérdidas que todas las olas que pudieran pasar por la isla antes de entrar en este siglo.

Por ello pues escribimos estas líneas para aquellos pocos ganaderos que aun pudieran vivir en el estado de atraso propio del siglo pasado labrando sus tierras con vacas y arados romanos. Que sepan y comprendan que aunque para ellos no tenga importancia una infección glosopédica (que cura por sí sola con la higiene sin necesidad de los potos de cal) para el conjunto de nuestra sanidad ganadera es de una vital trascendencia por cuanto pudiera ser (oculta y emboscada), el origen de esta calamidad pública que priva a los pueblos de las imprescindibles necesidades de carne y leche. Y también deben saber que el vigente Reglamento de Epizootias en su artículo 107 faculta a la Jefatura de Ganadería para imponerles, en caso de no declarar la enfermedad, una sanción de 500 pesetas sin perjuicio de aquellas otras que señala el Código Penal para este grave delito.

## Informaciones sobre las campañas en curso

### La de la aceituna está finalizando LOS AGRIOS Y NUESTRA MONEDA

En la zona extremeña de Mérida ha concluido la recogida de la aceituna, con impresiones finales desfavorables. Algo mejores son en la zona de Villanueva de la Serena.

También en gran parte de la provincia de Jaén ha concluido ese trabajo, encontrándose la aceituna en almazara en espera de ser molida. En algunas localidades se ha fijado ya el precio del fruto, que oscila entre 376 y 433 pesetas el kilo. Esta diferencia corresponde, por lo general, a la diferencia de rendimiento de la aceituna, aunque también suele obedecer a que en unos sitios hay más equidad que en otros a la hora de justipreciarla.

Todas las informaciones conseguidas por nuestro servicio especial en Alcazar de San Juan con respecto a la cosecha de aceitunas en Ciudad Real, coinciden en un tono adverso: Pozuelo de Calatrava, Fuensalida, Malagón, Villarrubia de los Ojos, Miguel Esteban, etc., hablan de cosecha deficiente o muy deficiente. El volumen normal de la de toda la provincia se cifra en doce millones de kilos, y este año apenas si se recolectarán seis millones, frente a unos quince logrados el año pasado, que fué excepcionalmente bueno. Se comenta el he-

### LA CAMPANA DE LOS AGRIOS

Pese al momento de calma que se aprecia en los mercados exteriores que consumen agrios españoles, es lo cierto que continua siendo grande la actividad de compra del comercio exportador en el campo levantino. También es importante la demanda para el consumo interior.

### LOS ACEITES COMESTIBLES EN NUEVA YORK

Desde Nueva York informan que los precios de los aceites comestibles subieron a comienzos de año por acercarse el momento de las asignaciones oficiales para exportación. De fuentes comerciales, también neoyorquinas, se informa que España ha comprado ya 30.000 toneladas de aceite de soja refinado y que en breve recibirá autorizaciones para adquirir 110.000 más, con lo cual las necesidades españolas se verán cubiertas hasta la llegada de la cosecha de 1958. Se añade que es posible que España desee formar un stock de 70.000 a 100.000 toneladas, a cuyo fin solicitaría nuevas autorizaciones.

De la influencia que la campaña de los agrios ejerce en nuestro mercado exterior general, y hasta en la cotización de la divisa española, tuvimos un ejemplo el ocurrido a partir de las heladas de 1956 que «cortaron» en flor la temporada de exportación. Ahora se manifiesta el signo contrario. Como es sabido, la peseta está ganando puntos no solo en el mercado tangerino, sino de modo general. Es de justicia reconocer que en gran parte se debe a la entrada de divisas que se registra mediante la venta de agrios. He aquí una, o la mayor de las razones, que nos inducen a prestar la máxima atención a esa gran riqueza característica de nuestro Levante, atención que sube de punto al observar que en el exterior se mantiene viva la competencia que presentan los frutos de otros países de la cuenca mediterránea.

**APRENDA IDIOMAS CON PROFESORES NATIVOS EN**  
*Academia Cots*  
San Felio, 7

# LA MUJER EN Baleares



## Mujer, ¿qué opinas de la «palmeta»?

Por MARIA GIL DE PASCUAL

Nunca como en nuestros días la vida hogareña se ha sentido tan amenazada por las graves consecuencias que se derivan de autonomías personales o afanes de correr la aventura de la propia existencia. Y esto es lo que está ocurriendo con muchos adolescentes.

Se está difundiendo la absurda idea de que al niño no debe corregirse y dejar que libremente se desarrolle su carácter. Naturalmente estas ideas son algo revolucionarias, ya que en todos los tiempos el niño es como endebido arbolillo que debe apoyarse en «redrigones» fuertes para no torcerse y que al llegar a la edad

adulta pueda, seguro de sí mismo, convivir en la familia y en la sociedad.

El niño, inocente y candoroso y fácilmente impresionable, necesita limpieza en el ambiente familiar donde se desenvuelve. Al nacer y a medida que crece ha de encontrar en su hogar, ante todo, cariño; que la madre, como os decía en mi artículo anterior, se sienta niña al lado de su hijo para ponerse a su nivel y captar las mil facetas del carácter infantil e irle moldeando ya que fácilmente se deja conducir; enderezando lo torcido; iluminando su

camino y enseñándole a ver las cosas, las personas, los acontecimientos a través de nuestro amor.

Si el niño necesita un coscorrón a tiempo, pues... se le da y no pasa nada. Me río de esas madres «biedas» (y ustedes perdonen) que aseguran que no pueden con sus hijos. Eso sí, hay que empezar desde muy pequeños, amigas mías. Es frecuente oír decir:

—Mi niño... ¡es más listo!... ya entiende esto... y aquello...

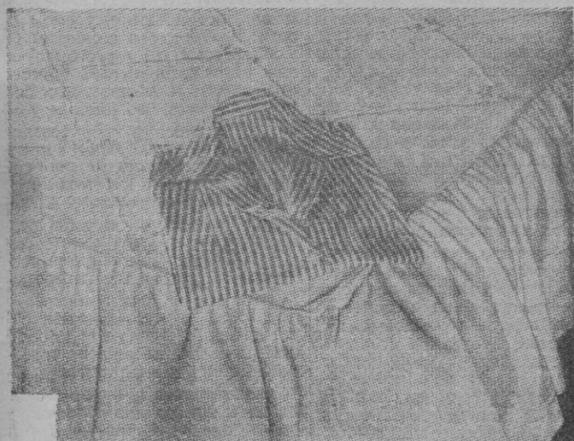
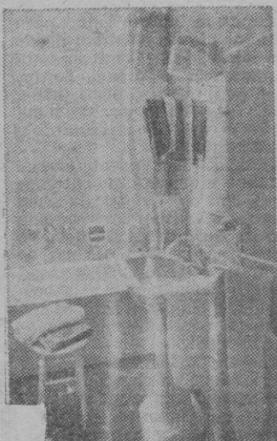
—No quiere estar en la cuna, y he de zarandearlo todo el día,

como si fuera un cocktail...  
—He de contarle cuentos hasta que se duerme...  
—He de comistrear a menudo, porque sino... ¡coge una peral!...

—Sí... lo llevamos al cine; 'otál... a los 5 ó 6 años aun no entiende nada...  
—Hoy no está en vena para darle a usted un beso...; los niños tienen días...  
Una vez fui testigo y coparticipante de la siguiente anécdota:  
Mamá: Anda, nene, ve a comer que te han llamado.  
Nene: Sí... voy... (pero no se movió).  
Y pasan unos minutos.  
Mamá: He dicho que te vayas a comer.  
Nene: (Algo remolón)... sí... (pero sigue sin moverse).  
Y pasan unos minutos más.  
Mamá: (Toda maledosa). Venga, «rei meu (un grandullón de 8 ó 9 años) que Na Catalina te espera»...

## EL ALGODON, TEJIDO UNIVERSAL

### Mesa - Baño - Cama - Vestido



Cuatro fotos que resumen la presencia del algodón en la vida hogareña y su insustituible reinado. La «Quincena Blanca de Algodón», campaña en la que unen sus esfuerzos la industria y el comercio, es, en definitiva, el homenaje a la utilidad de la fibra milenaria que nos sirve con eficacia en nuestra vida cotidiana.

## En medio año el «SACO - CIGARRO» se ha convertido en el «SACO - TRAPEZIO»



El gran rotativo parisino «France-Soir» publica en uno de sus últimos números este curioso esquema de la evolución rapidísima de la moda, que nosotros nos apresuramos a ofrecer a nuestras lectoras para que tomen buena nota.

A la izquierda se vé lo que ha pasado de moda y a la derecha lo que impera en este momento. En primer lugar, la falda se ha acortado notablemente hasta justo debajo de la rodilla. La línea «cigarro puro» se ha convertido en línea «trapezoid», pero siempre dentro de las líneas generales del «saco». La cintura queda marcada algo más arriba o bastante más abajo del a cadera y el cuerpo en general se insinúa mucho más que en la línea anterior.

Claro que esta línea, o estilo, que otros llaman «Poupée» (muñeca), no es apta para aquellas señoras a las que pasó hace muchos años la edad de jugar a las idem. ¿Ustedes comprenden?

**«PATERNINA WINES»**  
THE BEST OF RIOJA-SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial.  
Garn reserva 1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it the a Hotels and Restaurants

**AVISO**

Todos los españoles pueden solucionar el problema de su vivienda acogiéndose a los créditos y beneficios que el Estado concede en toda España. Pida información completa. Apartado 1.222. BARCELONA

**CASA ROJALS**

MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 2227 Palm

**LA CASA DE LOS COCHECITOS**

Vea los nuevos **MODELOS 1958**

**Almacenes EL HOGAR**  
José Tous Ferrer, 32

TODAS LAS LAVADORAS LAVAN PERO SOLO UNA PUEDE HACERLO EN SU MISMO LAVADERO

**ALLEGRO**

POR ESTO SOLO SE ACORDARA DE ELLA CUANDO SE HABLE DE LA MAS PRACTICA, NECESARIA, ECONOMICA Y DE MAS RENDIMIENTO

## UN POCO DE COCINA

Tres comidas distintas para cada día de la semana

Ya se sabe que la persona normal necesita de 2.500 a 3.000 calorías diarias. He aquí unos cuantos menús que le aliviarán de la preocupación común a todas las amas de casa que no siempre saben contestar satisfactoriamente a la pregunta: «¿Qué comeremos mañana?»

**MENUS DE PRECIO MODICO**  
Lunes.—Desayuno: Leche con pan y azúcar, 442 calorías. Comida: Judías con arroz y queso, 1.296 calorías. Cena: Patatas con chicharro, 1.101'50 calorías. En total, 2.839'50 calorías, al día.  
Martes.—Desayuno: Pan con aceite, 448 calorías. Comida: Judías, boquerones fritos y patatas y fruta, 1.480. Cena: Patatas y espinacas rehogadas e higos secos, 1.012. En total, 2.940 calorías.  
Miércoles.—Desayuno: Pan con aceite, 448 calorías. Comida: Cocido y una naranja, 1.261'70. Cena: Arroz con bacalao, 1.302'10 calorías, que hacen un total de 3.011'80 calorías.  
Jueves.—Desayuno: Pan con aceite y azúcar, 442 calorías. Comida: Lentejas con patatas, palometa frita y fruta, 1.407. Cena: Sopa y tortilla, 1.202. Suman 3.051 calorías.  
Viernes.—Desayuno: Pan con aceite, 448 calorías. Guiso de carne con patatas y naranjas, calorías 1.060'90. Cena: Patatas con bacalao, 1.134. Total, 2.642'90 calorías.  
Sábado.—Desayuno: Leche con azúcar y pan, 425 calorías. Comida: Guiso de patatas, sangre con cebolla y queso, 1.143. Cena: Macarrones con tomate y queso, calorías, 1.201'50. En total, 2.769'50 calorías.  
Domingo.—Desayuno: Pan con aceite y azúcar, 508. Comida: Sopa, callos con patatas y fruta, 1.261 calorías. Cena: Patatas y espinacas rehogadas, chicharro frito, 995 calorías. En total calorías 2.764.  
**MENUS DE PRECIO MEDIO**  
Lunes.—Desayuno: Leche con azúcar y pan, 341 calorías. Comida: Acelgas con refrito, hígado con patatas fritas y queso, 1.288. Cena: Tortilla con patatas, ensalada y membrillo, 1.232. Total, 2.861 calorías.  
Martes.—Desayuno: Leche con azúcar y pan, 341 calorías. Comida: Arroz blanco con huevo, bacalao con tomate y queso, 1.399 calorías. Cena: Salchichas con patatas y naranja, 1.269. Suman 2.949 calorías.  
Miércoles.—Desayuno: Leche con azúcar, pan y mantequilla, 484 calorías. Comida: Cocido y membrillo, 1.472 calorías. Cena: Bonito con tomate, patatas fritas, ensalada y naranja, 1.000. En total 2.956 calorías.  
Jueves.—Leche con azúcar y pan. Comida: Paella, huevo frito con patatas y naranja, 1.408. Cena: Patatas en ensalada, besugo al horno y membrillo, 1.215. Total, 2.964 calorías.  
Viernes.—Leche con azúcar y pan, 341 calorías. Comida: Patatas en ensalada, croquetas y naranja, 1.416'50. Cena: Coliflor rehogada, calamares en su tinta y membrillo, 1.068 calorías, que suman en total, 2.825'50 calorías.  
Sábado.—Desayuno: Leche con azúcar y pan, 341 calorías. Comida: Judías con tocino, cardenas fritas y queso, 1.458. Cena: Sopa con refrito, carne con patatas y naranjas, 1.268 calorías. Total, 3.067 calorías.  
Domingo.—Desayuno: Leche con azúcar y pan, 341 calorías. Comida: Macarrones con tomate y queso, carne con plátanos, 1.282. Cena: Acelgas rehogadas, mero con patatas y membrillo, 1.111 calorías. En total, 2.734.  
Y nada más, señora. Que a la lista de estos platos compuestos de acuerdos con las teorías científicas modernas, elabore usted otros menús parecidos, para que su familia esté bien nutrida con un mínimo de desembolso... Y... ¡Buen provecho!

# La anfitriona bailarina Lourdes, 1958

## convertida por amor en jefe de una partida de bandidos

### Fué sorprendida en un claro del bosque y cayó fulminada por los disparos de la policía

Putli, la reina de los bandidos que aterrorizan los poblados del interior de la India, ha caído bajo las balas de la policía indígena, seguida la vida aventurera de la antigua bailarina convertida en mujer bandido por amor.

Esta es la historia de la reina de las selvas de la India.

El sol acaba de ocultarse. Por la calle no se veía un alma en cuanto anochecía. Sin embargo, a esa hora se abría un pequeño cabaret para distracción de los comerciantes que pasaban por la localidad y para las fuerzas de guarnición. Las barreras de casta, a pesar de Nehru, sólidas, se desvanecían ante este espectáculo insensado.

En un pequeño vestuario las bailarinas se preparaban para aparecer ante el público, ajenas a la amenaza que se cernía sobre la población. Cuidadosamente realizaban con negro los trazos de sus pestañas y empolvaban sus mejillas de blanco. En la

rescate. Pues Gujar reunió a sus hombres para darles a conocer su decisión.

—La devolveremos intacta a cambio de mil quinientas rupias.

—¿Intacta? —ironizó Babu.

—Gujar no respondió. Su papel de jefe exigía volverse hacia la muchacha y preguntarle de forma brutal.

—¿Tienes padres?

—Mi madre se llama Aagari y vive en Morena.

Pero en las miradas del jefe de los bandidos y la joven bailarina había algo extraño. Babu sorprendió este juego.

Días más tarde un caballo a galope atravesaba las calles de Morena para detenerse ante la casa de Putli.

—Te será devuelta tu hija contra mil rupias —le dijeron a su madre.

Pero a pesar de la suma fabulosa que le exigían por el rescate, el amor maternal hizo milagros. Y una madrugada Gujar condujo a Putli hasta los límites de la selva para que la joven se reintegra-

se a su casa. En el camino el jefe de los bandidos aguardaba alguna señal o algún presagio que le evitara este doloroso sacrificio. Pero todo fue inútil.

Putli se halló de nuevo en su pueblo. Pero se dio cuenta de que tenía un corazón. Y entonces ya no supo donde estaba la libertad. En la selva había encontrado una vida nueva, inquieta y variada. La misma presencia de los bandidos, con su rudeza, era un constante homenaje a su feminidad. También se lamentaba de no haber conocido más a fondo a Gujar quien llegó a interesarle como ningún hombre le había interesado antes que él. Ella no comprendía la fama de terrible que rodeaba el nombre de Gujar en las provincias del interior de la India. Solo sabía que un día sus ojos habían brillado con una llama misteriosa ante su presencia.

El jefe de la policía de Gwalier buscaba hacia tiempo al jefe de los bandidos. Pero la selva era inmensa. Cuando se enteró de la aventura de Putli mandó llamar-

la a su despacho. Esta mujer le iba a ayudar en su labor.

En el campamento el murmullo de voces se apagó cuando bruscamente se incorporó Gujar para acudir al pie de un árbol donde le aguarda Putli, llena de emoción. Entonces comprendió de verdad el poco esfuerzo que le había costado a ella llegar hasta allí junto a él ya no tendría miedo a nada ni a nadie.

A partir del día siguiente el mismo Gujar se encargó de entrenar a Putli. En los claros de la selva aprendió a sostenerse en la silla como un auténtico "dacoits". No descansó hasta que fue capaz de montar un caballo sin necesidad de estribos, dominando a la bestia con una simple presión de sus rodillas; aprendió también a manejar el revolver y a tirar de frente y de espaldas al galope. Y cuando estuvo ya en condiciones, Gujar la llevó con él para participar en sus correrías.

En Gwalier, Kripal Singh, el jefe de policía, se enteró meses más tarde que con los bandidos iba

(Continúa en la pág. 13)

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

En el inminente centenario de la aparición de Lourdes, pueblo que era gascon antes que bearnés —ahora es una ciudad internacional— será inaugurada la basílica subterránea. El problema del espacio es agobiante en ese Larranque que colinda con los Pirineos. La calle de la Gruta ofrece más altas cotizaciones por palma de terreno que las registradas en la avenida parisina de los Campos Elíseos. Para ensancharla habría que volar la roca, y con esta, las viviendas y comercios parisienses que fueron edificándose en el transcurrir de los últimos sesenta años. La expansión de la ciu-



Londres. — Un nuevo altar ha sido construido en el interior de la gruta donde la Santísima Virgen se apareció a Bernadette hace ahora cien años. En la foto, Monseñor Theas durante la consagración del altar, asistido por Monseñor Vicaros y por el canónigo Marty, secretario general de la Gruta

dad hacia el camino que lleva a la cordillera, está inexplicablemente frenada. Los hoteles, las residencias y los comercios se obstinan en demorarse en la más próxima vecindad de la gruta.

La solución de la verticalidad tendrá que ser adoptada, finalmente, a condición de que las instalaciones y los servicios complementarios funcionen sin pausas ni interrupciones forzadas. Monseñor Theas, obispo de Tarbes y Lourdes, ha dado una lección de modernidad al sostener la construcción de la basílica subterránea, contemporánea y cónica catacumba. Pero el Lourdes hostelería y comerciante sigue aferrado a las costumbres y modios de los amos del siglo XIX y primeros lustros del actual. Nadie quiere perder un período de afluencia de peregrinos, entre fines de abril y primeros de octubre. Las obras que puedan hacerse en Lourdes, habrán de ser realizadas velozmente en el largo paréntesis del invierno pirenaico.

Los amigos de Lourdes tenían vehementes dudas en 1945 sobre el porvenir. Parecía haberse producido una solución de continuidad en los sentimientos de cuantiosa parte del pueblo francés. Las guerras y las invasiones abren inciertos cauces. Los boletines de voto universal parecían indicar el declinamiento de Lourdes como centro de fe multitudinaria. Destruídos en buena parte los ferrocarriles, envejecidos o destruidos los medios de transporte por carretera, sometido el país a largo racionamiento, las dificultades para trasladarse a este lugar de la Gaseña tenían cariz insuperable.

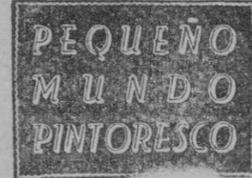
Compareció, otra vez, el potente factor de la supremacía de Lourdes sobre otros lugares franceses de peregrinación. No es otro que el clero, el cual desde los días finiseculares aceptó la lucha en el terreno elegido por los políticos anticlericales, y por as muchas veces que les seguían. Lourdes, en la historia contemporánea francesa, es la zona polémica por antonomasia. En ella se dilucida siempre la capacidad de millones de franceses para creer en el milagro. Después de 1945, se ha corroborado que persisten en su creencia. Lourdes es uno de los más importantes observatorios para quien aspire a conocer Francia. No discute la importancia de otros lugares idóneos para la contemplación y el análisis. De Lourdes puede y debe irse a los barrios industriales de París, a los centros de la burguesía capitalista, a las minas del Norte, al Mediodía agrícola y a la concentración textil lionesa.

Pero ese gentío que desembarca, cada hora, en la estación a la que llegan trenes especiales desde todos los confines franceses hace que el barranco atravesado por el Gave, ascienda a la altura de gigantesca plataforma desde la cual oteamos a Francia. El clero es el agente cotidiano y pertinaz

El sacerdote se convierte en agente de viaje, gestor, administrador, acompañante, y con frecuencia, enfermero accidental de sus feligreses. El espectáculo de esos curas pobremente vestidos que dirigen a su grey aturdida hacia la gruta, las piscinas y la basílica, ayudan a los octogenarios que apenas balbucean en francés y ponen orden en la confusión natural de los jóvenes, es un testimonio importante. El arma de la indiferencia y del desdén —utilizada estos años, cuando el Obispado gestionó remunerada colaboración económica para ensanchar el sagrado recinto— no alcanza victoria sobre la capacidad para creer en el milagro que un constante empeño misionero infunde en las multitudes.

La peregrinación a Lourdes se ha convertido en una de las obras que deben acompañar a la fe. Repugna utilizar el vocablo plebiscito; y me parece preferible el de manifestación. No sabemos, ni queremos averiguarlo, a qué partidos volar los peregrinos. Lo único que nos importa es la actitud religiosa de la mayoría, pues sin ella no faltan entre ellos los curiosos. Añadiéndolos —y en proporción cuantiosa, quizá excesiva— siempre tendremos que en el curso de los cuatro años que dura el mandato de diputado al Parlamento francés, desfilan por Lourdes mayor número de peregrinos franceses, que el representado por la suma de votos del partido parlamentario más potente.

Al cumplirse los cien años de las apariciones a Bernadette Soubirous, Lourdes puede ser proclamado victorioso. Pero el sacerdote francés está persuadido de que debe seguir velando la victoria.



El detective inglés que llevó a la horca a grandes criminales, como Christie, asesino de varias mujeres Heath, que disolvió los cadáveres de sus víctimas en ácido sulfúrico, y otros semejantes, ha muerto en Westminster Hospital, pero no sin resolver el misterio de su asesinato.

En un momento de su vida, Tomás Barral descubrió quien era el ladrón que robaba a diario dinero a los pacientes. Una hora después de comunicárselo a otro policía, falleció.

## EL SECRETO DE LA FELICIDAD CONYUGAL

### El matrimonio, creado para juntar dos seres diametralmente opuestos, se está convirtiendo en la unión de personas que tienden a uniformizarse

El hombre moderno —nos referimos al que ha formado un hogar y creado una familia— se halla poseído en una gran mayoría de los casos, de un complejo de inferioridad que tiene su origen en la infancia, en el momento en que empieza a darse cuenta de que niño aún, la sociedad exige de él más de lo que se cree en condiciones de ofrecerle.

El aumento de las preocupaciones y la cruda realidad de una vida que, cada vez con mayor intensidad, acelera su ritmo, han sustituido en el calor y el romanticismo por la frialdad y el sentido de lo práctico. A pesar de todo, si la mujer vive "casi" exclusivamente para el hombre, entonces el hombre vivirá "también" para la mujer, pero más que para el trabajo, la ambición, el dinero...

De igual forma, la mujer de nuestros días atraviesa una profunda transformación psicológica. Conserva, es cierto, su dulzura, su instinto de la maternidad, su cariño por el hogar y su innata generosidad afectiva. Pero, hasta cierto punto, controla estos dones que Dios le ha dado, porque ha llegado a adquirir un concepto de su posición social y de sus derechos que hasta ahora no poseía.

La androcracia o gobierno de los hombres, es decir, la manifestación de su autoridad, llegó a su punto culminante durante los últimos

años del pasado siglo, en que el hombre gozaba de todos los derechos y sobre la mujer pesaban todos los deberes. Sin embargo, no hace arriba de un lustro ha dicho alguien —concretamente un aristócrata inglés— que, en el mundo actual, la mujer se ha convertido en la predilecta de la Ley, en tanto que el marido es una auténtica bestia de carga, y si Lord Denning —cuyo es su nombre— no ha empleado, precisamente, esta expresión, se le parece mucho. Quizá la prueba más concluyente de esta transformación podamos encontrarla en la invasión por parte de la mujer de lo que, hasta ahora, era un coto cerrado reservado exclusivamente al hombre: la política. Como ejemplo puede servir el caso del japon, posiblemente el país más retractor a conceder derechos a las mujeres, cuyo Parlamento está formado en un cincuenta por ciento por personas del sexo femenino. Y lo mismo que allí, donde parecía más difícil, la vida de la política se halla abierta a las mujeres de todos los países del mundo.

No obstante, a cada conquista social de la mujer, corresponde una disminución de su feminidad. Una mujer que trabaja, que gana su dinero, que dirige un negocio cualquiera, pierde ante el hombre buena parte de las características que la hacen atractivo. Por otra parte, la evolución de la mujer es considerada por muchos como la consecuencia inmediata de la disminución en la masculinidad del hombre.

En síntesis la crisis del matrimonio que hoy día se sufre en el mundo entero, tiene su origen en que una cosa como esta que fue creada para unir dos personalidades diametralmente opuestas, se está convirtiendo en la unión de dos seres que tienden a uniformizarse.

De todas maneras, si, como dicen las estadísticas, solo fracasa un matrimonio de cada cinco, no hay por qué echarse las manos a la cabeza, ya que, por lo menos hasta ahora, la mayoría de los que obtienen felices resultados es afortunada.

El matrimonio se sostiene gracias al elemento afectivo que une a los cónyuges. Este elemento es la única garantía de éxito, lo mismo que, si falta, su carencia es la razón del fracaso. Tal factor determinante, puede definirse con



dos palabras bien claras, pero, sobre todo, más sinceras, como son "quererse bien". Un matrimonio entre millonarios puede fracasar lo mismo que una boda entre menesterosos pero los que al unirse ante Dios lo han hecho porque se quieren bien, sabrán resistir todos los embates de la vida.

El quererse bien no conoce límites ni en el tiempo ni en el espacio, o, aun a trueque de provocar la sonrisa de jóvenes e inconscientes generaciones, es eterno. No admite razones, porque significa fe, comprensión, privaciones, sacrificios, es decir, amor, en el más sagrado significado de la palabra. No se trata de escoger, al contraer matrimonio, una simple compañera, sino de elegir a una persona a la que se ha de querer bien.

Por eso antes de dar un paso de tanta consecuencia, lo más importante es leer en el propio corazón, en el propio "yo". Basta con preguntarse si por la persona con quien uno ha decidido casarse, sería capaz de llevar a cabo algún sacrificio, porque querer bien no significa tomar y pedir, sino dar y ofrecer.



Joven hindú pulsando un típico instrumento de cuerda del país.

India la blancura del rostro es signo de aristocracia. Pero en aquel preciso momento en que las bailarinas se hallaban entregadas a hacerse la "follette", se abrió violentamente la puerta del vestuario. Un hombre con el traje polvoriento y la mirada feroz se presentó revolver en mano.

—Vamos, deprisa!...

Y con la otra mano que le quedaba libre agarró por la cintura a una de las jóvenes y se la echó al hombro como un cargador. Fuera los capullos de los bandidos se revolaban inquietos, presintiendo la proximidad del enemigo. Efectivamente al final de la calle se alicaban los "jeeps" envueltos en una polvareda blanca bajo la luz de la luna.

Come el tiempo apremiaba y no era posible llevarse a todas las jóvenes se decidieron por la más bella. La bailarina podía tener unos veinte años. Sobre la marcha uno de los lugartenientes susurró al jefe:

—Vale lo menos quinientas rupias.

—Bastante más —exclamó Sultán Gujar.

De regreso al campamento los bandidos contemplaron a gusto a la que había caído en sus manos. En la oscuridad de la selva, a la luz de una lámpara de petróleo, les resultaba irreal, casi divina.

Putli pasó la noche en una pequeña tienda de campaña, mientras escuchaba los rugidos de los tigres. Tampoco Sultán Gujar durmió aquella noche, pensando en lo que iba a hacer al día siguiente con la joven. Por la mañana la encontró nuevamente y se cambiaron una mirada. Pero en torno a Babu Lohari, el lugarteniente, las discusiones eran acaloradas. Algunos eran de la opinión de conservar a Putli a título de propiedad común. Los otros, en cambio, preferían devolverla a su familia cobrándose un buen



derechos que hasta ahora no poseía.